

*Fons Català  
de Cooperació  
al Desenvolupament*



3r trimestre 2001

núm. 19

# Memòria 2000



Aportació de tots els catalans al Tercer Món

SUMARI	Pàgina
JUNTA EXECUTIVA	2
PRESENTACIÓ	3
NOUS SOCIS	4
RESUM ECONÒMIC	
<b>Aportacions</b>	5
<b>Resum aportacions municipals</b>	8
<b>Informació econòmica</b>	9
PROJECTES 2000	
<b>Municipalisme i desenvolupament local</b>	11
<b>Migracions i desenvolupament</b>	19
<b>Drets humans i drets dels pobles</b>	22
<b>Desenvolupament humà i sostenible</b>	28
<b>Sensibilització</b>	56
CAMPANYES 2000	62
ALTRES ACTIVITATS	
<b>Activitats diverses</b>	69
<b>Consells de Cooperació</b>	71
<b>Presència del Fons en actes</b>	73
<b>Comissions de treball</b>	76
CONFEDERACIÓ DE FONDS DE COOPERACIÓ I SOLIDARITAT	78
SOCIS DEL FONDS CATALÀ	80

#### Consell de Redacció:

Núria Camps  
Marta Blanco  
Josep M. Frigola  
Nérida Godínez  
Maribel Guzmán  
Núria Mercader  
Elisabet Montserrat  
Victòria Planas  
Josefina Prieto  
Albert Pujol  
Marta Pujolràs

#### Disseny i maquetació:

ABC disseny

#### Impressió:

Agpograf

#### Edita:

Fons Català de Cooperació  
al Desenvolupament

Portaferrissa, 13 bis, entresòl, 1a

08002 BARCELONA

Tel. (93) 412 26 02

Fax (93) 301 90 88

fonscat@pangea.org

Fons Català  
de Cooperació  
al Desenvolupament



## JUNTA EXECUTIVA

President:	AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS Joan Aguado i Masdeu, alcalde
Vicepresident:	AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLES Lluís M. Corominas i Diaz, alcalde
Secretari:	AJUNTAMENT D'ARBÚCIES Jaume Soler i Pastells, alcalde
Tresorera:	AJUNTAMENT DE MOLINS DE REI Núria Garriga i Pujol, tinent d'alcalde
Vocal A:	AJUNTAMENT DE BADALONA Leonor Gallardo de la Torre, regidora
Vocal B:	AJUNTAMENT DE BARCELONA Pere Alcober i Solanas, regidor
Vocal C:	AJUNTAMENT DE CALELLA Pilar Rocafort i Vidal, regidora
Vocal D:	AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS Juan Manuel Patón i Barnés, tinent d'alcalde
Vocal E:	AJUNTAMENT DE L'ESCALA Josep M. Guinart i Solà, alcalde
Vocal F:	AJUNTAMENT DE GIRONA Àlex Sáez i Jubero, regidor
Vocal G:	AJUNTAMENT DE GIRONELLA Lluís Bertran i Bertran, alcalde
Vocal H:	AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET Nicolás Cortés i Rojano, regidor
Vocal I:	AJUNTAMENT DE LLAVORSÍ Lluís Segalàs i Sala, alcalde
Vocal J:	AJUNTAMENT DE LLEIDA Pilar Castillo i Elies, regidora
Vocal K:	AJUNTAMENT DE MATARÓ Consol Prados i Martínez, tinent d'alcalde
Vocal L:	AJUNTAMENT D'OTLOT Juli Clavijo i Ledesma, regidor
Vocal M:	AJUNTAMENT DE REUS Antoni Oliach i Güell, regidor
Vocal N:	AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN Xavier Ruiz i Ribes, regidor
Vocal O:	AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET Dolores Gómez i Fernández, regidora
Vocal P:	AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA Manuel Llord i de Cara, regidor
Vocal Q:	AJUNTAMENT DE SITGES Pere Junyent i Dolcet, alcalde
Vocal R:	AJUNTAMENT DE TARRAGONA Carme Ferré i Grau, regidora
Vocal S:	AJUNTAMENT DE TERRASSA Pere Navarro i Morera, tinent d'alcalde
Vocal T:	AJUNTAMENT D'ULLDECONA Lluç Raga i Sauch, alcalde
Vocal U:	DIPUTACIÓ DE BARCELONA Daniel Fernández i González, cap de Gabinet del Vicepresident 1r de la Diputació de Barcelona
Vocal V:	DIPUTACIÓ DE GIRONA Josep Manel Bassols i Puig, diputat
Vocal X:	MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'AMB Lluís Bordas i Gifre, delegat
Gerent:	Núria Camps i Vidal

L'Any 2000 ha estat un període de creixement pel Fons Català, tant a l'àmbit social, com pel volum d'activitat i de pressupost. Podem dir que, tal com aprovarem en l'Assemblea General, hi ha quatre eixos que han centrat la nostra activitat en aquest exercici:

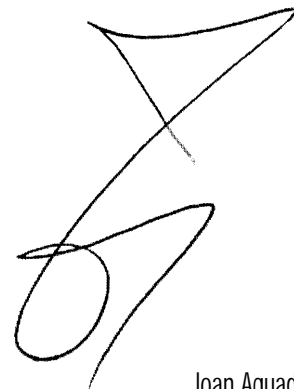
- Municipalisme i desenvolupament local
- Migracions i desenvolupament
- Drets humans i drets dels pobles
- Desenvolupament humà i sostenible

Aquests eixos han esdevingut també definitoris de quins són els referents prioritaris, en el marc de la cooperació descentralitzada, les iniciatives solidàries amb els pobles del Sud, especialment en el si del municipalisme a Catalunya.

A través d'aquesta memòria que us presentem fem un repàs als àmbits geogràfics amb els quals tenim establerta aquesta col·laboració que són, principalment, Amèrica Llatina, el Mediterrani, l'Àfrica Subsahariana i els Balcans, tot guardant un fil conductor respecte a la tasca duta a terme en anteriors exercicis.

Aquesta continuïtat és un signe inequívoc que la tasca de cooperació al desenvolupament que des dels Fons Català impulsem no és mou per impulsos o tendències puntuals, sinó que es treballa en el que hem anomenat acompanyament de processos. Aquesta línia sabem que potser és menys espectacular, però, de ben segur, la creiem molt més útil i molt més justa.

Desitgem que la informació que s'hi conté sigui del vostre interès i us saludem molt cordialment.



Joan Aguado i Masdeu  
President del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament  
Alcalde de Vilafranca del Penedès

## NOUS SOCIS 2000

L'any 2000 s'han incorporat un total de 28 institucions al Fons Català: 26 ajuntaments i 2 consells comarcals, que han fet augmentar el nombre de socis a 239:

AJUNTAMENT D'AIGUAFREDA

AJUNTAMENT D'ALFARRÀS

AJUNTAMENT D'ALIÓ

AJUNTAMENT DE BESCANÓ

AJUNTAMENT DEL BRUC

AJUNTAMENT DE CABRERA DE MAR

AJUNTAMENT DE CASTELLVÍ DE LA MARCA

AJUNTAMENT DE CORNELLÀ DEL TERRI

AJUNTAMENT DE CUNIT

AJUNTAMENT DE FONTCOBERTA

AJUNTAMENT DE LA GRANADA

AJUNTAMENT DE LLUÇÀ

AJUNTAMENT DE MASQUEFA

AJUNTAMENT DE MOIÀ

AJUNTAMENT DE MONTBRIÓ DEL CAMP

AJUNTAMENT DE MONTELLÀ I MARTINET

AJUNTAMENT DE PERAFITA

AJUNTAMENT DE PERALADA

AJUNTAMENT DE PINEDA DE MAR

AJUNTAMENT DE REGENCÓS

AJUNTAMENT DE RIUDECANYES

AJUNTAMENT DE SANT ANDREU SALOU

AJUNTAMENT DE SANT FELIU DE CODINES

AJUNTAMENT DE SANT SALVADOR DE GUARDIOLA

AJUNTAMENT DE SANTA EUGÈNIA DE BERGA

AJUNTAMENT DE XERTA

CONSELL COMARCAL DEL BAIX EMPORDÀ

CONSELL COMARCAL DEL BERGUEDÀ

Amb aquests nous socis, **el 82,2% de la població de Catalunya està representada al Fons.**

**Cal destacar la important tasca realitzada per l'ASSOCIACIÓ CATALANA DE MUNICIPIS I COMARQUES (ACMC) i per la FEDERACIÓ DE MUNICIPIS DE CATALUNYA (FMC) durant l'any 2000 a l'hora de difondre les diverses accions dutes a terme pel Fons Català que ha permès incorporar com a socis als municipis esmentats.**

### COL·LABORADOR INFORMATIU

EL PERIÓDICO DE CATALUNYA

## DISTRIBUCIÓ DELS AJUNTAMENTS SOCIS SEGONS LA POBLACIÓ DEL MUNICIPI

Nombre d'habitants	Total de municipis(*)	Ajuntaments socis	Proporció
de 0 a 1.000	527	24	4,6 %
de 1.001 a 5.000	261	67	25,7 %
de 5.001 a 10.000	68	41	60,3 %
de 10.001 a 25.000	52	39	75,0 %
de 25.001 a 100.000	29	26	89,7 %
de 100.001 a 500.000	8	8	100,0 %
més de 500.000	1	1	100,0 %
<b>TOTAL</b>	<b>946</b>	<b>206</b>	<b>21,1 %</b>

(\*) Dades del Cens Municipal de 1996

## APORTACIONS REALITZADES PELS SOCIS I COL-LABORADORS EL 2000

### Ajuntaments socis

Abrera .....	2.150.000 ptes	Esplugues de Llobregat .....	4.371.101 ptes
Aiguafreda .....	225.075 ptes	Esterrí de Cardós .....	30.000 ptes
Alcanar .....	100.000 ptes	Figueres .....	10.569.581 ptes
Alella .....	400.000 ptes	Flaçà .....	75.000 ptes
Alpens .....	107.850 ptes	Flix .....	500.000 ptes
L'Ametlla del Vallès .....	100.000 ptes	Les Franqueses del Vallès .....	675.000 ptes
Anglès .....	50.000 ptes	La Garriga .....	2.350.000 ptes
Arbúcies .....	3.510.000 ptes	Girona .....	9.319.405 ptes
Arenys de Mar .....	250.000 ptes	La Granada .....	565.419 ptes
Arenys de Munt .....	400.000 ptes	Granollers .....	6.650.300 ptes
Argentona .....	3.150.000 ptes	Guardiola de Berguedà .....	75.000 ptes
Badalona .....	48.000.000 ptes	L'Hospitalet .....	13.300.000 ptes
Badia del Vallès .....	700.000 ptes	Igualada .....	2.350.000 ptes
Banyeres del Penedès .....	575.000 ptes	La Jonquera .....	108.190 ptes
Banyoles .....	2.200.000 ptes	Llagostera .....	850.000 ptes
Barberà del Vallès .....	2.152.104 ptes	Llavorsí .....	485.000 ptes
Barcelona .....	11.000.000 ptes	Lleida .....	12.420.000 ptes
Begur .....	900.000 ptes	Lliçà d'Amunt .....	3.520.000 ptes
Berga .....	350.000 ptes	Lliçà de Vall .....	1.578.945 ptes
Besalú .....	325.000 ptes	Lloret de Mar .....	1.650.000 ptes
La Bisbal d'Empordà .....	1.350.000 ptes	Les Llosses .....	63.000 ptes
Blanes .....	2.368.005 ptes	Malgrat de Mar .....	6.931.800 ptes
Les Borges Blanques .....	700.000 ptes	Manlleu .....	1.018.149 ptes
El Bruc .....	330.000 ptes	Manresa .....	1.100.000 ptes
Les Cabanyes .....	250.033 ptes	Martorell .....	150.000 ptes
Cabrera de Mar .....	757.700 ptes	Les Masies de Voltregà .....	200.000 ptes
Caldes d'Estrac .....	125.000 ptes	El Masnou .....	650.000 ptes
Caldes de Montbui .....	150.000 ptes	La Masó .....	178.575 ptes
Calella .....	3.487.600 ptes	Matadepera .....	3.311.628 ptes
Cambrils .....	2.314.936 ptes	Mataró .....	39.171.423 ptes
CampdevànoI .....	910.000 ptes	Mediona .....	1.645.552 ptes
Canet de Mar .....	100.000 ptes	El Molar .....	70.585 ptes
Cardedeu .....	831.450 ptes	Molins de Rei .....	1.950.000 ptes
Cassà de la Selva .....	100.000 ptes	Mollet del Vallès .....	3.910.000 ptes
Castellar del Vallès .....	4.140.000 ptes	Montbrí del Camp .....	400.000 ptes
Castellbisbal .....	4.600.000 ptes	Montcada i Reixac .....	2.933.000 ptes
Castelldefels .....	12.912.936 ptes	Montmeló .....	1.282.534 ptes
Castellfollit de la Roca .....	50.000 ptes	Mont-Ras .....	130.000 ptes
Castelló d'Empúries .....	178.832 ptes	Navarcles .....	750.000 ptes
Castell-Platja d'Aro .....	500.000 ptes	Olot .....	5.399.800 ptes
Castellterçol .....	225.000 ptes	Palafolls .....	350.000 ptes
La Cellera de Ter .....	325.000 ptes	Palafrugell .....	3.800.000 ptes
Celrà .....	200.000 ptes	Palau de Plegamans .....	4.732.317 ptes
Cerdanyola del Vallès .....	7.662.000 ptes	Pallejà .....	500.000 ptes
Corbera de Llobregat .....	100.000 ptes	Parets del Vallès .....	850.000 ptes
Cornellà del Terri .....	286.000 ptes	Peralada .....	100.000 ptes
Creixell .....	275.000 ptes	Pineda de Mar .....	5.650.000 ptes
L'Escala .....	3.250.000 ptes	La Pobla de Segur .....	75.000 ptes
Esparraguera .....	1.200.000 ptes	Polinyà .....	3.328.432 ptes





## Altres ajuntaments col·laboradors

Artesa de Segre .....	300.000 ptes
Ascó .....	25.000 ptes
Avinyonet del Penedès .....	75.000 ptes
Bigues i Riells .....	500.000 ptes
Borredà .....	200.000 ptes
Breda .....	300.000 ptes
El Brull .....	25.000 ptes
Calafell .....	200.000 ptes
Castellbell i el Vilar .....	10.000 ptes
Cervelló .....	15.000 ptes
L'Espluga de Francolí .....	200.000 ptes
Fogars de Tordera .....	50.000 ptes
Gavet de la Conca .....	25.000 ptes
Llançà .....	15.000 ptes
Montgat .....	800.000 ptes
Montornès del Vallès .....	500.000 ptes
Navata .....	50.000 ptes
La Pobla de Lillet .....	25.000 ptes
La Pobla de Mafumet .....	30.000 ptes
Porqueres .....	1.154.762 ptes
Quart .....	200.000 ptes
Sallent .....	100.000 ptes
Salou .....	1.000.000 ptes
Sant Martí de Centelles .....	15.000 ptes
Sant Martí de Llémena .....	5.000 ptes
Sant Quirze Safaja .....	10.000 ptes
Santa Coloma de Cervelló .....	100.000 ptes
Santa Eulàlia de Ronçana .....	583.738 ptes
Santa Oliva .....	25.000 ptes
Sils .....	105.000 ptes
Teià .....	250.000 ptes
Torrelavit .....	25.000 ptes
La Vall d'en Bas .....	150.000 ptes
Vila-Seca .....	40.000 ptes

## Altres institucions col·laboradores

Consell Comarcal del Montsià .....	25.000 ptes
Consell Comarcal de la Selva .....	178.500 ptes

## Institució protectora

Generalitat de Catalunya .....	45.000.000 ptes
--------------------------------	-----------------

## Altres entitats col·laboradores

Amics del Tercer Món de Cercs .....	100.000 ptes
Associació de Pares i Mares d'Alumnes Col·legi Bon Salvador .....	25.000 ptes
Associació de Veïns de Badia del Vallès .....	30.000 ptes
Blapas-Federació d'Associacions de Pares d'Alumnes de Blanes .....	43.000 ptes
Casal Cubà-Empordanès de Figueres .....	15.000 ptes
Casal de Dones de Platja d'Aro .....	69.675 ptes
Club Patinatge l'Aulet .....	20.000 ptes
Col·lectiu Sant Feliu de Pallerols Solidari .....	53.775 ptes
Comitè d'Empresa i Junta de Personal de l'Ajuntament de Castelldefels .....	3.167.000 ptes
Escola Intermunicipal del Penedès .....	17.550 ptes
Ges-Grup d'Empordanesos i Empordaneses per la Solidaritat .....	274.800 ptes
Grup Pro-agermanament amb Nicaragua .....	25.000 ptes
Grup de Voluntariat Social de Celrà .....	59.553 ptes
Grupo de Barcelona .....	17.000 ptes
Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentària-IRTA .....	11.632.000 ptes
Lliça Solidari .....	750.000 ptes
Moianès Solidari .....	356.628 ptes
Parròquia de Santa Maria de Poblenou .....	100.000 ptes
Plataforma l'Escala Solidària .....	1.272.000 ptes
Rubi Solidari .....	2.225.000 ptes
Santa Perpètua Solidària .....	155.000 ptes
Servei d'Informació i Promoció d'Activitats Juvenils-SIPAJ .....	575.000 ptes
Soarpal-Solidaritat Arbúcies-Palacaguà .....	11.960.000 ptes
Solidaris Jonquerencs .....	592.100 ptes
Terrassa Solidària .....	1.500.000 ptes
Vilassar, Mar de Cultures .....	415.616 ptes

## Cofinançament amb altres Fons

Fons Mallorquí de Solidaritat i Cooperació .....	12.190.000 ptes
Fons Menorquí de Solidaritat .....	4.500.960 ptes

## Aportacions diverses

Donatius particulars .....	1.319.657 ptes
----------------------------	----------------

## RESUM DE LES APORTACIONS MUNICIPALS

Dels 239 socis que el Fons tenia a finals de l'any 2000, 206 són ajuntaments. D'aquests, un total de 182 han fet alguna aportació per finançar projectes i per a les campanyes coordinades pel Fons durant l'any.

Com es pot veure en el quadre, el nombre d'aportacions continua la seva línia ascendent. Els 460.070.791 de pessetes aportats pels ajuntaments socis representen un 89,6 % de les consignacions del total de socis del Fons. Caldria destacar l'increment experimentat en un 2,9% respecte l'any 1999.

### EVOLUCIÓ DE LES APORTACIONS DELS AJUNTAMENTS SOCIS DEL FONS

	1996	1997	1998	1999	2000
Ajuntaments socis	157	172	182	188	206
Habitants ajuntaments socis	3.163.819	3.375.536	4.930.592	4.946.523	4.990.934
Ajuntaments que consignen	142	150	167	176	182
Habitants d'aquests socis	3.039.837	3.188.046	4.825.887	4.847.284	4.739.245
Aportació d'aquests socis	204.405.261	249.972.370	395.664.176	431.544.165	459.670.791
Mitjana en ptes per habitant	67,2	78,4	82,0	89,0	97,0

Com es pot veure en el quadre, l'any 2000 la mitjana de pessetes aportada per habitant s'ha incrementat en 8 pessetes respecte el 1999, ha passat de 89 a 97 pessetes.

Si es té en compte l'increment de socis que s'ha produït aquest any i el fet que hi ha ajuntaments amb un gran nombre d'habitants, cal remarcar com a molt positiu aquesta evolució a l'alça que es va produint any rere any.

En el quadre següent es pot veure el barem de l'aportació dels ajuntaments socis per veure si la recomanació de 75 pessetes per habitant i any s'acompleix, tot i ser lleugerament menor a la de l'exercici anterior. Com es pot comprovar, el 62,1% dels ajuntaments socis que han consignat l'any 2000 l'acompleix.

Aportació dels ajuntaments socis (ptes/habitant)	1996	1997	1998	1999	2000
més de 2.000	0	0	1	0	0
entre 1.000 i 2.000	1	1	1	3	3
entre 500 i 1.000	4	5	7	8	10
entre 300 i 500	4	6	13	19	25
entre 150 i 300	29	27	44	34	39
entre 75 i 150	31	36	41	54	51
entre 25 i 75	57	61	44	40	38
entre 10 i 25	13	14	12	14	13
menys de 10	3	0	4	4	3
TOTAL AJUNTAMENTS QUE CONSIGNEN	142	150	167	176	182



## INFORMACIÓ ECONÒMICA

Cada any, el Fons Català de Cooperació al Desenvolupament se sotmet voluntàriament a una auditoria externa per tal de supervisar l'estat de comptes i donar transferència als moviments econòmics de l'exercici. L'empresa encarregada de fer aquesta auditoria és Pich auditors i cia, SCR. L'informe de l'any 2000 es va presentar a l'Assemblea General de Socis el 31 de març de 2001 i està a disposició de tots els socis i col·laboradors. Enguany s'ha continuat amb el creixement econòmic: hi ha hagut un increment de 13 milions en relació als ingressos de 1999.

### INGRESSOS

Concepte	31/12/00	31/12/99
Consignacions	617.020.468	585.381.122
Donatius	1.430.710	20.118.187
Ingressos per serveis diversos	1.226.003	1.207.015
Ingressos financers	2.151.793	1.479.571
Diferències positives de canvi	75.704	383.808
<b>TOTAL</b>	<b>621.904.678</b>	<b>608.569.703</b>

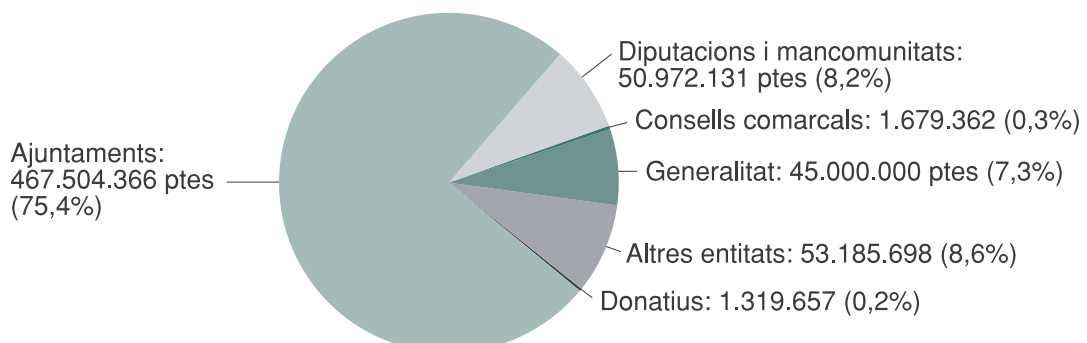
### DESPESES

Concepte	31/12/00	31/12/99
Aplicacions projectes	-516.665.364	-512.425.674
Variació projectes pendents de consignació	-45.200.463	-42.596.254
Serveis exteriors	-14.304.470	-15.239.202
Despeses de personal	-30.716.066	-28.395.686
Altres despeses de gestió	-7.558.070	-6.000.257
Despeses financeres	-23.083	-4.276
Dotacions per amortitzacions	-3.156.151	-2.174.398
Despeses extraordinàries	-550.491	-767.193
Dotacions per provisions	-380.594	—
<b>TOTAL</b>	<b>-618.554.932</b>	<b>-607.602.940</b>
<b>SUPERÀVIT EXERCICI</b>	<b>3.349.746</b>	<b>966.763</b>

## ORIGEN DELS RECURSOS

Els recursos gestionats pel Fons Català l'any 2000 provenen, aproximadament en un 84%, d'aportacions fetes per les administracions locals: ajuntaments, diputacions, consells comarcals i mancomunitats.

### DISTRIBUCIÓ DE TOTES LES CONSIGNACIONS REBUDES



## Relació de països

## ● Àfrica

Burkina Faso  
Burundi  
Camerun  
Costa d'Ivori  
Gàmbia  
Guinea Equatorial  
Madagascar  
Marroc  
Mauritània  
Ruanda  
Sàhara Occidental  
São Tomé i Príncipe  
Senegal  
Tanzània  
Zaire

## ● Àsia

Índia  
Filipines  
Liban  
Palestina  
Nepal

## ● Carib

Cuba  
Haití  
República Dominicana

## ● Amèrica Central

Guatemala  
Hondures  
Nicaragua  
El Salvador

## ● Nord-amèrica

Mèxic

## ● Sud-amèrica

Argentina  
Bolívia  
Brasil  
Colòmbia  
Equador  
Paraguai  
Perú  
Xile  
Uruguai

## ● Europa

Bòsnia i Hercegovina  
Catalunya (sensibilització)



## MUNICIPALISME I DESENVOLUPAMENT LOCAL

Els darrers anys els governs locals han ampliat les seves funcions com a agents imprescindibles en una nova concepció del poder local basat en la democràcia participativa. Els processos de pacificació que s'han produït han comportat una obertura que ha propiciat nous espais per a la democratització. Aquesta és una oportunitat històrica per promoure una nova concepció del poder local que orienti les seves polítiques a actuar com a agent de desenvolupament en benefici de tota la comunitat.

### MAGRIB

#### JORNADES SOBRE DESENVOLUPAMENT INTEGRAL A LA COMUNA DE BENI-BOUFRAH

**País: MARROC**

**Presenta: FUNDACIÓ SOLIDARITAT UB**

**Aportació FONS: 3.639.000 ptes**

En el marc del treball impulsat a la Mediterrània, el Marroc és un dels països prioritaris. En aquest sentit, la Fundació Solidaritat UB proposa la realització d'unes Jornades a Al-Hoceimas en les quals es definirà un Pla Estratègic per dur a terme accions a la zona, concretament a Beni Boufrah, a la província d'Al-Hoceimas, al Rif. Beni Boufrah, amb una superfície de 140 km<sup>2</sup>, és un municipi amb 15.280 habitants i els recursos són sobretot agrícoles i pesquers. L'objectiu general del projecte és la promoció del desenvolupament humà a la regió, tot potenciant les associacions locals i la seva cooperació amb les autoritats perquè actuïn com a dinamitzadores del desenvolupament local.

FONS MALLORQUÍ DE SOLIDARITAT I COOPERACIÓ

### CARIB

#### RECEPCIÓ I TRANSPORT DE MATERIAL DE SOLIDARITAT PER A CUBA

**País: CUBA**

**Presenta: PODER POPULAR-DELEGACIÓ CATALUNYA / CASAL D'AMISTAT AMB CUBA "JOSÉ SÁNCHEZ" - SANTA COLOMA DE GRAMENET / COMITÈ DE SOLIDARITAT AMB AMÈRICA CENTRAL**

**Aportació FONS: 14.418.183 ptes**

Des de l'any 1994 es va iniciar un procés per estructurar un centre de coordinació, que possibilités la recol·lecció i el transport d'ajut solidari -materials i vehicles- cap a Cuba, des dels ports de Barcelona i Tarragona. Es pretén dotar el centre de coordinació dels recursos financers mínims que li permetin de cobrir les despeses operacionals relacionades amb la tramitació legal, manipulació i recollida de les diferents donacions, la introducció de projectes de col·laboració amb Cuba, així com els relacionats amb l'ús i el manteniment del transport.

AJUNTAMENT DE BARCELONA  
AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS  
AJUNTAMENT DE MONTCADA I REIXAC  
AJUNTAMENT D'OTOT  
AJUNTAMENT DE SANT ADRIÀ DE BESÒS  
AJUNTAMENT DE SANT BOI DE LLOBREGAT

AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET  
AJUNTAMENT DE VILADECANS  
AJUNTAMENT DE VILANOVA I LA GELTRÚ  
DIPUTACIÓ DE GIRONA



Enviament de materials i vehicles des del port de Barcelona i Tarragona.

### SISTEMA DE PROVEÏMENT D'AIGUA POTABLE PER AL MUNICIPI DE BANES

**País:** CUBA

**Presenta:** PODER POPULAR DE BANES / AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DELS HORTS

**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

El 70% dels habitatges del municipi de Banes (de 86.000 habitants) tenen un sistema conductor de proveïment d'aigua, mentre que el 30% restant la reben pel sistema de carruatges-cisterna. Els tres sistemes de bombeig, construïts fa més de quaranta anys, estan molt malmesos. Amb aquest projecte es pretén la construcció d'una conducció per poder distribuir l'aigua des del tanc cisterna fins al seu sector de població, la construcció de la potabilitzadora i la reparació dels sistemes de bombeig actuals. Això permetrà d'aconseguir una distribució d'aigua amb garanties sanitàries i amb uniformitat a tota la població del municipi.

AJUNTAMENT DE BANYERES DEL PENEDÈS  
AJUNTAMENT DE SANT LLORENÇ SAVALL  
AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DELS HORTS  
AJUNTAMENT DE SITGES

### REHABILITACIÓ DE L'EDIFICI DEL CARRER 23 NÚM 508, DEL MUNICIPI PLAZA DE LA REVOLUCIÓ

**País:** CUBA

**Presenta:** PODER POPULAR PLAZA DE LA REVOLUCIÓ / AJUNTAMENT DE BARBERÀ DEL VALLÈS

**Aportació FONS:** 2.810.103 ptes

El projecte s'emmarca en el procés d'agermanament entre el municipi Plaza de la Revolución, situat a l'Havana, i Barberà del Vallès. L'edifici que es pretén rehabilitar va ser construït als anys quaranta i està integrat per 55 cases, on viuen 213 persones. Es troba ubicat a la zona de Rampa, prop del *malecón*, on el grau de salinitat ha provocat un deteriorament de les estructures. Des de fa vint anys no s'hi ha fet cap tipus de manteniment. L'objectiu del projecte és rehabilitar aquest edifici per millorar-ne l'estat general i evitar el possible enderrocament pel seu deteriorament.

AJUNTAMENT DE BARBERÀ DEL VALLÈS  
MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA

### MODERNITZACIÓ DEL SISTEMA DE REG "GODÍNEZ-FUSTETE"

**País:** CUBA

**Presenta:** PODER POPULAR DE BANES / AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DELS HORTS

**Aportació FONS:** 9.909.091 ptes

El projecte pretén l'electrificació de l'estació de bombeig, la reposició de la canonada conductora i la renovació del sistema de reg de la zona de "Godínez - Fustete". Això permetrà incrementar el rendiment de les àrees de cultius i proporcionarà feina a 350 habitants de la zona. Amb la realització d'aquest projecte es pot arribar a incrementar els rendiments agrícoles fins a 125 mil qqs. de grans i hortalisses, la qual cosa suposaria un increment de 55 mil respecte a la producció que es pot obtenir actualment.

AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DELS HORTS  
AJUNTAMENT DE TORROELLA DE MONTGRÍ

MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA

### TRANSFORMACIÓ INTEGRAL DEL BARRI LA COREA DE SAN MIGUEL DEL PADRÓN

**País:** CUBA

**Presenta:** PODER POPULAR SAN MIGUEL DEL PADRÓN / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 8.636.364 ptes

Dins del municipi de San Miguel del Padrón hi ha l'assentament humà conegut com el Barri de La Corea, sorgit a partir d'ocupacions de parcel·les i construcció d'habitatges no planificats que presenta una gran deficiència en els serveis bàsics de clavegueram, obres hidràuliques i enllumenat, a més d'altres factors que han deixat aquest barri en una situació altament marginal. En aquest sentit, el projecte contempla la construcció de 35 habitatges, que correspon a la segona de les cinc etapes definides. A més de la construcció es proposa crear la infraestructura necessària per als 115 habitatges contemplats en el projecte global.

AJUNTAMENT DE BADALONA

### AMBULÀNCIA PER A NUEVA GERONA A LA ISLA DE LA JUVENTUD

**País:** CUBA

**Presenta:** PODER POPULAR - DELEGACIÓ CATALUNYA / AJUNTAMENT DE GIRONA / DIPUTACIÓ DE GIRONA

**Aportació FONS:** 3.737.322 ptes

Aprofitant la celebració, el mes de novembre de 2000, a Cuba del VIII Encontre per la Cooperació i la Solidaritat dels Ajuntaments amb l'Havana, una delegació de regidors i diputats de l'Ajuntament de Girona i de la Diputació de Girona, es va desplaçar fins a la Isla de la Juventud, on s'ubica Nueva Gerona, per tal d'iniciar contactes que puguin arribar a consolidar un procés d'agermanament. En aquest sentit, les autoritats de Nueva Gerona van indicar que una de les necessitats en l'àmbit sanitari fóra disposar d'una ambulància en condicions. Per això, el projecte preveu l'adquisició a Catalunya d'una Nissan Vanette transformada en ambulància que serà transportada fins a Cuba en vaixell, a través dels mecanismes habituals que garanteix la delegació a Catalunya del Poder Popular.

AJUNTAMENT DE GIRONA

DIPUTACIÓ DE GIRONA

## AMÈRICA CENTRAL

### HABITATGES URBANS A PALACAGÜINA

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** FUNDARPAL / SOARPAL  
/ AJUNTAMENT D'ARBÚCIES

**Aportació FONS:** 26.545.457 ptes

El projecte pretén resoldre en part el problema de la manca d'habitatge, impulsant la construcció de cent cases al casc urbà. Els beneficiaris del projecte han d'aportar-hi el terreny, els materials bàsics i la mà d'obra no qualificada i amb el projecte es finançaran els materials com ciment, fusta, teules, canonades, etc. i els especialistes de construcció i la supervisió tècnica.

AJUNTAMENT D'ARBÚCIES  
AJUNTAMENT DE TONA

COL·LEGI D'APARELLADORS DE BARCELONA  
SOARPAL - SOLIDARITAT ARBÚCIES -  
PALACAGÜINA

### FORMACIÓ CÍVICA DE LÍDERS LOCALS

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** FUNDACIÓN POPOLNA

**Aportació FONS:** 3.000.000 ptes

El programa pretén desenvolupar un procés de capacitació i comunicació integral dirigit als diferents actors de la societat civil organitzada en gremis, ONG, grups de dones, grups de joves, etc. Els participants seran seleccionats per les seves pròpies organitzacions. Amb aquest projecte es pretén enfortir la formació i capacitació de líders de la societat civil implicats en els processos de governabilitat, democratització i millora de les condicions de vida de la població nicaragüenca des d'una perspectiva democràtica i participativa.

AJUNTAMENT DE RIPOLLET

### MERCAT MUNICIPAL I ESTACIÓ D'AUTOBUSOS A CÁRDENAS

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ALCALDÍA MUNICIPAL DE  
CÁRDENAS / AJUNTAMENT DE  
MALGRAT DE MAR

**Aportació FONS:** 5.772.728 ptes

El projecte s'emmarca en l'agermanament entre Malgrat de Mar i la ciutat de Cárdenas, a Nicaragua, que té uns vuit mil habitants, la major part dels quals es dediquen al cultiu de blat de moro i *frijol* i a la ramaderia. Per Cárdenas hi passa el transport que ve de les comarques i es trasllada cap a Rivas i el municipi no disposa d'un espai en condicions perquè, sobretot a l'hivern (que és època de pluges), els usuaris no es mullin. D'altra banda, el municipi té una producció agrícola i pecuària important que, per falta d'un espai adequat per comercialitzar-la, es perd o es trasllada al país veí. En aquest sentit, el mercat podria proveir d'arròs, *frijol*, blat de moro, aus de corral, etc. Per tot això, el projecte preveu, la construcció d'una parada d'autobusos i d'un mercat municipal.

AJUNTAMENT DE MALGRAT DE MAR

### PROGRAMA DE SEGUIMENT A DOTZE ALCALDIES DEL PETÉN I RETALHULEU: ENFORTIMENT MUNICIPAL I INSTITUCIONALITAT LOCAL

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** FUNDACIÓN INCIDE

**Aportació FONS:** 6.500.000 ptes

Projecte per donar continuïtat al Programa d'Enfortiment de la Participació Ciutadana i Governos Locals desenvolupat per INCIDE durant l'any 1999 a El Petén i Retalhuleu. La proposta actual contempla desenvolupar un sistema de capacitació i formació permanent a l'àrea administrativa, comptable i financera de dotze alcaldies del Petén i Retalhuleu, on hi ha presència de forces progressistes. Aquest procés es farà a través de processos d'auditories municipals i formació de funcionaris locals. El programa prioritza els controls d'ingressos-despeses municipals, recaptació local, la nomenclatura municipal, la qualificació de la capacitat de gestió i la informació financera de les municipalitats vers la ciutadania.

AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN  
AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA  
DE GRAMENET

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

### CASA DE LA JOVENTUT A BLUEFIELDS

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** GIRONA SOLIDÀRIA / ALCALDÍA DE BLUEFIELDS / AJUNTAMENT  
DE GIRONA

**Aportació FONS:** 9.342.755 ptes

Emmarcat en l'agermanament entre les ciutats de Bluefields i Girona, el projecte contempla la construcció d'un centre d'atenció per a joves. Després d'una primera etapa d'estudi i diagnòstic sobre el terreny de la realitat del jovent de Bluefields, es construirà la casa involucrant tant les entitats del Nord com les del Sud, així com els joves, que seran subjectes actius i protagonistes en el procés de transformació de la seva pròpia realitat.

AJUNTAMENT DE CAMPDEVANOL  
AJUNTAMENT DE GIRONA

## AUTOCONSTRUCCIÓ D'HABITATGES A LA PERIFÈRIA DE LA ZONA URBANA DE SOMOTO

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ALCALDIA MUNICIPAL DE SOMOTO / AJUNTAMENT DE VIC

**Aportació FONS:** 9.800.000 ptes

El municipi de Somoto viu en condicions greus de pobresa i marginalitat. Les polítiques neoliberals impulsades pel Govern nicaragüenc estan afectant negativament la població més vulnerable, que queda exclosa dels serveis socials bàsics. A la zona existeix un dèficit d'habitatges molt elevat. La situació d'extrema pobresa exclou la majoria de la població de l'oportunitat d'accedir als mitjans financers i creditors per a l'adquisició o construcció d'un habitatge digne. El projecte preveu l'autoconstrucció de quaranta habitatges en benefici de quaranta famílies de baixos recursos que viuen als barris urbans perifèrics de Somoto, que és capçalera municipal i capital del Departamento de Madriz, localitzat al nord de Nicaragua.

AJUNTAMENT DE L'ESCALA

AJUNTAMENT DE VIC



*Brigades de treball en la construcció de cases a San Juan de Limay.*

## IMPULS DEL DESENVOLUPAMENT URBÀ: AUTOCONSTRUCCIÓ D'HABITATGES A SAN JUAN DE LIMAY

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** COMISIÓN DE HERMANAMIENTO SAN JUAN DE LIMAY-L'ESQUIROL / AJUNTAMENT DE SANTA MARIA DE CORCÓ

**Aportació FONS:** 5.894.546 ptes

Aquest projecte s'emmarca en el procés d'agermanament de San Juan de Limay i l'Esquirol. A la zona existeix un dèficit habitacional molt elevat. La situació d'extrema pobresa exclou la majoria de la població de l'oportunitat d'accedir als mitjans financers i crediticis per a l'adquisició o construcció d'un habitatge digne. El projecte global contempla la construcció de 110 cases. Per a la construcció de les cases, es contractaran dos paletes i un fuster que treballaran juntament amb els beneficiaris que s'han organitzat en brigades de treball: ajudants de paleta, ajudants del fuster, suport al transport i ajudants de ferreria.

AJUNTAMENT DE LLIÇA D'AMUNT

AJUNTAMENT DE RODA DE TER

AJUNTAMENT DE SANTA MARIA DE CORCÓ

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

LLIÇA SOLIDARI

## INTRODUCCIÓ D'ENERGIA ELÈCTRICA A DUES COMUNITATS RURALS DE MORAZÁN

**País:** EL SALVADOR

**Presenta:** ALCALDIA DE

JOCOAITIQUE / ALCALDIA DE

MEANGUERA / AJUNTAMENT

DE CASTELLDEFELS / AJUNTAMENT

D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT

**Aportació FONS:** 9.500.000 ptes

El projecte contempla la introducció d'energia elèctrica a les comunitats Hatos II - comunitat Segundo Montes i comunitat de Santa Lucía, dels municipis de Meanguera i Jocoaitique respectivament, mitjançant la connexió a la xarxa elèctrica nacional subministrada per l'Empresa Elèctrica d'Orient (EEO). Amb la introducció d'energia elèctrica a aquestes comunitats es millorarà la seva dinàmica de desenvolupament, la qual cosa permetrà endegar programes d'educació d'adults mitjançant la creació de cercles d'alfabetització i escoles nocturnes, així com la creació de petites microempreses productives del sector agropecuari, comerç, serveis o microindústria.

AJUNTAMENT DE BADIA DEL VALLÈS

AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

AJUNTAMENT D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT

MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA

METROPOLITANA DE BARCELONA



## ÀREA DE MUNICIPALISME 2000

**País:** PAÏSOS LLATINOAMERICANS  
**Presenta:** FONS CATALÀ DE COOPERACIÓ AL DESENVOLUPAMENT  
**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

En els darrers anys s'ha produït en diversos països d'Amèrica Central un procés de renovació i aprofundiment de la democràcia local. Per contribuir a aquest procés, des de 1993 el Fons ha anat col·laborat en diversos projectes de capacitació municipal a Guatemala, Mèxic, Nicaragua i El Salvador. Des de la Confederació de Fons es va assumir l'organització del *2n Encontre Municipalista a Centreamèrica, Mèxic i Carib*, que va tenir lloc a Mataró l'1 i 2 de febrer del 2000, amb l'assistència de més de 160 representants municipalistes llatinoamericans -de Guatemala, Nicaragua, El Salvador, Mèxic, Hondures i Cuba- i de Catalunya, País Basc, Galícia, Illes Balears i País Valencià. A partir de les conclusions d'aquest 2n Encontre, cada xarxa treballarà i aprofundirà en un eix temàtic, amb visió nacional i amb perspectiva regional.

AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS  
 AJUNTAMENT DE MATARÓ  
 AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN

## ARTICULACIÓ DE LA COORDINADORA MUNICIPAL DE DESENVOLUPAMENT PER A LA IMPLEMENTACIÓ DE LA UNIDAD TÉCNICA MUNICIPAL DE SAN FRANCISCO

**País:** GUATEMALA  
**Presenta:** MUNICIPALIDAD DE SAN FRANCISCO / AJUNTAMENT DE PALAU DE PLEGAMANS  
**Aportació FONS:** 9.000.000 ptes

El projecte contempla, basant-se en l'article 59 de la Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, la implementació de la Unidad Técnica Municipal (UTM) a través de l'articulació de la Coordinadora Municipal de Desarrollo. La UTM és un òrgan de suport tècnic així com un espai de participació i assessoria del Consell Municipal per part de la població, les institucions locals i l'Estat amb presència en el municipi, articulades en una Coordinadora Municipal de Desarrollo. El pla de treball contempla la intervenció en sis barris i catorze comunitats del municipi de San Francisco per tal d'organitzar tres coordinadores municipals que s'integraran a la Coordinadora Municipal de Desarrollo, responsable de la identificació de les necessitats dels diferents sectors de la població.

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

## 3a FASE DE CONSTRUCCIÓ DE L'INSTITUT DE BATXILLERAT DE LA COMUNIDAD NUEVA ESPERANZA

**País:** EL SALVADOR  
**Presenta:** COMISSIÓ D'AGERMANAMENT IGUALADA - NUEVA ESPERANZA / MUNICIPALIDAD DE NUEVA ESPERANZA / AJUNTAMENT D'IGUALADA  
**Aportació FONS:** 4.318.182 ptes

El projecte preveu la consolidació de l'Institut de Batxillerat de Nueva Esperanza, que és un element clau per a la projecció educativa de la zona camperola del Bajo Lempa i crear una xarxa educativa pròpia, amb un sistema mixt d'educació popular, amb la participació de les pròpies comunitats i del Ministeri d'Educació. Atès que actualment s'imparteixen estudis de tercer cicle (graus 7è, 8è i 9è), últim d'educació bàsica, a tres escoles de la zona (Amando López, Ciudad Romero i Nueva Esperanza) es preveu que en els propers dos anys l'institut beneficiarà un centenar d'alumnes de les diferents comunitats. Per tal de consolidar l'institut cal construir, com a tercera fase, una sala multiús, que permeti de fer reunions que impliquin tots els alumnes, actes culturals, reunions de pares i altres actes que el centre pugui oferir a tota la comunitat.

AJUNTAMENT D'IGUALADA

## CONSTRUCCIÓ D'UN ESCORXADOR

**País:** NICARAGUA  
**Presenta:** ALCALDÍA MUNICIPAL DE SAN JUAN DEL SUR / AJUNTAMENT DE TORROELLA DE MONTGRÍ  
**Aportació FONS:** 4.842.300 ptes

Construcció d'un nou escorxador municipal a San Juan del Sur que reuneixi totes les condicions higienicosanitàries i de seguretat. Actualment es realitzen escorxaments als domicilis particulars amb tots els problemes sanitaris i higiènics que aquest fet comporta. Un benefici indirecte del projecte és que podrà donar feina temporal a obrers en atur i s'utilitzaran materials adquirits a la regió.

AJUNTAMENT DE TORROELLA DE MONTGRÍ

AJUNTAMENT DE SENTMENAT

## PROVEÏMENT D'AIGUA POTABLE, ELECTRIFICACIÓ I SANEJAMENT AL CASERÍO EL CERETO

**País:** EL SALVADOR

**Presenta:** MUNICIPALIDAD DE SUCHITOTO /  
AJUNTAMENT DE MONTMELÓ

**Aportació FONS:** 3.120.000 ptes

Al municipi de Suchitoto només un 14% de les comunitats rurals disposa d'aigua potable a domicili. Per millorar aquesta situació, es proposa fer un sistema de subministrament d'aigua potable que arribi a totes les cases de la comunitat i que sigui suficient per als propers vint anys. S'aprofitarà un pou i un dipòsit amb una capacitat de 60m<sup>3</sup> on s'instal·larà una bomba elèctrica que farà pujar l'aigua fins al dipòsit. El projecte consisteix en la construcció de la caseta amb tot el sistema de bombeig i la xarxa de canonades de distribució a domicili.

AJUNTAMENT DE MONTMELÓ  
AJUNTAMENT DE TORRELLES DE LLOBREGAT  
AJUNTAMENT DE VILADECANS

## DIAGNÒSTIC DE LA SITUACIÓ ACTUAL DE SAN MIGUELITO I PLA DE DESENVOLUPAMENT

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ALCALDÍA MUNICIPAL DE SAN MIGUELITO /  
AJUNTAMENT DE SANT BOI DE LLOBREGAT

**Aportació FONS:** 5.090.909 ptes

El projecte preveu elaborar un informe-diagnòstic de San Miguelito on es reflecteixin les problemàtiques existents i les possibles noves línies d'actuació dins del programa d'agermanament de San Miguelito-Sant Boi de Llobregat. Els objectius prioritaris són recuperar els llaços i enfortir els vincles entre els pobles de San Miguelito i Sant Boi. L'estudi, sobre terreny, inclou les fases següents: observació i valoració de la realitat social de San Miguelito; identificació dels actors socials; disseny i execució d'un taller-diagnòstic participatiu dirigit als actors socials del municipi amb els objectius d'analitzar la realitat social, les seves principals problemàtiques i valorar propostes i iniciatives de canvi; sistematització del taller; elaboració de l'informe-diagnòstic per a l'agermanament San Miguelito-Sant Boi de Llobregat.

AJUNTAMENT DE SANT BOI DE LLOBREGAT

## EQUIPAMENT DE L'ALCALDÍA MUNICIPAL DE PUERTO CABEZAS

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ALCALDÍA MUNICIPAL DE PUERTO CABEZAS /  
NICCA / AJUNTAMENT DE SANT PERE DE RIBES /  
AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS

**Aportació FONS:** 10.277.273 ptes

Aquest projecte s'emmarca en l'agermanament entre Puerto Cabezas - Bilwi, capital de la RAAN (Regió Autònoma de l'Atlàntic Nord), i les ciutats catalanes de Vilafranca del Penedès i Sant Pere de Ribes. El projecte consisteix en la readaptació, reordenació i equipament de les oficines de treball i de serveis als ciutadans de l'edifici de l'Alcaldia Municipal de Puerto Cabezas. El projecte vol assolir una major i millor capacitat organitzativa de l'Alcaldia de Puerto Cabezas i promoure la recuperació de la situació socioeconòmica de la RAAN.

AJUNTAMENT DE LA FATARELLA  
AJUNTAMENT DE SANT PERE DE RIBES  
AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS

## CONSTRUCCIÓ D'HABITATGES A LA MUNICIPALITAT D'ESTELÍ

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ALCALDÍA MUNICIPAL D'ESTELÍ / AJUNTAMENT  
DE SANT FELIU DE LLOBREGAT

**Aportació FONS:** 16.000.000 ptes

Per tal de pal·liar els danys del Mitch, el Comitè de Reconstrucció Municipal presidit per l'Alcaldia d'Estelí ha endegat un Pla de Reconstrucció basat en les necessitats prioritàries a les quals cal donar resposta urgent. D'aquestes necessitats destaquen, per la seva importància, la reconstrucció i construcció dels habitatges de les persones que s'han quedat sense sostre. En aquest sentit, el projecte contempla resoldre el problema de la manca d'habitatges, impulsant la construcció de 325 cases, i reconstruir 405 habitatges més, tant a la zona urbana com a la zona rural.

AJUNTAMENT DE LLAGOSTERA  
AJUNTAMENT DE SANT FELIU DE LLOBREGAT

SANT FELIU SOLIDARI

CONSELL COMARCAL DEL MARESME  
MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA METROPOLITANA  
DE BARCELONA

## NORD-AMÈRICA

### ESTRATÈGIES DE PARTICIPACIÓ CIUTADANA I DESENVOLUPAMENT LOCAL SOSTENIBLE

**País:** MÈXIC

**Presenta:** COPEVI / DELEGACIÓ  
GUSTAVO A. MADERO

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

La proposta preveu actuar en el marc de tres programes a la Delegació Gustavo A. Madero de la Ciutat de Mèxic: desenvolupament territorial integral, que planteja la implementació de projectes economicoambientals a dues zones estratègiques, amb projectes d'agricultura urbana, gestió de residus i intercanvi de residus per aliments; constitució de ciutadania, amb el suport de formació dels comitès veïnals i enfortiment institucional, que contempla el suport a la formació d'autoritats i funcionaris de les diverses àrees i zones territorials en el marc del Programa de Participació Ciutadana i Governabilitat Participativa.

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

FONS MALLORQUÍ DE SOLIDARITAT  
I COOPERACIÓ

## SUD-AMÈRICA

### CONSTRUCCIÓ DE LA CIUTADANIA PARTICIPATIVA: FORMACIÓ I SISTEMATITZACIÓ

**País:** URUGUAI

**Presenta:** CIDC - PRAXIS

**Aportació FONS:** 2.200.000 ptes

El projecte preveu sistematitzar i donar a conèixer, juntament amb els moviments veïnals, l'experiència de descentralització administrativa i participació popular iniciada a Montevideo l'any 1989. Aquest procés va permetre la convocatòria, a partir de l'any 1993, d'eleccions a les juntes locals (nexa entre el govern municipal central i les instàncies locals) i els consells veïnals (òrgans assessors i de control de la gestió municipal). La sistematització tindrà difusió a través de la Red de Poder Local del Consejo de Educación de Adultos de América Latina (CEAAL), de la Red de Sistematización de la CEAAL i de la Red Alforja de Educación Popular.

AJUNTAMENT DEL BRUC  
AJUNTAMENT DE MATARÓ  
AJUNTAMENT DE PREMIÀ DE MAR

AJUNTAMENT DE SARRIÀ DE TER  
APORTACIONS PARTICULARS

### SOSTENIBILITAT INSTITUCIONAL DE L'ESCUELA MAYOR DE GESTIÓN MUNICIPAL

**País:** PERÚ

**Presenta:** ESCUELA MAYOR DE GESTIÓN MUNICIPAL / AJUNTAMENT DE SANTA  
COLOMA DE GRAMENET

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

El projecte té com a finalitat enfortir i ampliar la tasca que l'escola realitza des de 1997 a favor dels processos de desenvolupament i de participació local a 8 províncies del país: Yurimaguas-Loreto, Caraveli-Arequipa, Ilo-Moquegua, Huancayo-Junin, Canchis-Cuzco, Huamacucho-Trujillo, Iquitos-Loreto, Cono Sur-Lima. El programa s'orienta al desenvolupament de capacitats i competències humanes per sostenir els processos democràtics i de desenvolupament de l'àmbit local que s'han iniciat a partir de la intervenció de l'escola. Té com a objectiu millorar la formació d'autoritats locals, treballadors i funcionaris municipals i líders locals i, alhora, continuar assessorant els 8 processos participatius locals.

AJUNTAMENT DE MATARÓ  
AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

### NUCLIS DE BASE: ESCOLA DE CIUTADANIA

**País:** BRASIL

**Presenta:** FEDERACIÓ CATALANA  
DE L'ESPLAI

**Aportació FONS:** 2.000.000 ptes

Aquest projecte forma part de la col·laboració que des de 1995 mantenen la Federació Catalana de l'Espai (FCE) i el Movimento Nacional de Meninos e Meninas de Rua (MNMMR), que inclou el suport a diversos nuclis de base del MNMMR i el treball d'educació i sensibilització a Catalunya. Consisteix a donar suport econòmic i tecnològic a la tasca realitzada pels educadors i educadores. A l'àmbit tecnològic, es farà formació informàtica i sobretot per a l'ús d'internet als educadors de la comissió local de Rio i establir un programa de treball amb els educadors perquè els infants dels nuclis de base puguin iniciar-se en aquestes tecnologies. També es dona suport per a la creació i manteniment de la pàgina web de la comissió local.

AJUNTAMENT DE TARRAGONA

### ESCOLA DE FORMACIÓ MUNICIPAL-3

**País:** PERÚ

**Presenta:** CENTRO DE EDUCACIÓN Y  
COMUNICACIÓN GUAMÁN POMA DE  
AYALA

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

El projecte, que és continuïtat dels projectes 318 i 416 finançats en anys anteriors, consisteix en la consolidació d'una Escola de Formació Municipal i Ciutadana, amb l'objectiu fonamental de contribuir a l'enfortiment de les institucions locals, mitjançant accions de capacitació, formació, assistència tècnica i informació i difusió adreçades a alcaldes, regidors, funcionaris municipals, dirigents d'organitzacions socials, estudiants i població en general. L'objectiu és la millora de la qualitat i eficiència de la gestió municipal, així com la dotació d'eines adequades per al compliment de les seves funcions per tal d'oferir un servei millor als ciutadans. Alhora, pretén contribuir a la creació de condicions per a la democratització dels governs locals a través de la participació dels veïns en la gestió local.

MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA  
METROPOLITANA DE BARCELONA

GENERALITAT DE CATALUNYA

### ENFORTIMENT INSTITUCIONAL DE LA MUNICIPALITAT PROVINCIAL DE SÁNCHEZ CARRIÓN

**País:** PERÚ

**Presenta:** CEDEPAS - CENTRO  
ECUMÉNICO DE PROMOCIÓ Y  
ACCIÓN SOCIAL

**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

El projecte consisteix en el suport a la Municipalidad Provincial de Sánchez Carrión, a través d'activitats de capacitació i acompanyament per assolir la formulació d'un Pla Estratègic de Desenvolupament Provincial. Alhora, preveu un suport tècnic per a una administració comptable eficient dels recursos, d'acord amb la Llei orgànica de municipalitats, la Llei de pressupost, Llei de participació ciutadana, etc. El projecte ha estat formulat a partir del diagnòstic participatiu de CEDEPAS realitzat amb autoritats, funcionaris i representants d'institucions i organitzacions del municipi. L'objectiu del projecte és superar les debilitats més importants de la Municipalidad per tal de millorar els serveis oferts a la població.

DIPUTACIÓ DE BARCELONA



Taller de gestió urbana  
a l'Escola de Formació Municipal  
i Ciutadana, Perú.

## MIGRACIONS I DESENVOLUPAMENT

El treball conjunt amb els immigrants presents a Catalunya amb l'objectiu de promoure projectes en els seus països d'origen continua sent una línia prioritària pel Fons en l'àmbit de les migracions i el desenvolupament. La coparticipació és una eina indispensable no només per establir ponts que recíprocament ens aproximïn, sinó també per contribuir al desenvolupament dels pobles del Sud.

### ÀFRICA SUBSAHARIANA

#### NAAFA: EQUIPAMENT PER A L'HOSPITAL VICTÒRIA DE BANJUL

**País:** GÀMBIA

**Presenta:** ACADÈMIA DE CIÈNCIES MÈDIQUES DE CATALUNYA I BALEARS - FILIAL MARESME / ASSOCIACIÓ JAMA KAFO / ASSOCIACIÓ MUSU KAFO / AJUNTAMENT DE MATARÓ

**Aportació FONS:** 7.285.752 ptes

Banjul és una ciutat que continuament està acollint ciutadans i ciutadanes, als quals ha d'oferir serveis bàsics com l'educació i sanitat, però que no està capacitada per suportar i sovint es troba amb una manca de recursos bàsics per garantir aquests serveis. En aquest sentit, la iniciativa que es presenta consisteix a proveir d'equipament l'Hospital Victòria de Banjul amb material no fungible com són matalassos, lliteres, cadires de rodes, etc. Aquests materials permetran de millorar el servei que podrà oferir aquest únic hospital públic de la capital de Gàmbia i incrementar la capacitat d'atenció als malalts.

AJUNTAMENT DE MATARÓ  
AJUNTAMENT DE PORQUERES  
AJUNTAMENT D'OLOT  
AJUNTAMENT DE RODA DE TER  
AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN  
AJUNTAMENT DE LA SEU D'URGELL  
AJUNTAMENT DE VILASSAR DE MAR

#### EXCAVACIÓ D'UN POU A NDIOSY

**País:** SENEGAL

**Presenta:** ASSOCIACIÓ CATALANA DE RESIDENTS SENEGALESOS AL VALLÈS OCCIDENTAL / RED AFRICANA PARA EL DESARROLLO INTEGRADO (RADI)

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

Ndiossy és un poble que, com molts altres de la zona nord del Senegal, pateix una situació de sequera des de fa anys a causa del canvi climàtic, amb la conseqüent disminució de la pluviometria. La profunditat en la capa freàtica fa difícil l'accés a l'aigua amb l'excavació manual d'un pou de boca ampla. A més, amb aquest no s'obtidria el cabal necessari per cobrir les necessitats de consum humà i animal de tota la comunitat. L'excavació d'un pou a Ndiossy permetrà tenir accés a un recurs bàsic com és l'aigua, que revertirà no només en una millora de la qualitat de vida dels habitants de la zona, sinó també en la ramaderia i l'agricultura amb el conseqüent desenvolupament econòmic de la regió.

AJUNTAMENT DE CALELLA  
AJUNTAMENT DE CARDEDEU  
AJUNTAMENT DE RODA DE TER  
AJUNTAMENT DE RUBÍ  
AJUNTAMENT DE SANT AGUSTÍ DE LLUÇANÈS

AJUNTAMENT DE SANT LLORENÇ SAVALL  
AJUNTAMENT DE TORRELLES DE LLOBREGAT  
MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA



Excavació d'un pou a Ndiossy, al nord del Senegal.



## COOPERATIVA DE COMPRA-VENDA D'ADOBES A LA COMUNITAT RURAL DEL PASSA

**País:** SENEGAL

**Presenta:** GRAMC / ADEP

**Aportació FONS:** 3.500.000 ptes

La comunitat rural del Passa és la zona d'on provenen la majoria d'immigrants que van assistir al "Curs de cooperació al desenvolupament" organitzat pel GRAMC a Girona. El grup va participar en l'anàlisi i diagnòstic, juntament amb una ONG local i la mateixa comunitat del Passa, d'una sèrie de necessitats que els permetrien de millorar el seu desenvolupament, no únicament a través de l'execució del projecte sinó a partir de la implicació de la pròpia comunitat. Un dels problemes a Passa és la manca d'adobs, comercialitzats actualment per les grans multinacionals que incrementen el cost fent que siguin inassumibles per a la majoria de productors. L'objectiu és construir un dipòsit d'adobs per a les poblacions rurals de la comunitat i el seu entorn, que permeti garantir l'accés a aquest producte durant l'estació de pluges i redueixi la seva dependència de les multinacionals.

AJUNTAMENT DE LA BISBAL D'EMPORDÀ  
AJUNTAMENT DE GRANOLLERS  
AJUNTAMENT DE PORQUERES

## SUPORT A GRUPS LOCALS PER A LA MILLORA DE LA PRODUCCIÓ HORTÍCOLA I RAMADERA AL DEPARTAMENT D'OUSSOUYE

**País:** SENEGAL

**Presenta:** ASSOCIATION DES JEUNES AGRICULTEURS ET ELÈVEURS DU  
DEPARTEMENT - AJAEDO / ASOCIACIÓN DE SÚBDITOS SENEGALESES - PLANETA  
/ AJUNTAMENT DE MATARÓ

**Aportació FONS:** 5.192.992 ptes

El projecte s'emmarca en el treball que des de l'Ajuntament de Mataró i des del Fons Català s'està impulsant a l'àrea de l'Àfrica Subsahariana a través de projectes de Migracions i Desenvolupament. L'organització PLANETA, presenta la proposta per al país d'origen d'alguns dels seus membres, Senegal. La contrapart local, l'AJAEDO treballa des de l'any 1983 amb grups locals facilitant-los elements per millorar el seu treball i el de la zona amb activitats de formació i lliurament de materials. El projecte és de suport a diferents grups que formen part de l'AJAEDO i a altres col·lectius que, malgrat no ser membres de l'associació, tenen les mateixes activitats productives.

AJUNTAMENT DE MATARÓ

## ACULL: FORMACIÓ D'ESTUDIANTS GUINEANS

**País:** GUINEA EQUATORIAL

**Presenta:** ASSOCIACIÓ  
D'ESTUDIANTS I JOVES DE GUINEA  
EQUATORIAL

**Aportació FONS:** 2.400.000 ptes

El projecte consisteix a atorgar beques i ajuts a estudiants guineans que no tenen opció de seguir una formació amb la qual puguin guanyar-se la vida i treballar posteriorment en el seu país, amb l'objectiu de sumar esforços per tal de millorar la situació econòmica i social en què es viu a Guinea-Equatorial. Aquest programa garanteix el retorn al país d'origen un cop finalitzats els estudis. D'altra banda, el programa ACULL és una aposta per la interculturalitat. Durant el període d'estudis els joves conviuen amb famílies solidàries. Es busquen persones que vulguin tenir a casa seva un estudiant de forma temporal i així poder experimentar la interculturalitat (intercanvi d'experiències i coneixement d'altres cultures).

AJUNTAMENT DE LLAGOSTERA  
AJUNTAMENT DE LLEIDA  
AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA



## ÀREA MEDITERRÀNEA

### TRACTOR PER A LA COMUNITAT RURAL DE SARE COLLY SALLE

**País:** SENEGAL

**Presenta:** GRAMC / ASOCIACIÓN  
PARA EL DESARROLLO ECONÓMICO  
DE LA COMUNIDAD RURAL DE SARE  
COLLY SALLE

**Aportació FONS:** 3.400.000 ptes

La comunitat rural de Sare Colly, amb quinze mil habitants, té problemes de desenvolupament econòmic a causa de les migracions consecutives, que comporten mancances alimentàries cícliques. Per millorar aquesta situació es vol comprar un tractor i els equipaments complementaris per tal d'optimitzar l'activitat d'aquest vehicle. Actualment a la zona hi ha dos tractors per cobrir les necessitats de tothom que es dedica a l'explotació de l'arròs. Aquestes dues màquines pertanyen a l'empresa estatal que controla l'explotació agrícola de la zona i està saturada de demandes durant tota la temporada. Així, milers d'agricultors, davant la impossibilitat de treballar les seves parcel·les, renuncien a una activitat que és doblement important: l'arròs és un cereal bàsic i, d'altra banda, es podria recol·lectar dos cops l'any.

AJUNTAMENT DE LA BISBAL D'EMPORDÀ  
AJUNTAMENT DE MONTMELÓ

### AGERMANAMENT DELS POBLES D'OSONA NORD AMB LA REGIÓ DE NADOR

**País:** MARROC

**Presenta:** JAMEIAT ESSALAM - ASSOCIACIÓ D'OSONA PER LA PAU

**Aportació FONS:** 3.100.000 ptes

La proposta d'agermanament comprèn accions de caràcter cultural, social, econòmic i institucional. És un projecte que acosta les persones, contribueix al coneixement de l'altre i estimula les activitats de cooperació i solidaritat, sensibilitza la societat sobre el fet migratori i la necessitat d'avançar cap una societat multicultural.

AJUNTAMENT DE MANLLEU  
AJUNTAMENT DE RODA DE TER  
AJUNTAMENT DE TORELLÓ  
APORTACIONS PARTICULARS

### TAMASSINT: PROMOCIÓ DE L'AGRICULTURA SOSTENIBLE I DESENVOLUPAMENT RURAL A LA PLANTA D'IZOUGHAR

**País:** MARROC

**Presenta:** ASSOCIACIÓ D'IMMIGRANTS MARROQUINS DE CATALUNYA (AMIC) /  
FEDERACIÓ D'ASSOCIACIONS DE VEÏNS DE MATARÓ (FAVM) / AJUNTAMENT  
DE MATARÓ

**Aportació FONS:** 4.780.890 ptes

Tamassint és un projecte que pretén transformar les terres de la Plana d'Izoughar en conreus de regadiu. Izoughar és una plana explotada per vuitanta famílies que tenen parcel·les de terra. El seu nivell econòmic és baix, la taxa d'atur molt alta i l'únic recurs és l'agricultura. Les activitats de la primera fase del projecte serien la construcció d'un pou per captar les aigües de la riba del riu Ghis, la instal·lació de les canalitzacions fins a la Plana d'Izoughar i la construcció d'un dipòsit de reserva en una cota elevada del terreny.

AJUNTAMENT D'ALELLA  
AJUNTAMENT D'ESPARREGUERA  
AJUNTAMENT DE MATARÓ  
AJUNTAMENT DE VILADECANS

CONSELL COMARCAL DEL MARESME  
MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA  
METROPOLITANA DE BARCELONA

FONS MALLORQUÍ DE SOLIDARITAT I COOPERACIÓ



*Reunió del col·lectiu beneficiari del projecte  
a Tamassint, Marroc.*

## DRETS HUMANS I DRETS DELS POBLES

La tasca de prevenció de conflictes i els processos de formació i assessorament de les minories que no tenen reconeguts els seus drets com a pobles és tant important com la denúncia de la vulneració dels drets humans. Des del Fons Català es continua treballant per tal que aquestes minories obtinguin el respecte per la seva diversitat i es creïn unes bases sòlides de construcció de pau amb justícia social.

### ÀFRICA SUBSAHARIANA

#### FORMACIÓ EN DRETS HUMANS I DESENVOLUPAMENT ECONÒMIC SOSTENIBLE A AUTORITATS LOCALS DE RUHENGERI

**País:** RUANDA

**Presenta:** FORUM DES  
ORGANISATIONS RURALES (FOR)  
**Aportació FONS:** 3.500.000 ptes

Després de la situació viscuda a Ruanda abans i durant el conflicte bèl·lic, tot i que el país es troba en un període de certa estabilitat, les pors continuen presents. Per aquest motiu FOR va considerar important intervenir prop de les autoritats locals per transmetre valors com la tolerància, l'entesa mútua i la cohabitabilitat. FOR és conscient que el desenvolupament econòmic és bàsic, però no es pot fer de manera independent al treball d'aquests valors. El programa global contempla la intervenció en tres comunes: Kidaho, Nkumba i Cyabingo, totes a la prefectura de Ruhengeri, al nord-oest de Ruanda. Els beneficiaris directes seran les autoritats locals escollides per la població, els mestres, els líders dels grups juvenils i els líders d'associacions i de cooperatives de producció.

AJUNTAMENT DE FIGUERES  
GENERALITAT DE CATALUNYA

### MAGRIB

#### SUPORT AL CENTRE D'ESCOLTA I ORIENTACIÓ JURÍDICA PER A DONES MALTRACTADES

**País:** MARROC

**Presenta:** COOPERACIÓ /  
AJUNTAMENT DE BADALONA  
**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

A partir del nou regnat de Mohamed VI, el Govern marroquí ha iniciat un diàleg amb associacions de dones, el Banc Mundial, la Unió Europea i el PNUD per discutir sobre la problemàtica de la dona agredida i preparar un pla d'acció per a la protecció de la dona. No obstant, per avançar en aquest diàleg és imprescindible que les associacions de dones es coordinin entre si. El Centre d'Écoute forma part d'una xarxa magribina de centres d'atenció de dones agredides. Aquest fet és important perquè contribueix a contextualitzar i a cercar solucions conjuntes a un problema que no és específic de la dona marroquina sinó de la dona àrab magribina. Aquest projecte té per objectiu millorar el coneixement dels drets jurídics de les dones agredides que arriben al Centre i sensibilitzar la població en general sobre aquest problema.

AJUNTAMENT DE BADALONA

### AMÈRICA CENTRAL

#### CAPACITACIÓ I SERVEIS JURÍDICS

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** ASSOCIACIÓ CATALANA  
DE PROFESSIONALS PER LA  
COOPERACIÓ / DEFENSORIA MAYA  
**Aportació FONS:** 3.400.000 ptes

La defensoria Maya és una organització jurídica social al servei dels drets dels pobles indígenes de Guatemala, amb la finalitat de contribuir al treball dels pobles indígenes contra la discriminació, l'opressió i la marginació. L'any 1996 la Defensoria Maya va redefinir els seus objectius i àrees de treball, entre els quals destaquen les accions de denúncia i solidaritat; la promoció, la divulgació i l'educació dels drets humans. El projecte presentat té com a objectiu donar continuïtat al programa de treball de la Defensoria Maya, capacitant trenta persones indígenes en l'ús i la gestió del sistema jurídic nacional i maia i oferir servei jurídic a la població de les ètnies maia, garifona i xinka de Guatemala.

AJUNTAMENT D'ARENYS DE MUNT  
AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS  
AJUNTAMENT DE MONTFERRI  
AJUNTAMENT DE ROQUETES  
AJUNTAMENT DE SANT MATEU DE BAGES  
AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DE MONTALT  
AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA  
DE MOGODA  
GRUP GICAPLA

## SUPORT ALS ACORDS DE PAU DE GUATEMALA EN L'ÀMBIT DELS DRETS HUMANS LABORALS

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** FUNDACIÓ PAU

**I SOLIDARITAT**

**Aportació FONS: 3.000.000 ptes**

El projecte vol dotar l'Assessoria Jurídica d'UNSTRAGUA (sindicat majoritari a Guatemala) dels recursos humans suficients per oferir assessorament jurídic laboral i formació legal bàsica gratuïta a tots els treballadors de Guatemala i a les organitzacions populars i sindicals; formar la direcció de l'organització en relació al paper dels sindicats com actors de concertació social en processos de transició a la democràcia amb l'objectiu d'afavorir el compliment dels Acords de Pau en l'àmbit del treball; generar espais d'intercanvi entre el sindicalisme guatemalenc i català; possibilitar la denúncia de les violacions dels drets humans laborals i dels Acords de Pau en els organismes nacionals i internacionals (OIT, CIDH).

GENERALITAT DE CATALUNYA

## SUPORT D'EMERGÈNCIA PER ENFORTIR EL PROGRAMA DE JUSTÍCIA UNIVERSAL, CAS GUATEMALA

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** FUNDACIÓN RIGOBERTA MENCHÚ TUM

**Aportació FONS: 909.091 ptes**

Ara fa vint anys de la matança a l'Ambaixada d'Espanya a Guatemala. Aquest fet, en què es va violar la immunitat diplomàtica i es varen cremar vives 39 persones, estudiants i camperols indígenes, reflecteix la persecució i el genocidi contra la població maia dels règims militars i civils de Guatemala les últimes dècades. El projecte preveu que els delictes de genocidi, terrorisme d'estat i tortura comesos per l'estat de Guatemala siguin jutjats i sancionats per tribunals competents, imparcials i subjectes exclusivament a les lleis internes i als convenis i tractats internacionals. Per això, caldrà enfortir l'equip jurídic i tècnic que fa seguiment de la denúncia, mitjançant: assessoria jurídica i tècnica, preparació i presentació de denúncies, seguiment de la querrela i de les adhesions presentades, fòrums de divulgació i acompanyament de testimonis.

AJUNTAMENT DE GIRONA

## PROMOCIÓ I DIFUSIÓ DE L'INFORME DE LA COMISSIÓ PER A L'ACLARIMENT HISTÒRIC

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** MOVIMIENTO TZUK KIM-POP / NICCA - NOVES INICIATIVES DE COOPERACIÓ AMB CENTREAMÈRICA / AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDES

**Aportació FONS: 954.545 ptes**

En el marc del procés de signatura dels Acords de Pau entre el Govern de Guatemala i la URNG, el 23 de juny de 1994 a Oslo, es va acordar l'establiment d'una Comissió per a l'Aclariment Històric de les violacions dels drets humans i els fets violents que han afectat la població guatemalenc. En aquest sentit, el projecte contempla la promoció i divulgació dels continguts de l'Informe de la Comissió per a l'Aclariment Històric amb l'objectiu de preservar i prolongar la pau, la concòrdia nacional i la democràcia a Guatemala. L'acció contempla sensibilitzar la població maia quitxé, mam i mestissa dels departaments de Quetzaltenango i San Marcos a través de la preservació de la memòria de les víctimes, tot fomentant una cultura de respecte mutu.

AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDES

## BASES PER A LA CONSTRUCCIÓ D'UN DIÀLEG INTERCULTURAL A GUATEMALA

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** FUNDACIÓN RIGOBERTA MENCHÚ TUM / XXI SOLIDARI, SOCIETAT ALTERNATIVA / AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDEÈS

**Aportació FONS:** 272.727 ptes

En el marc del procés de signatura dels Acords de Pau entre el Govern de Guatemala i la URNG, el 31 de març de 1995 a Mèxic, es va signar un acord sobre "identitat i drets dels pobles indígenes". La dinàmica generada a les comissions paritàries creades a partir d'aquest acord, així com la discussió a altres àmbits i espais han evidenciat la necessitat d'un intercanvi profund, veritable i objectiu de la visió dels diferents grups ètnics sobre la idea de la nova nació que cal construir. En aquest sentit, el projecte contempla generar les condicions de sensibilització i incidència a l'interior dels diferents sectors del país per a la creació permanent de taules de treball intercultural, que han de permetre la creació d'espais de compromís que contribueixin a desenvolupar la interculturalitat a Guatemala.

AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDEÈS

## PROMOCIÓ I DEFENSA DELS DRETS HUMANS DE LES DONES TREBALLADORES DE LES MAQUILES A NICARAGUA

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** M.E.C. - MOVIMIENTOS DE MUJERES TRABAJADORAS Y DESEMPLEADAS M.E. CUADRAS

**Aportació FONS:** 1.179.120 ptes

Les dificultats en el respecte dels drets humans laborals a Amèrica Llatina coincideix en els darrers anys amb l'empitjorament de les condicions de pobresa i exclusió social, fet denunciat per les centrals sindicals nacionals i els organismes sindicals d'àmbit interamericà i els informes dels organismes intergovernamentals de les Nacions Unides. En aquest context, el projecte promou un programa integral que inclou: la capacitat de promotores en drets reproductius, seguretat i higiene en el treball; la promoció dels drets humans laborals de les dones maquiladores; l'ampliació i enfortiment de la xarxa de dones treballadores de les maquiles; la campanya de sensibilització sobre la problemàtica de les dones a la maquila i la proposta legislativa de les dones davant la reforma del codi laboral vigent a Nicaragua.

AJUNTAMENT DE MATARÓ

## NORD-AMÈRICA

### IMPULS PEL DESENVOLUPAMENT DE LA DONA INDÍGENA

**País:** MÈXIC

**Presenta:** UARHI - CENTRO DE APOYO AL DESARROLLO DE LA MUJER INDÍGENA / FAPROP - FONDO DE APOYO AL PROCESO POPULAR

**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

El projecte va dirigit a dones p'urhépechas de vuit comunitats localitzades a les zones indígenes d'El Lago, La Ciénaga i La Meseta. La iniciativa contempla l'alfabetització i la capacitat en oficis; aprenentatge de tecnologies artesanals; tallers experimentals de nous models d'artesanies; programa de crèdits rotatoris per a la línia artesanal i un programa de comercialització dels productes finals. Es proposa de capacitar les dones artesanes en noves tècniques, de manera que millorin la seva producció a nivell de qualitat i quantitat i puguin obrir nous espais per a la comercialització de les seves artesanies, amb l'objectiu de millorar les seves condicions de vida.

AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET

AJUNTAMENT DE POLINYÀ

CASAL DE DONES DE PLATJA D'ARO

## SUD-AMÈRICA

### FORMACIÓ DE LÍDERS COMUNALS PER A LA TRANSFORMACIÓ PACÍFICA DE CONFLICTES

**País:** COLÒMBIA

**Presenta:** COOPERACIÓ / ATI - ASOCIACIÓN PARA EL TRABAJO INTERDISCIPLINARIO

**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

L'objectiu del projecte és desenvolupar, amb la participació de líders comunitaris i representants dels governs locals de comunitats afectades per situacions de violència, un procés educatiu orientat a l'establiment d'una cultura i pràctica de resolució no-violenta de conflictes, basada en el respecte dels drets humans, que contribueixi a la recomposició del teixit social, impulsi valors de tolerància, respecte per les diferències, equitat i solidaritat i creï bases sòlides per a la construcció de la pau amb justícia social a zones de conflicte dels departaments de Cundinamarca i César.

AJUNTAMENT D'AVINYONET DEL PENEDÈS  
AJUNTAMENT DEL BRULL  
AJUNTAMENT DE MATARÓ  
AJUNTAMENT DE RIPOLLET

AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA  
AJUNTAMENT DE LA SEU D'URGELL  
AJUNTAMENT DE TIANA  
AJUNTAMENT DE VILAJUÏGA

### PROJECTE DE COMUNICACIÓ DE LA XARXA DE GERMANOR AMB COLÒMBIA

**País:** COLÒMBIA

**Presenta:** COMITÈ CATALÀ DE SOLIDARITAT AMB COLÒMBIA / RED DE HERMANDAD Y SOLIDARIDAD CON COLOMBIA  
**Aportació FONS:** 3.000.000 ptes

La Red de Hermandad y Solidaridad con Colombia i el Comitè Català de Solidaritat amb Colòmbia es proposen generar un procés de comunicació, tant nacional com internacional, que faci possible crear mecanismes de difusió i denúncia dels efectes de la violència i permanent vulneració dels drets que es viu a Colòmbia, possibilitant un acompanyament sistemàtic de la comunitat internacional.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

### ACOMPANYAMENT I PRESENCIA INTERNACIONAL A COLÒMBIA

**País:** COLÒMBIA

**Presenta:** PBI - PEACE BRIGADES INTERNATIONAL

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

Des de 1994 PBI és a Colòmbia amb un equip permanent de deu-dotze persones voluntàries i són més de trenta les ONG que es beneficien de la seva presència amb acompanyaments individuals i col·lectius, depenent de les demandes que aquestes organitzacions fan en funció de la conjuntura política. PBI-Colòmbia també ofereix als grups amb els quals treballa diversos tallers per oferir espais de trobada, reflexió i capacitació sobre la reconstrucció del teixit social i realitza una tasca d'informació i denúncia de la violació dels drets humans. La proposta feta al Fons consisteix en el finançament de part del cost de manteniment de l'estructura de PBI a Colòmbia i l'ampliació d'aquesta per poder disposar de setze voluntaris per cobrir les necessitats del treball a tres àrees: Bogotà, el Magdalena Medio i l'Urabà.

AJUNTAMENT DE TARRAGONA  
CONSELL COMARCAL DE LA SELVA

GENERALITAT DE CATALUNYA  
AMNISTIA INTERNACIONAL DE CATALUNYA

## RÀDIO COMUNITÀRIA

**País: BRASIL**

**Presenta: ASSOCIAÇÃO RÁDIO  
COMUNITÁRIA AVANTE LENÇÓIS /  
AJUNTAMENT D'ARBÚCIES**

**Aportació FONS: 2.787.770 ptes**

El projecte preveu contribuir a la democratització dels mitjans de comunicació a través d'una ràdio comunitària que promogui l'intercanvi entre el camp i la ciutat, enforteixi la identitat cultural, la circulació d'informació i l'exercici de la ciutadania per tal de millorar la integració comunitària. Els beneficiaris seran, a curt termini, la població del municipi i dels pobles de Tanquinho i San José (vuit mil persones); a mitjà termini, més de tres mil persones de Riachaozinho, Pedra Grande i Lagoa de Onça i a llarg termini atenció de totes les comunitats rurals del municipi i dels municipis de la regió, Chapada Diamantina.

AJUNTAMENT D'ARBÚCIES  
AJUNTAMENT D'ARGENTONA  
AJUNTAMENT D'ESPARREGUERA  
AJUNTAMENT DE MEDIONA

## ASSISTÈNCIA JURÍDICA I INVESTIGACIÓ DELS CRIMS COMESOS PER L'EXDICTADOR AUGUSTO PINOCHET

**País: XILE**

**Presenta: CODEPU - CORPORACIÓN DE PROMOCIÓN Y DEFENSA DE LOS  
DERECHOS DEL PUEBLO**

**Aportació FONS: 3.840.000 ptes**

CODEPU és un organisme que des de 1980 treballa per denunciar la vulneració dels drets humans i és membre de l'Organització Mundial Contra la Tortura. El propòsit general del projecte és el de contribuir a trencar la impunitat existent a Xile, que s'expressa amb el fet que de les 3.197 víctimes de violacions dels drets humans declarades amb convicció per l'estat xilè, només en onze s'ha aconseguit que el cas culmini amb sentència condemnatòria. En aquest sentit, el projecte preveu el finançament durant dos anys d'un equip jurídic format per un advocat i dos procuradors que duguin a terme a Xile les accions legals necessàries per donar suport jurídic als processos judicials que se segueixen contra l'exdictador Augusto Pinochet, tant a Xile com a l'estat Espanyol.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

DIPUTACIÓ DE GIRONA



*Locutori de Ràdio Comunitària Avante Lençóis,  
a Chapada Diamantina, Brasil.*



## DEFENSORÍA DE LA DONA I EL NEN

**País:** PERÚ

**Presenta:** POLINYÀ SOLIDARI / AJUNTAMENT DE POLINYÀ / PARRÒQUIA DE SAN LORENZO

**Aportació FONS:** 2.800.000 ptes

La Parroquia de San Lorenzo, adscrita al Vicariat de Yurimaguas, és a la província d'Alto Amazonas, amb una població de 43.000 habitants. La majoria dels pobladors són indígenes de diverses ètnies on el nucli familiar és patriarcal i el paper de les dones és d'obediència i submissió. En un any, ha rebut denúncia de trenta casos de maltractaments i violacions de dones, nens i adolescents, que han estat orientats i canalitzats a les autoritats competents, però cap no ha pogut resoldre el cas. El projecte preveu la creació d'una oficina de defensoria de la dona, adolescents i infants per treballar per la defensa dels drets humans de les dones, adolescents i infants víctimes de la violència intra i extrafamiliar a través de plans de promoció, prevenció i atenció directa a la persona agredida.

AJUNTAMENT D'AIGUAFREDA

AJUNTAMENT DE LES BORGES BLANQUES

AJUNTAMENT DE POLINYÀ

AJUNTAMENT DE RIBES DE FRESER

AJUNTAMENT DE RIELLS I VIABREA

AJUNTAMENT DE LA SEU D'URGELL

AJUNTAMENT DE SÚRIA

AJUNTAMENT DE TORRELLES DE LLOBREGAT

AJUNTAMENT DE VILAFANT

## ASSESSORAMENT JURÍDIC DE LES COMUNITATS MAPUTXES DE LA VIII I IX REGIÓ QUE TENEN CONFLICTES DE TERRES

**País:** XILE

**Presenta:** ASOPXI - ASSOCIACIÓ DE SUPORT A LES ORGANITZACIONS XILENES / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 4.400.000 ptes

La població de Xile supera els catorze milions d'habitants, dels quals 1 milió són indígenes maputxes. Des de l'any 1883 es duu a terme una política sistemàtica d'eradicació, desarrelament i assimilació dels maputxes, agreujada durant la dictadura de Pinochet que estableix que tots els habitants de Xile són xilens, amb la qual cosa es nega la identitat de tots els pobles indígenes. Alhora, ordena dividir les terres ocupades pels indígenes en dominis privats. El projecte preveu donar suport a la defensa dels drets individuals i col·lectius del poble maputxe, al conjunt de les seves organitzacions i comunitats de la VIII i IX regió del país, mitjançant la instal·lació d'un centre d'atenció jurídic específic per a aquest col·lectiu i, a través del centre, donar a conèixer la seva problemàtica tant a Xile com internacionalment.

AJUNTAMENT DE BADALONA

## ACCIÓ DEL DRET A LA JUSTÍCIA

**País:** ARGENTINA

**Presenta:** CENEPP / COMITÈ DE SOLIDARITAT AMB SANTIAGO DEL ESTERO

**Aportació FONS:** 3.000.000 ptes

La província de Santiago del Estero està habitada majoritàriament per camperols que poden reclamar en propietat les terres després de treballar-les durant vint anys, però els costos d'amidament i legals fa que per a molts camperols sigui impossible pagar-ne les despeses. El projecte preveu donar suport al Movimiento Campesino de Santiago del Estero, que agrupa diverses organitzacions i cooperatives camperoles de la província, per contribuir a la consolidació del procés d'organització dels camperols de forma que siguin capaços de superar les situacions d'injustícia que els afecten. Per aconseguir-ho es crearà una àrea d'assessorament legal i una de documentació i investigació.

AJUNTAMENT DE REUS

## DESENVOLUPAMENT HUMÀ I SOSTENIBLE

Donar suport a projectes que treballin per assolir un veritable desenvolupament humà i sostenible permet generar i impulsar dinàmiques que contribueixen i fomenten l'autogestió, l'autonomia i l'autosuficiència de les comunitats. La sostenibilitat afavoreix nous estils de vida, hàbits de consum, mètodes de producció i un ús dels recursos naturals que contribueixen al benestar de les generacions actuals i futures.

Des del Fons es treballa per impulsar i continuar els projectes que garanteixin aquest desenvolupament en tots els sentits.

### ÀFRICA SUBSAHARIANA

#### CONSTRUCCIÓ D'UN POU D'AIGUA A DIAKHLY

**País:** SENEGAL

**Presenta:** GRIMM / AJUNTAMENT DE SANT CELONI / FODDE

**Aportació FONS:** 18.892.830 ptes

La davallada en el règim de pluges ha fet minvar el cabdal d'aigua del riu Gàmbia del qual es proveïen les comunitats de la regió de Kolda, al sud-oest del Senegal. Es preveu la construcció d'un pou de gran profunditat per poder trobar aigua dolça necessària per cobrir les necessitats del consum humà i animal, dels 600 habitants de Diakhaly i de les comunitats del seu voltant.

AJUNTAMENT DE LES CABANYES

AJUNTAMENT DE CALELLA

AJUNTAMENT DE CARDEDEU

AJUNTAMENT DE CASTELLTERÇOL

AJUNTAMENT DE LES FRANQUESES DEL VALLÈS

AJUNTAMENT DE FLAÇA

AJUNTAMENT DE GRANOLLERS

AJUNTAMENT DE LLORET DE MAR

AJUNTAMENT DE PARETS DEL VALLÈS

AJUNTAMENT DE PORQUERES

AJUNTAMENT DE SANT CELONI

AJUNTAMENT DE SANTA MARIA DE PALAUTORDERA

AJUNTAMENT DE TORRELLES DE LLOBREGAT

AJUNTAMENT DE VILASSAR DE MAR

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

CONSELL COMARCAL DEL VALLÈS ORIENTAL

GRIMM - GRUP D'IMMIGRANTS BAIX MONTSENY

#### CONSTRUCCIÓ D'UN CENTRE POLIVALENT A NIAKHAR

**País:** SENEGAL

**Presenta:** ESCOLTES CATALANS

**Aportació FONS:** 2.000.000 ptes

A Niakhar, Éclaireuses et Éclaireurs du Senegal (EEDS) fa deu anys que iniciaren un programa de salut integral estructurat en diferents projectes. Els EEDS han sol·licitat la col·laboració d'Escoltes Catalans en el camp de treball d'enguany per elaborar la darrera fase del programa: la construcció d'un Centre Polivalent. El terreny ha estat cedit per les autoritats locals i la gestió del local estarà a càrrec de les entitats de joventut i salut del poblat. Serà un centre on totes les entitats es podran reunir i tenir un punt de trobada on, a més, es realitzaran cursos de formació sanitària general i prevenció de malalties, es donarà suport a la construcció de latrines per part del comitè de salut local i es faran cursos d'alfabetització en serène (llengua autòctona del poblat).

COMITÈ D'EMPRESA I JUNTA DE PERSONAL  
DE L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS



Obres de construcció del futur Centre Polivalent a Niakhar, Senegal.

## CONSTRUCCIÓ D'UNA PISCIFACTORIA ALS TERRENYS DEL CAMP PENAL DE BOUAKÉ

**País:** COSTA D'IVORI

**Presenta:** FUNDACIÓ AKWABA

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

El projecte consisteix en l'adaptació i posada en funcionament d'una instal·lació piscícola de manera que s'adapti a un nou programa productiu. L'explotació serà semiintensiva de *Tilapia nilotica*. La intenció principal d'aquesta acció és utilitzar la piscifactoria com a recurs d'integració laboral dels interns del camp penal i per millorar la seva alimentació.

AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET

AJUNTAMENT DE TORRELLES DE LLOBREGAT

## PROMOCIÓ D'ACTIVITATS ECONÒMIQUES PER A LES DONES DE GANSÉ

**País:** BURKINA FASO

**Presenta:** ASSOCIATION POUR LA PAIX ET LA SOLIDARITÉ

**Aportació FONS:** 1.800.000 ptes

L'agrupació femenina Groupement des femmes de Gansé està formada per dones que viuen de la transformació de la llavor del *karité* (fruit sec local) en crema de *karité* i la fabricació artesanal del sabó a partir de la crema. Aquestes activitats les fan amb mitjans molt rudimentaris, la qual cosa no els permet de fer una gran producció. La majoria d'aquestes dones no han rebut cap formació i és per això que van presentar la proposta a través de l'ONG local Association pour la Paix et la Solidarité. El projecte permetrà optimitzar la producció amb la compra d'eines que els facilitin la transformació del *karité* i incidir directament en el desenvolupament econòmic i en la capacitat de decisió sobre els seus interessos i necessitats.

AJUNTAMENT DE LLEIDA

## MILLORA DE LES PRODUCCIONS AGRÍCOLES A WÈLIA MBOUNKA, MÉDINA YÉRO FOULAH I BANTACOUNTU MAOUNDÉ

**País:** SENEGAL

**Presenta:** FODDE

**Aportació FONS:** 2.500.000 ptes

Al departament de Kolda el 60% de la població no supera els vint anys, però és una de les regions amb més migració cap a les zones urbanes per la manca d'expectatives laborals. El projecte contempla l'organització de la comunitat per ser actors actius en el seu desenvolupament. En aquesta línia de treball, la proposta comprèn un cicle que s'ha estat treballant amb les comunitats de tres pobles Wèlia Mbounka, Médina Yéro Foulah i Bantacountu Maoundé on la comunitat és eminentment agrícola i on es va fer un esforç important per poder excavar un pou i un sistema d'irrigació per cultivar la terra. Actualment es preveu el tancament del perímetre per tal de preservar-lo dels animals que destruirien els cultius.

AJUNTAMENT DE GRANOLLERS

AJUNTAMENT DE LLIÇA DE VALL

## SUPORT AL CENTRE SOCIOEDUCATIU DE DOGONDOUTCHI

**País:** NÍGER

**Presenta:** GRUP D'EMPORDANESOS I EMPORDANESES PER LA SOLIDARITAT / ÉGLISE CATHOLIQUE AU NIGER

**Aportació FONS:** 3.500.000 ptes

El projecte preveu la construcció d'un centre de trobada on totes les persones puguin rebre formació, es puguin informar i intercanviar experiències i inquietuds. No se centrarà únicament en la població de la comunitat de Dogondoutchi, sinó que també hi podran participar les persones dels pobles veïns. Els espais com s'organitzarà el centre per poder treballar els aspectes anteriorment esmentats són: biblioteca popular, servei de préstec de llibres, curs d'alfabetització, curs de represa de l'alfabetització, club de lectors i escriptors en llengua haussa, taller d'edició de butlletins i petits llibrets, curs d'iniciació a la informàtica i animació i formació de grups diversos.

AJUNTAMENT DE FIGUERES

AJUNTAMENT DE LA JONQUERA

GES- GRUP D'EMPORDANESOS I EMPORDANESES PER LA SOLIDARITAT

PARRÒQUIA DE SANTA MARIA DE POBLENOU DE FIGUERES

### CONSTRUCCIÓ DEL CENTRE DE PREESCOLAR "INMACULADA"

**País:** GUINEA EQUATORIAL

**Presenta:** ASSOCIACIÓ PARA EL DESARROLLO COMUNITARIO (ADECO)

**Aportació FONTS:** 1.450.000 ptes

El centre de preescolar Inmaculada, ubicat a Rebola, a l'illa de Bioko, va ser fundat el 1992 per un grup de dones que van decidir d'inscriure's en uns cursos que facilitava UNICEF per perfeccionar els seus coneixements en l'àmbit educatiu i per posteriorment crear el centre. Arran de la formació rebuda van iniciar el treball al centre amb quaranta nens i nenes. Cada any han anat incrementant la seva activitat fins acollir-hi 140 alumnes entre tres i cinc anys. Cadascun dels infants paga una petita quantitat en concepte de matrícula que serveix per garantir un mínim salari a les professores i l'adquisició del material necessari. El projecte proposa l'ampliació de la infraestructura existent i millorar l'espai actual.

AJUNTAMENT DE SANT GREGORI

### PROGRAMA DE SUPORT PSICOLÒGIC I D'ACTIVITATS GENERADORES D'INGRESSOS PER ALS MALALTS AFECTATS AMB EL VIH

**País:** RUANDA

**Presenta:** SOCIÉTÉ DES FILLES DU COEUR DE MARIE / AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS

**Aportació FONTS:** 2.400.000 ptes

Arran de les visites efectuades a les famílies que reben ajut de les germanes Filles del Cor de Maria, s'ha vist que un percentatge molt important d'aquesta població de Kigali té greus problemes de salut derivats de les deficiències immunològiques que els comporta el VIH. La precarietat en la salut s'agreuja per les dificultats per accedir a llocs de treball i habitatges. El centre Cor Unum realitza activitats relacionades amb els malalts de la sida, com ara l'assistència a cinquanta dones, la majoria vídues, amb un programa de sensibilització de tot allò referent al VIH, per millorar la seva qualitat de vida i per evitar transmissions. Un altre aspecte que treballen és la gestió d'un fons rotatori per a la creació d'activitats generadores d'ingressos. Amb aquest projecte es vol ampliar el nombre de dones que tenen accés al centre.

AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS

### RECONSTRUCCIÓ DE L'HOSPITAL DE PNEUMOLOGIA RAOUL FOLLERAU-COMUNITAT DE SANT EGIDI

**País:** GUINEA BISSAU

**Presenta:** COMUNITAT DE SANT EGIDI

**Aportació FONTS:** 4.000.000 ptes

Malgrat que el conflicte a Guinea Bissau ja no es pot evitar atès que va assolir el país fins l'any passat, sí que és molt important participar en projectes que, com aquest, indirectament fomenten la motivació de les persones en un procés de dinamització de totes les estructures existents, alhora que amb les tasques de sensibilització que se'n deriven promouen la democratització i el desenvolupament de tota la comunitat.

La Comunitat de Sant Egidi ja va participar en una primera rehabilitació de l'Hospital Raoul Follerau-Comunitat de Sant Egidi ubicat a la ciutat de Bissau, que va concloure el 1991. Malauradament, la guerra també va afectar aquesta infraestructura i en el transcurs de l'any 2000 es planteja la reconstrucció.

AJUNTAMENT D'ARGENTONA

AJUNTAMENT DE MATADEPERA

AJUNTAMENT DE LA ROCA DEL VALLÈS

AJUNTAMENT DE SANTA MARGARIDA I ELS MONJOS

AJUNTAMENT DE VILASSAR DE MAR

VILASSAR, MAR DE CULTURES

### GRANJA DE BESTIAR A COSTA D'IVORI

**País:** COSTA D'IVORI

**Presenta:** FUNDACIÓ AKWABA

**Aportació FONTS:** 1.600.000 ptes

Construcció i posada en funcionament de diferents explotacions d'animals comestibles amb l'objectiu de tenir una producció diversificada que progressivament es pugui anar ampliant en funció de la demanda. La ubicació d'aquestes granges serà al barri de Gonfreville, on hi ha el centre d'acollida i aprenentatge, que és un equipament que fa d'alberg de seixanta persones (expresoners i joves predelinquents tutelats per Akwaba) als quals se'ls ofereix una formació professional i inserció laboral a diferents microempreses que estan generant un increment de l'activitat econòmica del barri i actualment ja hi participen altres sectors de la població amb greus mancances, com immigrants i joves i dones del barri sense recursos productius.

DIPUTACIÓ DE GIRONA

## DESENVOLUPAMENT AGRÍCOLA I MILLORA DE LA VIDA RURAL A MBOUSSOUM

**País:** CAMERUN

**Presenta:** ARSIS - AMICS DEL RAVAL I DE SISTRELLS / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 2.000.000 ptes

Mbouassoum és un poble d'uns cinc mil habitants que viuen de l'agricultura tradicional. La situació dels camperols de la zona és particularment dura. Després de la liberalització del comerç decretada pel Govern camerunès el 1995, els cultius per a l'explotació com el cafè han sofert una greu davallada dels preus amb la conseqüència que molts camperols no poden subsistir. Després de la liberalització del comerç, després de la liberalització del comerç decretada pel Govern camerunès el 1995, els cultius per a l'explotació com el cafè han sofert una greu davallada dels preus amb la conseqüència que molts camperols no poden subsistir. Després d'un any de treballar la terra han de pagar la decorticació i el transport fins al punt de venda. Amb tot plegat sovint únicament cobreixen les despeses de la producció i no obtenen cap guany. Amb aquesta realitat, el projecte preveu la compra d'un molí de gra i la descorticadora per al cafè, així com el transport d'aquestes màquines fins al poble, la instal·lació i un percentatge per a la compra de gasoil per al funcionament.

AJUNTAMENT DE BADALONA

## SUPORT I FORMACIÓ D'AGRICULTORS EN EXPLOTACIÓ AGRÍCOLA AMB BOUS

**País:** SUDAN

**Presenta:** MUNDRI RELIEF AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (MRDA)

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

En el marc del treball endegat al Sud del Sudan arran de l'emergència de 1998 que va assolir el país, es proposa la continuïtat del treball en aquesta zona perquè l'ajut no només quedi en una fase d'emergència sinó que continui en la posterior fase de promoció del desenvolupament econòmic. Malgrat el conflicte bèl·lic, la comarca de Mundri és una zona tranquil·la, amb terres fèrtils i suficients recursos hídrics per poder cultivar i obtenir collites generoses, sempre i quan no hi hagi una sequera que trenqui aquesta economia de subsistència. El projecte concret comporta la compra de bous per optimitzar el treball dels pagesos.

AJUNTAMENT DE MOLLET DEL VALLÈS  
AJUNTAMENT DE PINEDA DE MAR

## CONSTRUCCIÓ D'UN POU D'AIGUA A BENDATOAGHIN

**País:** BURKINA FASO

**Presenta:** AIGUA PER AL SAHEL / FÒRUM GRAMA / AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

**Aportació FONS:** 1.200.000 ptes

Els països del Sahel estan vivint una situació de manca d'aigua constant des de fa més de deu anys. En aquest sentit, el projecte que es presenta preveu la millora de proveïment d'aigua per al consum humà al poble de Bendatoaghin. La major part de l'any les dones del poble han de cercar l'aigua als pous tradicionals que hi ha en pobles veïns, a tres o cinc km, desplaçant-se a peu o amb bicicleta. Això fa que durant l'estació seca les noies i dones dediquin la major part del temps a aquesta tasca. En conseqüència, el poble s'ha organitzat i ha creat un comitè que serà l'encarregat de gestionar el pou. Amb l'aigua del pou es podran resoldre els problemes de proveïment per al consum humà i animal, alhora que milloraran les condicions higièniques i sanitàries.

AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

## MBOUDA: CENTRE D'ANIMACIÓ I FORMACIÓ PER A INFANTS I JOVES

**País:** CAMERUN

**Presenta:** ESPLAC-ESPLAIS CATALANS / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 2.500.000 ptes

El projecte neix de la relació entre Esplac i l'EJC i de la voluntat d'ambdues associacions de mantenir una línia de col·laboració que s'ha traduït en diferents experiències d'intercanvi i de treball conjunt. En aquest sentit destaca: la participació d'educadors camerunesos a diferents seminaris internacionals a Catalunya i França. En aquest marc, el Centre Mbouda permetrà de dur a terme activitats d'animació educativa, formació i inserció laboral dels joves, especialment d'aquells amb disminucions físiques, garantir-los l'allotjament i treballar l'educació en l'àmbit de la salut. Totes les activitats es duran a terme en un recinte on s'estan construint diferents infraestructures (quatre tallers, biblioteca, sala d'actes i bloc administratiu).

AJUNTAMENT DE BADALONA

## DESENVOLUPAMENT RURAL INTEGRAL ALS DEPARTAMENTS DE KOMBISSIRI I TANGUING-DASSOURI

**País:** BURKINA FASO

**Presenta:** INTERMÓN

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

La contrapart local d'Intermón, Fonades, impulsa un programa integral de dos anys de durada centrat en la lluita contra la degradació del medi natural i la promoció d'una agricultura sostenible. La zona d'intervenció d'aquest programa s'estén a 21 comunitats de la província, on els beneficiaris s'han organitzat en agrupacions de base. El projecte que es presenta posarà en marxa i executarà les activitats previstes per al segon any d'aquest programa, que s'executarà en tres grans blocs: formació, lluita contra la degradació del medi natural i proveïment de l'aigua i promoció de la dona.

AJUNTAMENT DE SANT ADRIÀ DE BESÒS  
AJUNTAMENT DE SANT FELIU DE PALLEROLS  
AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN

APORTACIONS PARTICULARS  
COL·LECTIU SANT FELIU DE PALLEROLS  
SOLIDARI

GENERALITAT DE CATALUNYA

## ÀREA MEDITERRÀNEA

### SIMULACIÓ D'EMPRESES AMB FINALITATS EDUCATIVES A CHEFCHAOUEN

**País:** MARROC

**Presenta:** INFORM / PROYECTO LOCAL

**Aportació FONS:** 6.500.000 ptes

L'objectiu general que persegueix el projecte és assistir tècnicament a la posada en marxa d'una empresa simulada amb finalitats educatives al municipi de Chefchaouen. Els objectius específics que es desprenen de l'objectiu general són tres: cofinançar l'equipament didàctic i la maquinària necessària pel desenvolupament normal de les activitats del programa, formar els educadors que s'hauran d'encarregar de l'empresa i assessorar els responsables marroquins en el disseny general de l'empresa, els seus circuits i els procediments administratius, els productes simulats i les estratègies comercials virtuals.

AJUNTAMENT DE LLEIDA  
AJUNTAMENT DE MANLLEU  
AJUNTAMENT DE MATARÓ  
AJUNTAMENT DE MOLINS DE REI  
AJUNTAMENT DEL PRAT DE LLOBREGAT  
AJUNTAMENT DE REUS

AJUNTAMENT DE ROSES  
AJUNTAMENT DE SANT PERE DE RIBES  
AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET  
AJUNTAMENT DE TORTOSA  
AJUNTAMENT DE VILADECANS

### INCREMENT DE SUBMINISTRAMENT D'AIGUA POTABLE A ESCOLES I CLÍNQUES DELS DISTRICTES JENIN I TULKERMIM

**País:** PALESTINA

**Presenta:** ASSEMBLEA DE COOPERACIÓ PER LA PAU / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 7.430.888 ptes

El projecte preveu la construcció de vint cisternes per a l'emmagatzematge d'aigua de pluja, la construcció d'un sistema de canonades per tal que l'aigua pugui arribar a les escoles i les clíniques. També es realitzaran campanyes de sensibilització que complementaran les activitats destinades a incrementar els recursos hídrics disponibles a la comunitat.

AJUNTAMENT DE BADALONA  
AJUNTAMENT DE MONT-RAS  
AJUNTAMENT DE PALAFOLLS



## MAGRIB (no inclosa l'àrea mediterrània)

### PROJECTE DE COOPERACIÓ I INTERCANVI FORMATIU EN EDUCACIÓ ESPECIAL

**País: SÀHARA OCCIDENTAL**  
**Presenta: ACAPS MATARÓ / AJUNTAMENT DE MATARÓ**  
**Aportació FONS: 887.808 ptes**

El projecte s'emmarca en el treball que està duent a terme l'ACAPS i que se centra en dues accions: dotar d'equipaments i material els camps de refugiats sahrauís. Fruit de les relacions existents entre les persones de l'ACAPS Mataró i el camp de refugiats d'Auserd, aquesta acció es concreta en la cooperació que s'establirà amb l'escola d'educació especial que atén diferents nens i nenes de la Wilaia d'Auserd. La necessitat principal manifestada pels responsables de l'escola és poder disposar d'eines, tant materials com formatives, per millorar l'atenció dels infants. En aquest sentit, l'ACAPS de Mataró s'ha posat en contacte amb la Fundació El Maresme Pro Persones amb Disminució Psíquica, que des de fa anys treballa en aquest àmbit, i que serà el responsable de la formació dels membres de l'escola d'educació especial.

AJUNTAMENT DE MATARÓ

### BICICLETES PER AL SÀHARA

**País: SÀHARA OCCIDENTAL**  
**Presenta: BICICLETES SOLIDÀRIES**  
**Aportació FONS: 1.529.139 ptes**

Bicicletes Solidàries va sorgir l'any 1994 com un grup de persones vinculades a l'autogestió de l'ecologia i la solidaritat. L'organització té com a finalitat prioritària reciclar bicicletes i enviar-les allà on puguin ser útils, tot difonent la realitat dels països amb els quals es coordinen directament. La major part dels projectes de Bicicletes Solidàries és als campaments de refugiats del poble sahrauí. La situació dels campaments és d'una mancança total de mitjans i d'una dependència absoluta de l'ajut internacional. En aquest context, aquesta ONG proposa l'enviament de bicicletes, d'eines i de recanvis per fer-ne el manteniment així com la formació de persones per aquest manteniment.

AJUNTAMENT D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT

### SUPORT ORGANITZATIU A LES COOPERATIVES I ASSOCIACIONS DE DONES DE COMUNITATS RURALS

**País: MAURITÀNIA**  
**Presenta: INTERMÓN / TERRE VIVANTE**

**Aportació FONS: 5.500.000 ptes**

La població la regió del R'Ki, al sud-est de Mauritània, viu en unes condicions molt dures a causa de la climatologia característica del Sahel. El 1996 Terre Vivante va fer un diagnòstic de la situació de les dones de la regió. Aquest estudi va ser molt útil per iniciar contactes amb els grups de dones i va motivar la realització del primer seminari de formació adreçat a cooperatives. Terre Vivante va contactar amb els grups de dones amb potencialitats per treballar en el desenvolupament rural i va establir un pla d'acció pilot amb la creació del Centre Agroecològic des Terres Arides à R'Kiz (CATAR). Durant els anys 1997 i 1998 el pla pilot va donar suport a 21 cooperatives. L'actual proposta es basa en l'experiència pilot i té com a objectiu consolidar les 21 cooperatives ja existents i fomentar la creació de deu grups més de dones.

AJUNTAMENT DE MOLLET DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN



Centre Agroecològic des Terres Arides à R'kiz, sud-est de Mauritània.

## ÀSIA

### PLANTERS A BEKAA

**País:** LÍBAN

**Presenta:** COMITÈ CATALUNYA LÍBAN / SECOURS POPULAIRE LIBANAIS

**Aportació FONS:** 7.000.000 ptes

L'organització Secours Populaire Libanais intenta proveir de planters per tal de repoblar el Líban i ajudar els pagesos. El projecte preveu produir cinquanta mil plantes i arbres l'any, en funció de les necessitats del moment i cobrir els objectius: proveir els pagesos de llavors a preus molt baixos, participar en la reforestació de les muntanyes i les ciutats del Líban, formar els pagesos en nous mètodes de conreu i de rec que no perjudiquin el medi ambient.

AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

AJUNTAMENT DE MEDIONA

AJUNTAMENT DE SILS

FONS MALLORQUÍ DE SOLIDARITAT I COOPERACIÓ

IRTA – INSTITUT DE RECERCA I TECNOLOGIA AGROALIMENTÀRIES



*Planters de repoblació de cultius al Líban.*

### SUPORT A LA CLÍNICA D'HAYATABAT PER TENIR CURA DE LA SALUT DE MARES I INFANTS REFUGIATS

**País:** AFGANISTAN

**Presenta:** AFGHAN WOMEN COUNCIL / AJUNTAMENT DE LA SEU D'URGELL

**Aportació FONS:** 3.532.206 ptes

L'Afghan Women Council (AWC) treballa amb l'objectiu principal de restaurar els drets humans de les dones a l'Afganistan. Atès que és impossible actualment treballar en aquesta línia directament dins del seu país, ho fan des del país veí, el Pakistan. En aquest context, l'AWC intenta oferir assistència sanitària i escolar als refugiats afganesos, fent especial èmfasi en les dones i els infants. La clínica que està funcionant facilita tractaments mèdics gratuïts a un centenar de dones i nens diàriament. El projecte que es presenta permetrà de continuar el treball diari de la clínica de Peshawar, facilitant tractament mèdic a les refugiades afganeses i als seus infants.

AJUNTAMENT RIBES DE FRESER

AJUNTAMENT DE SANT ADRIÀ DE BESÒS

AJUNTAMENT DE LA SEU D'URGELL

AJUNTAMENT DE TORELLÓ

### CONSTRUCCIÓ DE DEU HABITATGES A PAMPAKUDA

**País:** ÍNDIA

**Presenta:** KONAT ABRAHAM MALPAN

**Aportació FONS:** 3.750.000 ptes

Kerala és una ciutat amb vint mil habitants de totes les castes i religions. Les abundants pluges que cauen durant sis mesos provoquen la destrucció de les barraques construïdes amb palla i altres materials febles pertanyents a les persones amb menys recursos. Per això es planteja la construcció d'habitatges per a les famílies en condicions més precàries. Les famílies participaran en la construcció dels habitatges en la mesura de les seves possibilitats i molt especialment en la construcció del pou que s'ubicarà al costat de cada casa. Aquests pous permetran millorar la higiene i la salut, l'alimentació i l'aigua potable per poder beure.

AJUNTAMENT DE CASTELLÓ D'EMPÚRIES

AJUNTAMENT DE LLAVORSI

AJUNTAMENT DE LA MASÓ

AJUNTAMENT DE MONT-RAS

AJUNTAMENT DE POLINYÀ

AJUNTAMENT DE ROSES

AJUNTAMENT DE SANT ADRIÀ DE BESÒS

AJUNTAMENT DE SANT FELIU DE GUÍXOLS

AJUNTAMENT DE SANT JULIÀ DE RAMIS

AJUNTAMENT DE SANTA MARIA DE PALAUTORDERA

AJUNTAMENT DE SARRIÀ DE TER

AJUNTAMENT DE SENTMENAT

AJUNTAMENT DE TORREDEMBARRA

## CONSTRUCCIÓ D'HABITATGES PER A INTOCABLES A LES ÀREES DE NARAPALA, SINGANAMALA I MUDIGUBBA

**País:** ÍNDIA

**Presenta:** FUNDACIÓ VICENÇ FERRER / RURAL DEVELOPMENT TRUST

**Aportació FONS:** 3.750.000 ptes

La Fundació Vicenç Ferrer inicià el seu programa de reconstrucció d'habitatges com a resposta a la necessitat de donar suport al seu projecte de desenvolupament en nuclis poblacionals estables. La precarietat de les estructures, d'atovó i cobertes de fullaraca, és provocada, en gran part, per la constant migració relacionada amb les activitats jornaleres, pràcticament l'única font d'ingressos d'aquesta comunitat. En aquest sentit, i seguint el criteri de sostenibilitat, paral·lelament als programes de desenvolupament econòmic i social que s'estan duent a terme a la zona, es va plantejar la necessitat de construir habitatges per fer front als excessos climatològics i reduir els elevats índexs de mortalitat relacionats amb els accidents domèstics.

AJUNTAMENT DE BLANES  
AJUNTAMENT DE BORREDÀ  
AJUNTAMENT DE CALDES D'ESTRAC  
AJUNTAMENT DE CASTELLBISBAL  
AJUNTAMENT DE PALAFRUGELL  
AJUNTAMENT DE PALLEJÀ  
AJUNTAMENT DE TORRELLES DE LLOBREGAT

## CLÍNICA DENTAL AL CAMP DE REFUGIATS PALESTINS AL SUD DEL LÍBAN

**País:** LÍBAN

**Presenta:** ASSOCIACIÓ CATALANA PER LA PAU / NATIONAL INSTITUTION OF SOCIAL CARE AND VOCATIONAL TRAINING

**Aportació FONS:** 6.500.000 ptes

El projecte preveu l'habilitació d'un espai com a clínica dental per a la població infantil de tres a sis anys del camp de refugiats palestins d'Ein El-Helweh, el més gran del Líban. Concretament s'atendran els 1987 nens i nenes de les deu guarderies que hi ha al camp facilitant-los les revisions dentals, tractaments de fluor i altres serveis gratuïtament, alhora que s'establirà un programa d'educació per incidir en la higiene bucal per treballar en la prevenció. A la tarda, la clínica dental obrirà les seves portes a la població adulta per facilitar-los tractaments a un baix cost, fet que permetrà la continuïtat de les activitats i, per tant, serà sostenible per si mateixa.

AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS  
FONS MALLORQUÍ DE SOLIDARITAT I COOPERACIÓ  
FONS MENORQUÍ DE COOPERACIÓ

## ESCOLA DE MESTRES MARIA ANTÒNIA CANALS

**País:** NEPAL

**Presenta:** AMICS DE VICKI SHERPA

**Aportació FONS:** 5.109.760 ptes

La iniciativa preveu posar en marxa una escola de magisteri per assegurar als mestres de les escoles del Nepal les millors tècniques pedagògiques del moment. Serà un centre d'educació per a adults, sense ànim de lucre i sense barreres de casta, nacionalitat, sexe, condició política o religiosa. Els objectius generals són desenvolupar actituds, habilitats i coneixements en els mestres nepalesos, perquè exerceixin la seva professió de la millor manera i amb responsabilitat.

AJUNTAMENT D'ALPENS  
AJUNTAMENT DE BORREDÀ  
AJUNTAMENT DE CAMPDEVANOL  
AJUNTAMENT DE LLIÇA D'AMUNT  
AJUNTAMENT DE MATARÓ  
AJUNTAMENT DE RODA DE TER  
AJUNTAMENT DE SENTMENAT  
AJUNTAMENT DE TORRELLES DE LLOBREGAT  
LLIÇA SOLIDARI

## CURSOS D'ALFABETITZACIÓ I DE SALUT BÀSICA PER A DONES DE L'AFGANISTAN

**País:** AFGANISTAN

**Presenta:** HAWCA - ASSISTÈNCIA HUMANITÀRIA DONES I NENS DE L'AFGANISTAN / AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS

**Aportació FONS:** 3.645.455 ptes

Les dones a l'Afganistan són el blanc de les represàlies i la seva contribució en la reconstrucció de la societat futura queda anul·lada. Negar a les dones els drets fonamentals -educació i sanitat- és condemnar la societat afganesa actual. Per tot això, és necessari saltar-se les barreres institucionals que han creat una situació d'apartheid que exclou les dones de l'activitat econòmica i social. El projecte ofereix formació a les dones de manera que puguin educar les seves filles i els seus fills i, alhora, proporcionar-los coneixements suficients relatius a la maternitat, la salut i la higiene bàsica.

AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS

## CARIB

### MANTENIMENT PER A L'ESCOLA EVELIO RODRÍGUEZ

**País:** CUBA

**Presenta:** CONSEJO POPULAR / AJUNTAMENT DE MONTCADA I REIXAC

**Aportació FONS:** 3.988.182 ptes

L'escola Evelio Rodríguez està ubicada a San Miguel, al Centre de l'Havana. L'edifici que actualment ocupa l'escola va ser construït a inicis de segle. Atesa la llarga vida i l'àmplia explotació de l'immoble, l'estat actual de l'edificació és precari i requereix d'una reparació capital. El projecte contempla fer el manteniment capital de l'immoble, millorant les condicions per impartir els serveis educacionals que són premisses fonamentals per a Cuba.

AJUNTAMENT DE FLIX  
AJUNTAMENT DE MONTCADA I REIXAC  
AJUNTAMENT DE REUS

MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA  
METROPOLITANA DE BARCELONA  
APORTACIONS PARTICULARS

### PROGRAMA DE SUPORT A LA PLANIFICACIÓ LOCAL DE SALUT

**País:** CUBA

**Presenta:** COOPERACIÓ / MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA

**Aportació FONS:** 3.000.000 ptes

El programa dona suport al procés de descentralització del sistema de salut cubà a través d'un intercanvi tècnic i d'experiències sobre planificació local de salut entre el Ministeri de Salut Pública de Cuba i l'experiència del Pla de Salut i la creació del Servei Català de Salut. El projecte contempla la publicació d'un manual sobre planificació local i economia de la salut i l'edició dels plans de salut, municipal i nacional.

AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET  
AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA  
AJUNTAMENT DE SENTMENAT

### REHABILITACIÓ DE L'ESCOLA EDUARDO GARCÍA DELGADO

**País:** CUBA

**Presenta:** ASF - ARQUITECTES SENSE FRONTERES

**Aportació FONS:** 2.694.920 ptes

L'Escola Eduardo García Delgado està localitzada a la ciutat de Trinidad, declarada per la UNESCO Patrimoni Cultural de la Humanitat l'any 1988. Les infraestructures han sofert un deteriorament progressiu en no haver-hi recursos per invertir en manteniment i rehabilitació. Les cobertes de l'edifici estan molt deteriorades, les instal·lacions són obsoletes i perilloses ja que els usuaris de l'escola són els infants de Trinidad. El problema és molt més greu i requereix d'una intervenció ràpida. Els beneficiaris directes són 251 infants que assisteixen a aquesta escola primària.

AJUNTAMENT DE CASTELLBISBAL  
AJUNTAMENT DE LA SÈNIA

### CONSTRUCCIÓ D'HABITATGES ECONÒMICS PER A FAMÍLIES RESIDENTS EN EDIFICACIONS INHABITABLES

**País:** CUBA

**Presenta:** UNIDAD PROVINCIAL DE INVERSIONES DE LA VIVIENDA / AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

**Aportació FONS:** 6.000.000 ptes

El projecte contempla la construcció de cent habitatges de 25 a 30 m<sup>2</sup>, en benefici de nuclis familiars residents en edificacions inhabitables. Els cent habitatges seran construïts en els quinze municipis que integren la província Ciudad Habana. El projecte té el suport del Govern Provincial de Ciudad Habana i dels Poderes Populares dels quinze municipis on viuen els futurs beneficiaris.

AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA  
METROPOLITANA DE BARCELONA



Edificació d'habitatge per a nuclis familiars a la província de Ciudad Habana.

## AGRICULTURA SOSTENIBLE A CUBA: DESENVOLUPAMENT I PRODUCCIÓ DE BIOPREPARATS

**País:** CUBA

**Presenta:** ENTREPOBLES / ANAP - ASOCIACIÓN NACIONAL DE AGRICULTORES PEQUEÑOS

**Aportació FONS:** 9.000.000 ptes

El projecte preveu satisfer les necessitats alimentàries de 2.500 persones, socis i familiars, de les cooperatives CPA Augusto César Sandino, al municipi San Antonio las Baños; CPA VI Congreso, del municipi Colón i CPA Revolución de Octubre, del municipi de Morón, a través de la millora de la producció agrícola i pecuària, mitjançant la producció i l'ús de biopreparats. El projecte està en sintonia amb la política econòmica del país, sobretot en relació al desenvolupament de les zones rurals. La proposta presentada contempla la creació, a les tres zones seleccionades, de centres pilot que puguin servir d'exemple a d'altres unitats productives semblants.

AJUNTAMENT DE GRANOLLERS  
IRTA – INSTITUT DE RECERCA I TECNOLOGIA AGROALIMENTÀRIES

## CONSTRUCCIÓ I POSADA EN MARXA D'UN CONSULTORI MÈDIC DE FAMÍLIA A PLAZA REVOLUCIÓN

**País:** CUBA

**Presenta:** AJUNTAMENT DE BARBERÀ DEL VALLÈS / ASAMBLEA MUNICIPAL PODER POPULAR PLAZA REVOLUCIÓN / DIRECCIÓN MUNICIPAL DE SALUD

**Aportació FONS:** 2.300.000 ptes

El projecte situat en el context del bloqueig econòmic, comercial i financer que viu Cuba, contempla la construcció d'un Consultori Mèdic de Família-CMF al municipi Plaza Revolución, amb l'objectiu d'anar cobrint les necessitats d'atenció mèdica més sistemàtica i de més qualitat, per part de la població. El projecte també millorarà les condicions de treball dels metges i les infermeres de família.

AJUNTAMENT DE BARBERÀ DEL VALLÈS  
AJUNTAMENT DE SANT CEBRIÀ DE VALLALTA  
MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA

## MANTENIMENT I DOTACIÓ D'EQUIPS I MATERIALS PER A L'ESCOLA BERNARDO POSSE

**País:** CUBA

**Presenta:** CASAL D'AMISTAT AMB CUBA DE BADALONA / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 1.450.000 ptes

El projecte s'emmarca en la línia de rehabilitació d'infraestructures a Cuba. En aquest sentit, tant el Consejo Popular de San Miguel del Padrón, com la pròpia Direcció Municipal de Educació es faran càrrec d'executar-lo. Concretament, el deteriorament per l'ús de l'Escola Bernardo Posse, que ofereix educació gratuïta a 529 nens i nenes de cinc a onze anys i on treballen 53 docents, fa que calgui una rehabilitació important del centre. En aquest sentit, el projecte preveu accions per millorar l'estat de la fusteria, el sistema elèctric i la pintura. D'altra banda, contempla l'adquisició d'equipament per millorar la qualitat de l'ensenyament.

AJUNTAMENT DE BADALONA

## REHABILITACIÓ DE L'ESCOLA NADIEZHDA KRUPSKAYA

**País:** CUBA

**Presenta:** CASAL D'AMISTAT AMB CUBA "JOSÉ SÁNCHEZ" DE SANTA COLOMA DE GRAMENET / PODER POPULAR CIUDAD HABANA / AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

L'escola Nadiezhda Krupskaya, a La Habana del Este, va ser inaugurada l'any 1973 i en aquests moments necessita una rehabilitació per poder garantir un nivell òptim en el procés educatiu dels seus 700 alumnes. Per això, el projecte preveu la rehabilitació i l'ampliació dels recursos del centre. Pel que fa a la rehabilitació, s'ha previst la reparació de sostres, fusteria, xarxa elèctrica, xarxa hidraulicosanitària i feines de paleta i pintura. Quant a l'ampliació de recursos, la previsió és l'equipament en mobiliari de les aules, la cuina i el menjador i l'adquisició de material d'oficina i escolar.

AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

## ESCOLA ESPECIAL NOEL HERNÁNDEZ

**País:** CUBA

**Presenta:** COORDINADORA D'AAVV I ENTITATS DE NOU BARRIS / ESCUELA ESPECIAL NOEL HERNÁNDEZ

**Aportació FONS:** 2.000.000 ptes

L'Escuela Especial Noel Hernández és un centre amb alumnes de sis a quinze anys que per dificultats familiars veuen com s'aguditzen els seus problemes d'adaptació social. Aquest projecte contempla dotar aquest centre del material escolar necessari per poder mantenir una educació i un nivell d'ensenyament bàsic.

AJUNTAMENT DE BARCELONA  
AJUNTAMENT DE CAMBRILS  
AJUNTAMENT DE NAVARCLES  
AJUNTAMENT DE TIANA



## REPARACIÓ I EQUIPAMENT DE MENJADOR DE LA DIRECCIÓ MUNICIPAL D'EDUCACIÓ

**País:** CUBA

**Presenta:** CASAL D'AMISTAT AMB CUBA DE BADALONA / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 622.174 ptes

El projecte s'emmarca en la línia de rehabilitació d'infraestructures a Cuba. En aquest sentit, tant el Consejo Popular de San Miguel del Padrón, com la pròpia Direcció Municipal de Educació es faran càrrec d'executar-lo. Concretament, el deteriorament per l'ús del menjador de la Direcció de Educació, que ofereix el servei diàriament a 260 treballadors docents i no docents, a banda de preparar el menjar per a una escola amb 506 nens i nenes matriculats i per a seixanta treballadors, fa que calgui assumir una rehabilitació important d'aquest espai. En aquest sentit, el projecte preveu millores pel que fa a ampliació de les instal·lacions, il·luminació i pintura. A banda, també preveu la dotació d'equipaments i mitjans del menjador.

AJUNTAMENT DE BADALONA

## SUPORT AL DESENVOLUPAMENT DE L'OFICINA TÈCNICA DE COOPERACIÓ DE LA CENTRAL DE TRABAJADORES DE CUBA

**País:** CUBA

**Presenta:** FUNDACIÓ PAU I SOLIDARITAT / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 2.000.000 ptes

El projecte té per objectiu millorar les capacitats organitzatives i d'obtenció de recursos de la Central de Trabajadores de Cuba, a través de l'enfortiment de l'Oficina Tècnica de Cooperació. Per això, preveu dotar l'oficina dels recursos materials i humans necessaris, augmentar el nivell de capacitació tècnica dels recursos humans disponibles, incrementar les relacions de treball i cooperació amb entitats homònimes que facilitin la promoció de projectes de cooperació en l'àmbit nacional i internacional, rehabilitar el local destinat a l'oficina i equipar-lo ofimàticament, tallers de formació del personal de l'oficina de la CTC i de la resta del país per tal de garantir un nivell tècnic òptim i l'assessorament a la direcció de l'oficina en mètodes, partenariats i finançadors internacionals.

AJUNTAMENT DE BADALONA

## RECONSTRUCCIÓ DEL PROJECTE D'AUTOGESTIÓ AGROFORESTAL AL BATEY DE PARLAVÉ

**País:** REPÚBLICA DOMINICANA

**Presenta:** UJEDO - UNIÓN DE JUVENTUD ECUMÉNICA DOMINICANA / GRUP NATURA - CLUB MUNTANYENC SANT CUGAT

**Aportació FONS:** 3.500.000 ptes

El projecte per a la reconstrucció del projecte d'autogestió agroforestal endegat l'any 1997, al Batey Palavé, situat a 18 km de Santo Domingo, va resultar greument afectat per l'huracà George l'any 1998. El projecte és una experiència de desenvolupament agroforestal a partir de la creació d'un hort mixt destinat a la producció de viandes, plantes medicinals, hortalisses i arbres fruiters, en benefici de dones organitzades. La proposta contempla recuperar les àrees afectades per l'huracà per tal de poder continuar impulsant el treball comunitari i d'inserció social d'un grup de dones del batey Palavé, així com donar suport a altres actuacions posteriors, per exemple, l'inici de la comercialització.

AJUNTAMENT DE SANT CUGAT DEL VALLÈS

AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA



## AMÈRICA CENTRAL

### BEQUES PER A ESTUDIANTS DE L'INSTITUTO NACIONAL JULIO CÉSAR CASTILLO DE CONDEGA

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** BANYOLES SOLIDÀRIA / INSTITUTO NACIONAL JULIO CÉSAR CASTILLO UBAU / AJUNTAMENT DE BANYOLES

**Aportació FONS:** 5.700.000 ptes

L'Institut Nacional Autònom Julio César Castillo Ubau és l'únic centre d'ensenyament secundari públic per a una població de trenta mil habitants. El nombre d'alumnes que actualment cursen estudis en aquest institut és de més de 400. La majoria d'estudiants procedeixen de famílies camperoles de nivell socioeconòmic molt humil i no poden pagar les despeses que comporten els estudis. Amb aquest projecte es vol evitar que molts estudiants hagin d'abandonar els seus estudis per la carència dels mitjans més elementals.

AJUNTAMENT BANYOLES

GENERALITAT DE CATALUNYA

### SUPORT INSTITUCIONAL A LA XARXA NICARAGÜENCA PER A LA DEMOCRÀCIA I EL DESENVOLUPAMENT LOCAL

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** RED NICARAGÜENSE POR LA DEMOCRACIA Y EL DESARROLLO LOCAL

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

La Red Nicaragüense por la Democracia y el Desarrollo Local es va crear l'any 1993 amb l'objectiu de treballar en els aspectes de democràcia, poder local i desenvolupament municipal. Actualment està integrada per 24 organitzacions socials. Els darrers anys, els moviments democràtics i progressistes s'han anat aglutinant i han anat sorgint moviments ciutadans que lluiten pel govern local. L'emergència d'aquests nous actors polítics, socials i ciutadans, coincideix amb la possibilitat de comptar amb nous espais d'intervenció des d'on es poden impulsar processos democràtics i generar canvis estructurals en les relacions socials. En aquest sentit, el projecte proposa l'espai de les xarxes com una forma alternativa de compartir experiències i metodologies de treball.

AJUNTAMENT DE MATARÓ

GENERALITAT DE CATALUNYA

### HI TENEN MOLT A VEURE

**País:** EL SALVADOR

**Presenta:** ÒPTICS x MÓN / AJUNTAMENT DE TERRASSA

**Aportació FONS:** 8.193.073 ptes

El projecte vol contribuir a pal·liar les mancances en l'àmbit de la salut visual de la població rural de Tecoluca, mitjançant la realització d'exàmens optomètrics a la població del municipi, l'adaptació d'ulleres a tothom que les requereixi, així com la capacitat i formació tècnica de personal local per tal de donar continuïtat al projecte. Els beneficiaris seran infants en edat escolar, dones en programes d'alfabetització i capacitat, homes en programes de capacitat i personal local relacionat amb tasques d'organització.

AJUNTAMENT DE TERRASSA



*Exàmens optomètrics a la població de Tecoluca, El Salvador.*

## ENFORTIMENT DEL CENTRE D'EDUCACIÓ MAIA BILINGÜE INTERCULTURAL TIMACH

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** SODEPAU / CENTRO MAYA ADRIÁN INÉS CHÁVEZ

**Aportació FONS:** 3.000.000 ptes

TIMACH és una ONG creada el 1993 que treballa per la reivindicació de la cultura maia, especialment des del camp de l'educació i la cultura. Un dels principals programes que desenvolupa és el d'Educació Maia Bilingüe i Intercultural de nivell bàsic, en el qual participen joves de catorze a disset anys. El manteniment d'aquest programa es fa amb aportacions dels alumnes i de les organitzacions solidàries. L'objectiu del TIMACH és promoure l'autosostenibilitat del centre educatiu amb la creació de dues àrees de formació ocupacional, una de disseny i una de sastreria i confecció, amb el doble propòsit de facilitar una formació professional als joves i alhora realitzar una producció que permeti d'obtenir ingressos complementaris.

AJUNTAMENT DE L'ESCALA  
AJUNTAMENT DE LLAVORSÍ  
AJUNTAMENT DE PINEDA DE MAR  
AJUNTAMENT DE LA SÈNIA  
AJUNTAMENT DE VILA-SECA

FEDERACIÓ D'ASSOCIACIONS DE PARES D'ALUMNES DE CATALUNYA

GENERALITAT DE CATALUNYA

## AJUDA A L'ENSENYAMENT: FINANÇAMENT DE VINT MESTRES RURALS

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ACNAS / ASSOCIACIÓ CATALANA DE BRIGADISTES A NICARAGUA - ACBN

**Aportació FONS:** 3.000.000 ptes

L'any 1996 es va iniciar un programa de suport a l'ensenyament en llocs on el Ministeri d'Educació havia retirat les places de professor. Amb l'ajut de diverses institucions s'ha pogut finançar el cost de diverses places de mestres, que atenen prop de 700 alumnes de les diferents comunitats rurals del municipi de San Ramón. El projecte pretén donar continuïtat a aquest programa, mantenint vint places de mestres rurals que pugin garantir l'escolarització de 700 nens del municipi de San Ramón i, en segon lloc, facilitar la compra dels materials escolars imprescindibles per poder realitzar amb garanties la tasca educativa.

AJUNTAMENT DE L'ESCALA  
AJUNTAMENT D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT



*Construcció d'habitatges al departament de Francisco Morazán, Honduras.*

## CONSTRUCCIÓ DE VINT HABITATGES PER A FAMÍLIES AFECTADES PER L'HURACÀ MITCH

**País:** HONDURES

**Presenta:** ADRA - HONDURAS / ADRA - BADALONA / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 8.046.190 ptes

L'huracà Mitch ha suposat un element devastador per a Honduras. Ja abans del pas del Mitch el problema de l'habitatge era per si un dels seus greus que havia de suportar la majoria de la població d'Honduras. En aquest sentit, el projecte preveu la construcció de vint habitatges, de 5 x 7m, a diversos municipis del departament de Francisco Morazán, en benefici de 120 persones integrants de vint nuclis familiars. De manera articulada s'implementarà un programa de capaciació en matèria de salut, administració domèstica, democràcia i drets de les dones.

AJUNTAMENT DE BADALONA

## **“MANO A MANO”: PROMOCIÓ DELS VALORS CÍVICS, EMPADRONAMENT I PROMOCIÓ DEL VOT CONSCIENT DE LES DONES**

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** ASSOCIACIÓ D'AMISTAT  
AMB EL POBLE DE GUATEMALA /  
FUNDACIÓN GUILLERMO TORIELLO  
**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

Aquest projecte s'emmarca en un programa de tres anys que contempla documentar 680 dones de disset municipis del Departament de Guatemala, a través d'una campanya d'empadronament per aconseguir la cèdula de veïnat que permeti a les dones exercir el seu dret de ciutadanes i la seva participació en les diferents institucions. El projecte preveu promoure els valors cívics, l'empadronament i la promoció del vot de les dones a través de la realització d'una campanya d'educació cívica i participació ciutadana: campanya d'empadronament, assessorament per obtenir la cèdula de veïnat i promoció del vot conscient.

AJUNTAMENT D'ARENYS DE MUNT  
AJUNTAMENT DE SANT ADRIÀ DE BESÒS  
AJUNTAMENT DE VALLFOGONA DE RIPOLLÈS

## **FORMACIÓ D'ORGANITZADORES PER A L'ACCIÓ SINDICAL EN MAQUILADORES**

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** FUNDACIÓ JOSEP COMAPOSADA / UNSITRAGUA

**Aportació FONS:**

Amb la signatura dels Acords de Pau l'any 1997, els sindicats esperaven haver guanyat la plena llibertat sindical i el dret a la negociació col·lectiva, però no ha estat així. Malgrat que s'esperava un procés llarg, la política del govern pel que fa als sectors empresarials no ha variat i la política antisindical de la patronal s'ha aguditzat. El projecte preveu la capacitat de dues dones sindicalistes en tècniques d'activisme sindical i organització de nuclis d'autogestió; inserir-les a les maquiladores perquè treballin, amb el seguiment de la UNSITRAGUA, en la promoció d'estructures internes i en l'impuls de la negociació de convenis col·lectius, sobre salaris i condicions de treball, a l'interior de deu maquiladores del departament de Guatemala.

AJUNTAMENT D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT  
AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA

## **PROJECTE ECOTURÍSTIC MIRAFLOR**

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** UCA - MIRAFLOR / AJUNTAMENT DE FIGUERES

**Aportació FONS:** 3.200.000 ptes

El projecte se situa a la comunitat de Mirafior, al municipi d'Estelí. La zona és un paratge de gran bellesa i té una gran riquesa de flora i fauna. La majoria dels pobladors de la zona formen part de la cooperativa i des de fa temps estan desenvolupant tasques de preservació del medi ambient. El projecte contempla implicar deu famílies organitzades a la UCA - Mirafior que estiguin treballant amb el sistema de producció orgànica, a través de l'adequació dels seus habitatges per tal que puguin allotjar visitants. La proposta preveu construir i equipar una o dues habitacions senzilles a cadascun dels deu habitatges seleccionats. En aquest sentit, es contempla oferir els serveis d'allotjament, passejades a cavall, compartir la vida quotidiana d'una família camperola, gaudir de la natura i realitzar estudis de flora i fauna.

AJUNTAMENT DE FIGUERES

## **UN SOMRIURE PER AL SAUCE**

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** SOLIDARITAT SENSE MONS / AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

**Aportació FONS:** 905.000 ptes

L'objectiu del projecte és habilitar un espai social per als jubilats d'El Sauce, on aquests puguin gaudir d'un local d'intercanvi, comunicació, lleure i suport humà. Es proposa rehabilitar un espai cedit per l'Alcaldia de El Sauce i crear una sala comuna i dues cambres per a l'atenció personal dels jubilats, a més de l'equipament mobiliari i lúdic del centre.

AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS



Taller de formació de la cooperativa de la comunitat Nuevo Horizonte a Guatemala.

### PROVEÏMENT, DISTRIBUCIÓ I COMERCIALIZACIÓ DE PRODUCTES BÀSICS AL PETÉN

**País: GUATEMALA**

**Presenta: FUNDACIÓN INCIDE / COMUNIDAD FINCA NUEVO HORIZONTE**

**Aportació FONS: 3.300.000 ptes**

El projecte preveu l'adquisició d'un camió per a la distribució directa dels productes de la cooperativa de la comunitat Nuevo Horizonte als centres de proveïment regionals. D'aquesta manera s'eliminen els intermediaris de la primera fase de la xarxa de comercialització de productes bàsics i s'evita que siguin aquests els que més es beneficiïn amb la comercialització de la producció. Una altra part dels recursos sol·licitats es destinarà a la construcció d'un petit magatzem que funcionarà com a centre de proveïment de productes bàsics.

AJUNTAMENT PALAU DE PLEGAMANS  
AJUNTAMENT DE SANT LLORENÇ SAVALL

### PROGRAMA DE FORMACIÓ DE PROMOTORS DE SALUT A NICARAGUA

**País: NICARAGUA**

**Presenta: FUNDACIÓN SÍ A LA VIDA / ASSOCIACIÓ LLUM DEL BAGES**

**Aportació FONS: 700.000 ptes**

Realització d'un programa de formació de promotors de salut entre menors inhaladors de cola (*niños huelepega*). Aquest procés es preveu desenvolupar a partir dels coneixements teòrics que els menors inhaladors tinguin i a partir de les vivències personals sobre els diferents temes que abraça el programa: prevenció de malalties de transmissió sexual, higiene corporal, nutrició, socorrisme bàsic, educació en relacions interpersonals, entre d'altres. L'acció es localitza a les zones més conflictives de Managua on es troben entre dos mil i cinc mil infants que viuen als carrers i mercats i que es dediquen a vigilar cotxes, vagar, robar i a la prostitució.

AJUNTAMENT DE CASTELLFOLLIT DE LA ROCA  
AJUNTAMENT DE LA JONQUERA  
GENERALITAT DE CATALUNYA

### AUTOCONSTRUCCIÓ D'HABITATGES PER A LA POBLACIÓ DAMNIFICADA PEL MITCH A EL PROGRESO

**País: HONDURES**

**Presenta: CUTH - CONFEDERACIÓN UNITARIA DE TRABAJADORES DE HONDURAS / SITRATERCO - SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA TELA RAILROAD COMPANY / FUNDACIÓ PAU I SOLIDARITAT**

**Aportació FONS: 4.000.000 ptes**

L'objectiu és l'autoconstrucció (assistida per personal qualificat) de quaranta habitatges al municipi El Progreso per a famílies damnificades afiliades al sindicat SITRATERCO-Sindicato de Trabajadores de la Tela Railroad Company. Tela Railroad Company és una de les dues grans companyies plataneres del país que té el 90% de les seves plantacions a El Progreso i municipis veïns i que va perdre el 90% de la producció a causa de l'huracà, fet que ha provocat la suspensió dels contractes de treball a més de sis mil treballadors, que solament es podran reincorporar en la mesura que entre els anys 1999 i 2000 l'empresa realitzi els treballs de renovació de la plantació.

AJUNTAMENT DE CAMPDEVANOL  
AJUNTAMENT DE GRANOLLERS  
AJUNTAMENT DE MEDIONA

AJUNTAMENT DE TONA  
AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS

## TALLER DE FUSTERIA PER A NOIS DISCAPACITATS DE CONDEGA

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ASOCIACIÓN DE PADRES CON HIJOS DISCAPACITADOS "LOS PIPITOS" / BANYOLES SOLIDÀRIA

**Aportació FONS:** 1.000.000 ptes

La situació socioeconòmica de Nicaragua fa gairebé impossible que les persones discapacitades puguin accedir a un treball ordinari, tenint en compte que ja és difícil per a la majoria de la població activa. El projecte contempla obrir un taller ocupacional de fusteria portat per un instructor i cinc joves discapacitats que ja han rebut una formació inicial. L'acció té el seu origen en el taller de fusteria que va funcionar durant l'any 1996 a la seu de Los Pipitos de Condega. Aquell any varen sortir cinc joves discapacitats amb els coneixements bàsics de fusteria. Per poder donar una continuïtat a aquesta experiència i oferir una sortida laboral a aquests nois, s'ha plantejat mantenir el taller de fusteria de l'any 1996, amb l'objectiu de formar els cinc nois com a fusters i mirar de poder inserir-los al món laboral.

AJUNTAMENT DE BANYOLES  
AJUNTAMENT DE CASTELLÓ D'EMPÚRIES  
AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DE MONTALT  
AJUNTAMENT DE TEIÀ  
APORTACIONS PARTICULARS

## FONS DE ROTACIÓ PER IMPULSAR LA PRODUCCIÓ PECUÀRIA DESTINADA A DONES D'UNILES

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ALCALDÍA MUNICIPAL DE SOMOTO / AJUNTAMENT DE VIC

**Aportació FONS:** 825.000 ptes

El projecte preveu impulsar la producció bovina, de carn i llet, a través d'un fons de rotació dirigit a 25 dones de la comunitat Uniles. Els recursos es destinaran a finançar l'adquisició de vint vaques i deu vedelles de quinze mesos amb un sistema de fons de rotació. La recuperació del crèdit serà reinvertit en benefici d'altres dones de la mateixa comunitat. Uniles és una comunitat rural que pertany al municipi de Somoto, del Departamento de Madriz. El projecte se situa en el marc del procés d'agermanament entre Vic i Somoto i està articulat al programa d'autoconstrucció d'habitatges rurals que està realitzant-se. L'execució del projecte es farà coordinadament entre l'Alcaldia de Somoto i la Comisión de Desarrollo de la Comunidad de Uniles.

AJUNTAMENT D'ESTERRI DE CARDÓS  
AJUNTAMENT DE VIC  
APORTACIONS PARTICULARS

## REACTIVACIÓ PRODUCTIVA DE FAMÍLIES CAMPEROLES AFECTADES PER L'HURACÀ MITCH

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** INSFOP - INSTITUTO DE FORMACIÓ PERMANENTE FELIPE Y MARY BARREDA / MANS UNIDES - BARCELONA / AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDES

**Aportació FONS:** 772.727 ptes

Després del Mitch, INSFOP (Instituto de Formación Permanente) va fer un estudi dels danys soferts pels municipis dels departaments d'Estelí, Madriz i Nueva Segovia treballant conjuntament amb el Comitè d'Emergència Local, integrat per vint organismes oficials i privats. A partir dels resultats, es va elaborar aquest projecte, que pretén crear les condicions necessàries per a la reactivació socioeconòmica de la zona. Es dotarà els petits productors agrícoles amb els mitjans i estris bàsics perquè puguin reiniciar les seves activitats productives: llavors, eines i animals. Alhora, s'han programat activitats de capacitatció en tècniques d'agricultura sostenible: conservació de sòls, protecció contra l'erosió i la reforestació. També s'ha previst el lliurament de materials de construcció per a la rehabilitació dels habitatges afectats.

AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDES

## ATENCIÓ ALIMENTÀRIA PER A 140 INFANTS D'ENTRE DOS I VUIT ANYS DE LA COMUNITAT D'UNILES

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ALCALDÍA MUNICIPAL DE SOMOTO / AJUNTAMENT DE VIC

**Aportació FONS:** 825.000 ptes

El municipi de Somoto viu sota condicions greus de pobresa i marginalitat. Les polítiques neoliberals impulsades pel govern nicaraguenc estan afectant negativament la població més vulnerable que queda exclosa dels serveis socials bàsics. El projecte preveu cobrir, durant un any, les necessitats alimentàries de 140 infants d'entre dos i vuit anys que viuen a la comunitat d'Uniles.

AJUNTAMENT DE RODA DE TER

AJUNTAMENT DE VIC



## DESENVOLUPAMENT PRODUCTIU PER A LES FAMÍLIES DAMNIFICADES PER L'HURACÀ MITCH DE QUEZALGUAQUE

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** CRUZ ROJA

NICARAGÜENSE / CREU ROJA

CATALUNYA / AJUNTAMENT DE

VILAFRANCA DEL PENEDÈS

**Aportació FONS:** 1.759.091 ptes

Les comunitats La Estación, Soledad, El Tanque, Praga, El Paciente II, Los Portillos, Cristo Rey i Las Colinas, del municipi de Quezalguaque foren greument afectades per l'huracà Mitch: destrucció del 100% de cultius i de les vies d'accés, i va deixar 300 famílies en situació d'extrema pobresa. El 80% de la població no té terres i treballa com a jornalera a les finques de cacauet, soja i tabac guanyant un salari bàsic que no cobreix ni el 20% de la cistella bàsica. En aquest sentit, el projecte contempla dotar d'instruments les famílies camperoles de les vuit comunitats. La proposta inclou tant la dotació i l'equipament de materials com un vessant més formatiu en tots els seus components per garantir una bona autogestió comunitària. Aquests components són de diversos àmbits: agrícola, pecuari, tècniques tèxtils i tècniques culinàries.

AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS

## DONES I DESENVOLUPAMENT AGROECOLÒGIC

**País:** EL SALVADOR

**Presenta:** MOVIMIENTO

SALVADOREÑO DE MUJERES /

COOPERACIÓ / COOPERACIÓ -

ALT PENEDÈS / AJUNTAMENT DE

VILAFRANCA DEL PENEDÈS

**Aportació FONS:** 2.100.000 ptes

El projecte vol crear les condicions adients per al desenvolupament d'iniciatives econòmiques productives per a dones del sector rural, amb l'objectiu que millori la condició econòmica i social del seu grup familiar. En aquest sentit, la proposta contempla dotar les dones dels coneixements necessaris per emprendre una activitat agrícola respectuosa amb el medi ambient i alhora sostenible per tal d'assolir un canvi en la seva situació i promoure la igualtat entre homes i dones. L'objectiu és capacitar seixanta dones de les comunitats rurals d'Amatitán Abajo, Las Guayabillas i San Jerónimo en tècniques agroecològiques per al cultiu de parcel·les i la cria d'animals, a banda de facilitar-los eines i recursos necessaris per realitzar aquestes activitats.

AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS

## RECONSTRUCCIÓ DE L'ESCOLA D'EDUCACIÓ PRIMÀRIA "EL ROSARIO" A LA COMUNITAT LA MORA

**País:** EL SALVADOR

**Presenta:** ALCALDÍA MUNICIPAL DE

SUCHITOTO / AJUNTAMENT DE

MONTMELÓ

**Aportació FONS:** 1.075.031 ptes

La població en edat escolar de La Mora és de 210 infants i joves. La infraestructura educativa consisteix en dos locals habilitats on s'imparteix de 1r a 6è de primària. Un dels dos locals és l'antiga escola El Rosario que va ser destruïda durant la guerra i ha estat parcialment rehabilitada per l'Alcaldia Municipal i la comunitat. L'altre local ha estat construït per la pròpia comunitat amb el suport de la cooperació externa. El projecte contempla la rehabilitació dels sostres, parets, serveis sanitaris, portes i construcció d'una cuina a l'escola oficial d'El Rosario amb l'objectiu de millorar les condicions de l'ensenyament per als infants en edat escolar.

AJUNTAMENT DE MONTMELÓ

## UNITAT SANITÀRIA MATERNOINFANTIL D'ATENCIÓ A LA POBLACIÓ INDÍGENA DE LA BOCACOSTA DE SOLOLÁ

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** HUAYNA / AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

**Aportació FONS:** 2.500.000 ptes

La Bocacosta de Sololá és una regió muntanyosa de Guatemala on viuen 31 comunitats disperses i mal comunicades entre si i amb les ciutats properes: la població està integrada per 18.072 persones de l'ètnia maia quixé. Es tracta d'una població rural que viu bàsicament del cultiu del cafè i en condicions d'extrema pobresa. En aquest context, el projecte preveu d'incidir, des de l'àmbit sanitari, en els grups de població més feble, que reben de manera específica els seus efectes per raó de gènere o estat de maduració biològica: les dones i els nens. En aquest sentit, el projecte preveu la construcció i posada en marxa d'una unitat assistencial maternoinfantil.

AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET



## EDUCACIÓ ESPECIAL A NICARAGUA: AJUDA'LS A SER ÚTILS

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ASSOCIACIÓ DE COL-LABORACIÓ AMB NICARAGUA SACUANJOCHÉ / AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

**Aportació FONS:** 730.909 ptes

Malgrat que l'Escola de Educació Especial Teodoro A. S. Kint no té deficiències notables quant a infraestructura, sí que presenta mancances tant pel que fa als recursos materials com al grau de formació dels docents. Quant als infants que presenten discapacitacions, són les mateixes professores de l'escola, a través d'un programa d'educació no formal, les que s'encarreguen de prendre-hi contacte, ja que els pares consideren que no són nens capaços de rebre una educació. El projecte preveu de condicionar l'aula per, a posteriori, crear-hi un centre de recursos i una biblioteca per a l'autoformació dels mestres de l'escola, així com la resta de mestres del municipi i d'altres poblacions properes.

AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

## REASSENTAMENT DE FAMÍLIES DAMNIFICADES A LA COMARCA DE LA JOYA: CONSTRUCCIÓ ASSISTIDA

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ALCALDÍA MUNICIPAL DE CHINANDEGA / AJUNTAMENT DE MOLINS DE REI

**Aportació FONS:** 454.545 ptes

Aquest projecte es desenvolupa en el marc de l'agermanament de les ciutats de Chinandega i Molins de Rei. La comunitat de La Joya, situada 14 km al nord-est de la ciutat de Chinandega, està habitada per 580 famílies. Aquesta comarca va resultar molt afectada per l'huracà Mitch. El projecte global vol garantir la reubicació de 580 famílies en un nou habitat més segur i digne, proporcionant un lot de terreny propi a cada unitat familiar. Aquest projecte en concret contempla la construcció d'un dels habitatges. L'execució del projecte es realitzarà a través de l'autoconstrucció assistida sota la supervisió tècnica de l'Alcaldia Municipal de Chinandega. Per a l'execució s'organitzaran divuit grups de treball, de vint persones cadascun, i un grup de suport de 28 persones que seran responsables de l'adquisició de materials i altres gestions no constructives.

AJUNTAMENT DE MOLINS DE REI

## EQUIPAMENT DE LA CLÍNICA DE LA CASA DE LA MUJER SONIA BELLO DE RIVAS

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** CASA DE LA MUJER "SONIA BELLO" / AJUNTAMENT DE MALGRAT DE MAR

**Aportació FONS:** 909.091 ptes

La Casa de la Mujer Sonia Bello de Rivas està treballant des de l'any 1997 amb la població fememina per tal que prengui consciència dels seus drets i es vagi avançant cap a una societat més justa i equitativa entre homes i dones. L'Ajuntament de Malgrat de Mar ja va donar suport a un projecte anterior, que va consistir en la rehabilitació del sostre de la casa. El centre ofereix a les dones i joves serveis d'assessorament i capacitació jurídica, clínica d'atenció integral de salut, programes de capacitació integral i programes d'organització i capacitació comunitària. En aquests moments, la clínica necessita complementar l'equipament, per tal de millorar el servei que ofereix, i incorporar: un bressol tèrmic, una làmpada de quiròfan, un aparell d'electrocardiogrames, un laringoscopi i un carro d'aturada cardíaca.

AJUNTAMENT DE MALGRAT DE MAR

## SUPORT AL DESENVOLUPAMENT EDUCATIU DE LA COMUNITAT "AURORA 8 DE OCTUBRE"

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** COMITÉ DE PADRES DE BÁSICO DE LA COOPERATIVA "LA UNIÓN MAYA" R.L. / COMADEP - COOPERACIÓ MESOAMERICANA PARA EL DESARROLLO Y LA PAZ / RETORNAR - ASSOCIACIÓ DE SUPORT AL RETORN DELS REFUGIATS GUATEMALENCES

**Aportació FONS:** 2.500.000 ptes

El projecte preveu l'adjudicació de beques per a l'educació mitjana i superior, com a suport necessari per a la formació i l'educació de 27 joves de la comunitat de retornats "Aurora 8 de Octubre". D'aquests estudiants, 24 estan fent magisteri professional i tres són a la universitat. La beca contempla el cost de la inscripció, la quota mensual, la dieta, l'allotjament, el transport i els materials educatius.

AJUNTAMENT DE LA GRANADA

AJUNTAMENT DE NAVATA

AJUNTAMENT DE SANT SADURNÍ D'ANOIA

## PRIMER MÒDUL D'HABITATGE DIGNE A CHICHIGALPA

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** ARQUITECTES SENSE FRONTERES - ASF / ASOCIACIÓN BADALONA - CHICHIGALPA / BADALONA SOLIDÀRIA / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

El projecte és la continuïtat del projecte E-37: Construcció d'un nou assentament humà a Chichigalpa, en el marc campanya d'emergència i reconstrucció a causa de l'huracà Mitch. L'objectiu era crear un nou assentament humà al Valle de Los Lirios, per reubicar les famílies que vivien a les vores del riu La Zopiloteira, els habitatges de les quals van quedar destruïts. En aquella primera fase es van construir dotze cases de les 45 que el solar podia encabir. Ara, a través d'aquest nou projecte, es preveu construir 33 mòduls bàsics d'habitatge mitjançant l'autoconstrucció supervisada i complementant-ho amb la urbanització d'infraestructures bàsiques. No obstant, previ a la implementació, caldrà gestionar la titulació dels terrenys que està pendent del projecte anterior.

AJUNTAMENT DE BADALONA

## SUPORT A L'ESCOLARITZACIÓ DE LA INFÀNCIA TREBALLADORA DEL MUNICIPI D'ESTELÍ

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** INPRHU - ESTELÍ / SETEM CATALUNYA / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 2.800.000 ptes

Una de les principals problemàtiques d'Estelí és el gran nombre de nens i nenes treballadores (NATRAS) en una situació de desconexió dels seus drets i sense cap tipus d'escolarització. L'INPRHU, a través dels seus educadors de carrer i treballadors socials, centra els seus esforços a promoure l'ingrés i la formació d'aquests nens i nenes a les escoles, difondre i defensar els drets amb l'objectiu d'evitar que pateixin explotacions i fer un treball preventiu per tal d'evitar que caiguin en la delinqüència, la drogadoicció i la prostitució. En aquest sentit, el projecte preveu de contribuir a l'escolarització dels infants i adolescents treballadors del municipi d'Estelí, a partir d'una tasca d'acompanyament psicopedagògic al col·lectiu NATRAS, a les famílies i a la comunitat.

AJUNTAMENT DE BADALONA

## RECONSTRUCCIÓ I EQUIPAMENT DE LA CASA DE LA MUJER DE CÁRDENAS

**País:** NICARAGUA

**Presenta:** CASA DE LA MUJER DE CÁRDENAS / AJUNTAMENT DE MALGRAT DE MAR

**Aportació FONS:** 2.851.637 ptes

El projecte s'emmarca en l'agermanament entre Cárdenas i Malgrat de Mar. La Casa de la Mujer de Cárdenas es troba situada al centre urbà del municipi i s'hi imparteixen tallers i s'hi fan activitats dirigides bàsicament a les dones i als joves. És el centre de reunió de totes les dones del municipi, tant per les que viuen al nucli urbà com les que són de comunitats i comarques. L'estat actual de la construcció és molt precari: no es disposa d'aigua corrent, ni de letrines, ni de mobiliari. Per això, el projecte preveu l'adequació i l'equipament de la Casa perquè l'espai pugui esdevenir lloc de capaciació, reunió i esbarjo de les dones. També es preveu de tancar el terreny que l'envolta.

AJUNTAMENT DE MALGRAT DE MAR

## INSTAL·LACIÓ D'UN SISTEMA D'AIGUA POTABLE PER AL MUNICIPI DE CHAHAL

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** FUNDACIÓN INCIDE - INICIATIVA CIVIL PARA LA DEMOCRACIA / MUNICIPALIDAD DE CHAHAL

**Aportació FONS:** 10.652.500 ptes

Chahal (Alta Verapaz) té una extensió de 672 km<sup>2</sup> i una població de quinze mil habitants, el 95% dels quals són indígenes Kekchí. Amb la presa de possessió de la nova corporació municipal, el 15 de gener de 1999, s'ha anat incorporant la participació comunitària en la formulació d'un pla de desenvolupament municipal. Un dels aspectes que ha assenyalat la població és la dotació d'un sistema d'aigua potable per al casc urbà del municipi i per a dues comunitats veïnes. En aquest sentit, el projecte preveu complementar al 100% la cobertura de proveïment d'aigua potable a totes les famílies del casc urbà de Chahal i a les comunitats de Santa Elena Sepa i Sexan Chiú i millorar la recaptació local municipal per concepte d'aigua potable entre la població beneficiària per tal d'assegurar el manteniment de la xarxa.

AJUNTAMENT DE VALLS

CONSELL COMARCAL DE L'ALT CAMP  
MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA  
METROPOLITANA DE BARCELONA

## RESIDÈNCIA PER A NOIES ÒRFENES QUE REBRAN FORMACIÓ PROFESSIONAL A GUATEMALA

**País:** GUATEMALA

**Presenta:** MISIONERAS SOMASCAS / CONSELL CONSULTIU DE L'ISSET DE L'AJUNTAMENT DE TORTOSA / AJUNTAMENT DE TORTOSA

**Aportació FONS:** 5.500.000 ptes

El departament de Chimaltenango té una gran proporció d'habitants indígenes. Aquesta població ha estat sempre marginada: sense accés a la vida política i econòmica del país i supervivència gràcies al comerç ambulant d'artesanía i roba indígena. A causa de la guerra civil del país, hi ha molts joves orfes. Las Misioneras Somascas treballen en l'educació i formació de la joventut pobra i abandonada a diferents països d'Amèrica Central. El projecte pretén donar suport a la construcció d'un segon mòdul de la residència per a quaranta noies, on s'hi albergarien grups de deu noies òrfenes que, cada tres anys, rebran formació professional.

AJUNTAMENT DE LA SEU D'URGELL  
AJUNTAMENT DE TORTOSA  
AJUNTAMENT D'ULLDECONA  
AJUNTAMENT DE VACARISSES

## NORD-AMÈRICA

### CONSTRUCCIÓ DE CENTRES EDUCATIUS PER A LA INFÀNCIA I LA JOVENTUT PER PRESERVAR LA CULTURA DE LES COMUNITATS INDÍGENES DE CHIAPAS

**País:** MÈXIC

**Presenta:** ENLACE CIVIL A.C. / LA GARRIGA SOCIETAT CIVIL / AJUNTAMENT DE LA GARRIGA

**Aportació FONS:** 4.100.000 ptes

El projecte contempla la construcció i equipament de quaranta centres educatius autogestionats, vint escoles per a cinquanta alumnes i vint per a cent alumnes, en benefici de tres mil infants i joves de les comunitats localitzades a municipis rebels de la Regió Roberto Barrios, a la Zona Norte, i a La Realidad, a Las Cañadas de la Selva, de l'estat de Chiapas. El projecte planteja l'articulació directa amb les comunitats beneficiàries a través dels comitès d'educació existents. Abans de la construcció de les infraestructures està contemplada la formació de joves promotors. El finançament es destinarà a la construcció de les escoles més prioritàries.

AJUNTAMENT D'ARBÚCIES  
AJUNTAMENT DE BADIA DEL VALLES  
AJUNTAMENT DE LA GARRIGA  
AJUNTAMENT DE MOLINS DE REI  
AJUNTAMENT DE REUS  
AJUNTAMENT DE RODA DE TER  
AJUNTAMENT DE TORROELLA DE MONTGRÍ  
AJUNTAMENT DE VILASSAR DE MAR  
  
MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA  
  
COOPERATIVA ABACUS  
SERVEI D'INFORMACIÓ I PROMOCIÓ D'ACTIVITATS JUVENILS - SIPAJ  
  
APORTACIONS PARTICULARS

## DINAMITZACIÓ ÀREA DE DONES

**País:** MÈXIC

**Presenta:** MUSA - ORGANIZACIÓ DE MUJERES DE LA UNIÓN DE LA SELVA, A. C. / GRUP TERCER MÓN - MATARÓ / AJUNTAMENT DE MATARÓ

**Aportació FONS:** 13.401.835 ptes

El projecte té com a objectius augmentar i millorar els serveis d'accés a la salut, amb tallers de formació i posada en marxa d'un centre d'atenció primària de salut a la Casa de la Mujer. Es pretén facilitar processos productius que permetin obtenir ingressos econòmics amb la creació d'un taller artesanal de producció de ceràmiques, enfortir l'estructura organitzativa i la capacitat d'autodeterminació de la Organización de Mujeres de la Unión de la Selva, A. C., així com dinamitzar la comunicació de gènere i les activitats extrafamiliars, tot afavorint espais de debat sobre temes relacionats amb el gènere femení.

AJUNTAMENT DE CALELLA  
AJUNTAMENT DE MATARÓ  
AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA

### CITLALMINA: ACCIONS COMUNITÀRIES PER AL DESENVOLUPAMENT INTEGRAL DE LA DONA I LA INFÀNCIA INDÍGENA

**País:** MÈXIC

**Presenta:** UCIEP - UNIDAD DE CAPACITACIÓN E INVESTIGACIÓN EDUCATIVA PARA LA PARTICIPACIÓN / AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN

**Aportació FONS:** 4.700.000 ptes

El projecte forma part del programa d'organització i desenvolupament sostenible que s'ha treballat des de fa set anys amb dones d'ètnia otomí. Es donarà suport a la instal·lació i consolidació de set centres de dinamització sociocultural a set comunitats indígenes de l'estat d'Oaxaca. La instal·lació de cadascun dels centres està articulada a un programa de dinamització que contempla la formació de 21 animadores que atendran 575 nens i nenes de l'ètnia mixteca de les set comunitats beneficiàries del projecte.

AJUNTAMENT DE CAMPDEVANOL  
AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS  
AJUNTAMENT DEL MOLAR  
AJUNTAMENT DE ROQUETES  
AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN  
AJUNTAMENT DE TORRELLES DE LLOBREGAT  
AJUNTAMENT DE VIDRERES  
DIPUTACIÓ DE BARCELONA

### SUPORT AL BUTLLETÍ INFORMATIU "LA SELVA, NOTICIAS" A CHIAPAS

**País:** MÈXIC

**Presenta:** UNIÓN DE EJIDOS DE LA SELVA / GRUP TERCER MÓN - MATARÓ / AJUNTAMENT DE MATARÓ

**Aportació FONS:** 2.396.714 ptes

La Unión de la Selva és una organització social autònoma de petits productors, formada per 1.350 famílies tojolabales i tzeltales que viuen a la Selva Lacandona, a Chiapas. Des de 1985 ha desenvolupat diverses iniciatives en benefici dels productors associats i ha treballat per crear les bases de la producció ecològica en el cultiu del cafè. Per tal de coordinar la informació entre els productors, els compradors de cafè, les organitzacions de solidaritat i les institucions, s'editarà el butlletí informatiu mensual *La Selva, noticias*. El projecte també preveu l'edició d'una memòria anual de balanç de gestió de la Unió. Aquestes publicacions permetran que la informació arribi de forma ràpida i transparent a tots els àmbits organitzatius, interns i externs, per fomentar la comunicació, participació i claredat del funcionament de l'entitat.

AJUNTAMENT DE MATARÓ

### INTENSIFICACIÓ, DIVERSIFICACIÓ PRODUCTIVA I SEURETAT ALIMENTÀRIA A L'EJIDO MONTE CRISTO

**País:** MÈXIC

**Presenta:** UNIÓN DE EJIDOS DE LA SELVA / MUSA - ORGANIZACIÓN DE MUJERES DE LA UNIÓN DE LA SELVA, A.C. / GRUP TERCER MÓN - MATARÓ / AJUNTAMENT DE MATARÓ

**Aportació FONS:** 1.095.888 ptes

La Unión de la Selva és una organització social autònoma de petits productors, formada per 1.350 famílies tojolabales i tzeltales que viuen a la Selva Lacandona, a Chiapas. La Unió ha desenvolupat un programa d'agricultura orgànica per millorar la qualitat de la producció i l'ús dels recursos naturals, a través de pràctiques de conservació del sòl i plantacions ecològiques. Per això, el projecte preveu de sistematitzar l'experiència productiva dels camperols a través de l'adaptació i introducció d'innovacions tecnològiques que permetin de reactivar i diversificar la producció d'aliments fins arribar a l'autosuficiència i millorar la precària dieta familiar. Més endavant, es promourà l'ús de tècniques ecològiques d'alta productivitat en la cafeticultura i l'ampliació dels cultius destinats a l'intercanvi.

AJUNTAMENT DE MATARÓ

## BALCANS

### REHABILITACIÓ DE LA 1a PLANTA DEL LABORATORI GALÈNIC DE TUZLA

**País:** BÒSNIA I HERCEGOVINA

**Presenta:** PHARMACIENS SANS FRONTIÈRES / LABORATORI GALÈNIC DE TUZLA

**Aportació FONS:** 4.800.000 ptes

El projecte que es presenta és una continuació de les accions dutes a terme en el mateix laboratori durant l'any 1997. El Laboratori Galènic es va crear fa setze anys i durant la guerra va ser ocupat pels militars. Després de l'ocupació, el laboratori ha quedat força malmès. El problema a resoldre està relacionat amb la primera planta on se situa el laboratori de control de qualitat. Es pretén rehabilitar aquest departament per tal de poder treballar i millorar la qualitat i quantitat dels comprimits produïts.

AJUNTAMENT D'ARGENTONA

AJUNTAMENT DE CASTELL-PLATJA D'ARO

AJUNTAMENT DE MATADEPERA

AJUNTAMENT DE POLINYÀ

AJUNTAMENT DE SITGES

### FORMACIÓ DE FORMADORS SOBRE LES MINES ANTIPERSONA

**País:** BÒSNIA I HERCEGOVINA

**Presenta:** AKCIJA PROTIV MINA (APM) / MOVIMENT PER LA PAU

**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

El programa de formació de formadors sobre les mines antipersona (MAP) té com a finalitat donar la informació necessària per saber com actuar davant el perill que suposen aquestes mines. A través dels formadors que participin en el programa s'arribarà als mestres d'escoles perquè aquests alhora ensenyin als alumnes tot allò referent a artefactes explosius dissenyats per matar o mutilar persones.

AJUNTAMENT DE PALAFRUGELL

AJUNTAMENT DE TARRAGONA

### DINAMITZACIÓ JUVENIL PER AL DESENVOLUPAMENT COMUNITARI A MAGLAJ

**País:** BÒSNIA I HERCEGOVINA

**Presenta:** ASSOCIACIÓ JUVENIL

LA ROTLLANA / AJUNTAMENT

DE BADALONA

**Aportació FONS:** 1.900.000 ptes

Al municipi de Maglaj, el canvi polític després de les eleccions municipals, l'abril del 2000, s'ha fet palès, ja que en comptes de promoure una política amb una tendència clarament promusulmana i excloent, el nou alcalde concentra el seu interès en les millores de benestar, l'increment de la qualitat de vida per a tots els habitants del poble, independentment de la seva ètnia o religió. En aquest sentit, arran dels diferents contactes establerts entre l'Associació Juvenil La Rotllana i l'Associació de Joves de Bòsnia, el projecte preveu la posada en marxa d'un centre juvenil a la ciutat de Maglaj que ajudi a articular la vida sociocultural i educativa dels adolescents, tot incidint en la qualitat de vida de la ciutat.

AJUNTAMENT DE BADALONA



*Sala rehabilitada al Laboratori Galènic de Tuzla.*



## SUD-AMÈRICA

### MILLORA DE LA QUALITAT DE L'AIGUA AL DISTRICTE DE SALUT 5 DE LA PAZ

**País:** BOLÍVIA

**Presenta:** CRUZ ROJA BOLIVIANA / CREU ROJA CATALUNYA

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

Al Districte 5, hi viuen prop de cent mil persones, el 70% de les quals no disposa d'aigua potable i majoritàriament es proveeixen dels sistemes aïllats d'aigües. L'objectiu és potabilitzar les aigües del districte amb la instal·lació d'hipocloradors i compradors de clor residual, per controlar i potabilitzar les fonts que ja existeixen. Per assegurar la viabilitat del sistema es construïran les casetes de protecció per salvaguardar les infraestructures. Paral·lelament també es realitzaran activitats de capacitació i sensibilització de la població beneficiària sobre educació sanitària, sanejament bàsic i prevenció de malalties.

AJUNTAMENT DE BLANES  
 AJUNTAMENT DE CASTELLÓ D'EMPÚRIES  
 AJUNTAMENT DE CORNELLÀ DEL TERRI  
 AJUNTAMENT DE CREIXELL  
 AJUNTAMENT DE FLAÇA  
 AJUNTAMENT DE LA GRANADA  
 AJUNTAMENT DE LES LLOSSES  
 AJUNTAMENT DE PALAFOLLS  
 AJUNTAMENT DE REUS  
 AJUNTAMENT DE SANT JOAN LES FONTS  
 AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE FARNERS  
 AJUNTAMENT DE SANTA MARIA D'OLO  
 AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA  
 AJUNTAMENT DE VILASSAR DE MAR



*Reunió del Club de Mares, beneficiàries de la construcció del menjador a Santa Isabel de Villa a Perú.*

### CONSTRUCCIÓ D'UN MENJADOR COMUNAL I SUPORT A LA MICROEMPRESA DE MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

**País:** PERÚ

**Presenta:** ESTRATEGIA - CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y ACCIÓN PARA EL DESARROLLO HUMANO

**Aportació FONS:** 3.700.000 ptes

El Club de Mares organitzades de l'assentament humà de Santa Isabel de Villa reben suport d'aliments d'una organització del govern peruà (PRONAA), però no tenen una àrea adequada per a la preparació d'aquests, ni perquè les famílies més necessitades puguin gaudir d'un menjador. El projecte pretén construir un menjador popular que funcionarà a través de la feina rotativa de les dones del Club de Mares, les quals es beneficiaran d'una ració de menjar per a cada membre de la família. El menjador es construirà amb la compra dels materials produïts per la microempresa pertanyent a un altre grup de dones del mateix districte, el Club de Madres Santa Rita de Cassia.

AJUNTAMENT DE MONTBRIÓ DEL CAMP  
 AJUNTAMENT DE SANT FELIU DE GUÍXOLS

GENERALITAT DE CATALUNYA

### FORMACIÓ I ORGANITZACIÓ DE JOVES PRODUCTORS LOCALS COM A PROMOTORS DE DESENVOLUPAMENT RURAL

**País:** PERÚ

**Presenta:** CEPESER-CENTRAL PERUANA DE SERVICIOS / EDUCACIÓ SENSE FRONTERES

**Aportació FONS:** 5.000.000 ptes

L'actual projecte es proposa completar el procés formatiu dels promotors tècnics de desenvolupament rural, iniciat l'any 1997 pel CEPESER, per tal de fomentar i ampliar les habilitats dels joves perquè puguin col·laborar des de la seva formació tècnica en la millora de les metodologies productives de les seves famílies i comunitats. L'objectiu és contribuir a que els joves productors generin iniciatives de desenvolupament local sostenibles a les seves comunitats, facilitant alhora la incorporació de l'estratègia d'autoocupació a les seves zones rurals.

AJUNTAMENT DE TORTOSA

GENERALITAT DE CATALUNYA



## ÑOQANCHIQ: TALLERS D'AFIRMACIÓ CULTURAL PER A NENS INDÍGENES DE COMUNITATS RURALS D'AYACUCHO

**País:** PERÚ

**Presenta:** CHIRAPAQ - CENTRO DE CULTURAS ÍNDIAS

**Aportació FONS:** 2.000.000 ptes

Al Perú la llengua castellana s'imposa en tot el procés educatiu des de l'etapa d'alfabetització infantil, sense que s'impulsi una educació bilingüe intercultural d'acord a la realitat pluricultural i multilingüe del país. El projecte pretén promoure el desenvolupament dels nens i nenes i adolescents indígenes de les comunitats rurals de dues províncies del departament d'Ayacucho, a través de tallers d'afirmació cultural: utilització de formes, expressions i elements naturals propis del seu entorn i de les manifestacions culturals d'origen.

AJUNTAMENT DE BERGA  
AJUNTAMENT DE CABRERA DE MAR  
AJUNTAMENT DE TIANA  
COMITÈ DE EMPRESA I JUNTA DE PERSONAL DE L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

## CONSTRUCCIÓ D'UN DIPÒSIT D'AIGUA A LA COMUNITAT DE CAIRANI

**País:** PERÚ

**Presenta:** AJUDA EN ACCIÓ

**Aportació FONS:** 1.800.000 ptes

El projecte pretén la construcció i posada en funcionament d'un dipòsit de reserva d'aigua per emmagatzemar la destinada al reg. Aquest dipòsit s'utilitzarà per millorar el reg de 30 Ha. La posada en funcionament del projecte permetrà substituir els dipòsits antics, de caràcter més rústic, que tenen un alt grau de filtració. Alhora, s'evitarà la utilització de l'aigua per al reg nocturn, la qual cosa permetrà garantir la suficient quantitat d'aigua per atendre els principals cultius de la zona: alfals, patates, blat de moro, faves i orenga.

AJUNTAMENT DE LLIÇA DE VALL  
AJUNTAMENT DE LA POBLA DE MAFUMET  
AJUNTAMENT DE RODA DE TER  
AJUNTAMENT DE LA SECUITA  
AJUNTAMENT DE TORRELLES DE LLOBREGAT  
GENERALITAT DE CATALUNYA

## MUNTATGE D'UN MOLÍ D'ARRÒS COMUNITARI PER AL SUPORT DE PETITS PRODUCTORS

**País:** COLÒMBIA

**Presenta:** DIÀLEG ENTRE CULTURES / SUNA HISCA

**Aportació FONS:** 6.000.000 ptes

Al municipi de San Bernardo del Viento hi ha cinc molins d'arròs, que normalment ofereixen tractes desavantajosos per als productors, que no tenen més remei que fer tractes amb ells en les condicions que aquests estableixen, obtenint-ne moltes vegades només per cobrir les despeses de producció. Per millorar els ingressos familiars i, en conseqüència, la qualitat de vida dels habitants rurals, es proposa la construcció d'un molí d'arròs comunitari, en el qual participin com a socis els propis productors. D'aquesta manera, els beneficis de tot el procés de trilla, mòlta i comercialització de l'arròs revertiran directament en els agricultors.

AJUNTAMENT DE Cerdanyola del Vallès  
DIÀLEG ENTRE CULTURES

## CAPACITACIÓ DE DONES RURALS MICROEMPRESÀRIES DEL DEPARTAMENT DE TACUAREMBÓ

**País:** URUGUAI

**Presenta:** PROGRAMA CARDIUN

**Aportació FONS:** 3.000.000 ptes

L'objectiu del projecte és fomentar la participació social i econòmica de les dones rurals en microempreses, que els permetin de millorar la seva qualitat de vida mitjançant l'increment dels seus ingressos i desenvolupament de les seves capacitats. Per aconseguir-ho, es pretén assessorar tècnicament la gestió d'aquestes microempreses; promoure i donar suport a aquelles iniciatives que contribueixin a l'articulació i coordinació de les microempreses de dones rurals per aconseguir la compra i comercialització en mercats comuns; estudiar alternatives per canalitzar la producció a l'àmbit local i departamental a través del comerç just o alternatiu a l'exterior.

AJUNTAMENT D'AVINYONET DEL PENEDES  
AJUNTAMENT DE BREDÀ  
AJUNTAMENT DE CELRÀ  
AJUNTAMENT DE SALOU  
AJUNTAMENT DE SANT FELIU DE PALLEROLS  
AJUNTAMENT DE SANT LLORENÇ D'HORTONS  
AJUNTAMENT DE TOSSA DE MAR  
AJUNTAMENT DE VACARISSES



Procés de construcció del molí comunitari a San Bernardo del Viento, Colòmbia.



*Corrals per a la ramaderia en la Central de Capacitació de Alta Huaral a Perú.*

## AGROFORESTERIA SOSTENIBLE

**País:** PERÚ

**Presenta:** CEPRODE - CENTRO DE PROMOCIÓN DE DESARROLLO Y LA EDUCACIÓN / COMITÉ DE SOLIDARITAT AMB ELS POBLES DEL PERÚ

**Aportació FONS:** 3.500.000 ptes

La zona de Sección La Virgen-Esperanza, a Alta Huaral, pateix una greu contaminació ambiental a causa dels residus agrícoles, l'ús de pesticides i els gasos de les fàbriques de farina de peix, entre d'altres. També es caracteritza pels baixos nivells de producció i productivitat agropecuària dels petits productors. En aquest sentit, el projecte preveu l'establiment d'un bosc d'arbres nadius i la construcció de corrals per a la ramaderia en àrees pertanyents a la central de capacitació on els agricultors i els pastors de la regió es capacitaran en agroforesteria, activitats agropecuàries, conservació i preservació del medi ambient i altres activitats que puguin donar a conèixer a les seves comunitats.

AJUNTAMENT DE LLAVORÍ

AJUNTAMENT DE SANT ANDREU DE LLAVANERES

AJUNTAMENT DE SANT JOAN LES FONTS

AJUNTAMENT DE XERTA

CONSELL COMARCAL DEL VALLÈS ORIENTAL

DIPUTACIÓ DE GIRONA

## TALLER D'EBANISTERIA PER A JOVES D'ALT RISC

**País:** COLÒMBIA

**Presenta:** CECAN - CORPORACIÓN CÍVICA DANIEL GILLARD / DIÀLEG ENTRE CULTURES / AJUNTAMENT DE Cerdanyola del Vallès

**Aportació FONS:** 4.237.933 ptes

La situació del Corregimiento de Juanchito és especial, ja que ni el municipi al qual pertany, Candelaria, ni Cali no han invertit en millores socials. La població jove que no acaba l'educació primària o no accedeix a secundària forma bandes juvenils que incrementen l'índex de violència del barri. Per això, el projecte vol donar ocupació als joves per fomentar una estructuració de les seves conductes. El projecte preveu la creació d'un taller d'ebenisteria artesanal i de formació per a nens i joves d'alt risc socioeconòmic, complementar la capacitació tècnica amb un programa de desenvolupament personal, articular els pares de família en el procés de capacitació i involucrar la comunitat en tot el procés. El projecte compta amb el suport de la Junta de Acció Comunal del Corregimiento de Juanchito i l'Escola pública del barri.

AJUNTAMENT DE CERDANYOLA DEL VALLÈS

MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA

## ACCIÓ COMUNITÀRIA A NARIÑO

**País:** COLÒMBIA

**Presenta:** CRUZ ROJA COLOMBIANA / CREU ROJA DE CATALUNYA

**Aportació FONS:** 9.000.000 ptes

Nariño és una regió caracteritzada per la freqüència de desastres naturals o ocasionats per l'home, la qual cosa provoca que els seus habitants pateixin greus mancances tant econòmiques com socials. La presència de la Cruz Roja Colombiana ha permès de detectar les necessitats concretes dels sectors de població més desfavorits. El projecte contempla el desenvolupament d'un programa sanitari que inclou la construcció de dispensaris mèdics i farmàcies comunals en comunitats rurals, un programa d'educació per la salut, un pla d'atenció oftalmològica, un programa social destinat a la prevenció del consum de substàncies psicoactives, un programa d'atenció a la gent gran i l'ampliació de la xarxa de comunicacions.

AJUNTAMENT D'ARENYS DE MUNT

AJUNTAMENT D'ESPARREGUERA

AJUNTAMENT DE CALELLA

AJUNTAMENT DE CASTELDEFELS

AJUNTAMENT DE FIGUERES

AJUNTAMENT DE FLAÇA

AJUNTAMENT DE LES FRANQUESES

DEL VALLÈS

AJUNTAMENT DE MALGRAT DE MAR

AJUNTAMENT DE RIPOLL

## CONSTRUCCIÓ D'UN ESTABLE MODEL PER A RAMADERIA LLETERA AL SECTOR COLECTOR DE SAN JOSÉ

**País:** PERÚ

**Presenta:** AJUDA EN ACCIÓ /  
AYUDA EN ACCIÓN PERÚ

**Aportació FONS:** 2.900.000 ptes

L'acció s'emmarca en el procés de desenvolupament i millora de la producció agropecuària al Sector Comunal Colector de San José que s'està duent a terme des de 1998, ja que els productors treballen amb el sistema tradicional de ramaderia extensiva amb espècies criolles de molt baix rendiment. El projecte contempla millorar els sistemes tradicionals de cria de bestiar, a través de la cria intensiva i un programa de millora genètica. En aquest sentit, es preveu la construcció d'un estable model per a cinquanta vaques lleteres, amb la finalitat d'utilitzar-lo com a rèplica per a la construcció d'altres estables i la cria intensiva de bestiar basada en un programa d'alimentació, sanitat, reproducció, selecció, millora genètica i munyiment.

IRTA – INSTITUT DE RECERCA I TECNOLOGIA  
AGROALIMENTÀRIES

## REHABILITACIÓ I INTEGRACIÓ DE DISCAPACITATS DE COMUNITATS RURALS MARGINALS

**País:** EQUADOR

**Presenta:** SETEM - CATALUNYA /  
HOGAR "EL ÀNGEL-2"

**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

A l'Equador existeix una població de discapacitats que representa aproximadament el 13% de la població total del país. Saraguro i Loja i les comunitats rurals són dues localitats de la serra andina equatoriana majoritàriament indígenes, molt desateses. El projecte persegueix la rehabilitació i la integració dels segments de la població discapacitada (físicament, sensorialment i mentalment) que provenen de les famílies més desfavorides. Es tracta de treballar conjuntament amb les famílies, els docents i els educadors tot oferint-los un suport de tipus psicològic i educatiu per poder superar la disfunció familiar i social que provoquen aquestes discapacitats.

AJUNTAMENT DE BEGUR

## CONSTRUCCIÓ DE L'ESCOLA NACIONAL FLORESTAN FERNANDES DE L'MST

**País:** BRASIL

**Presenta:** MST - MOVIMENTO DOS  
TRABALHADORES RURAIS SEM  
TERRA / ITERRA - INSTITUTO  
TÉCNICO DE CAPACITAÇÃO E  
PESQUISA DA REFORMA AGRÁRIA  
**Aportació FONS:** 4.400.000 ptes

La Reforma Agrària al Brasil va progressant: uns dos milions de persones que vivien per sota del llindar de la pobresa, ara viuen en 1.600 assentaments. L'Escola es concep com a espai de formació tècnica i pedagògica en la recerca d'una pràctica intel·lectual per produir coneixements científics que permetin de viabilitzar l'economia de la petita agricultura familiar, en una perspectiva de transformació de la realitat. En aquest sentit, tenir una Escola Nacional equipada adequadament permetrà capacitar tècnicament els camperols, cercar una pràctica que permeti produir coneixement científic i tècnic, estimular l'organització social, política i econòmica per superar els reptes de la reforma, formar líders que contribueixin a la construcció d'una societat més justa i proporcionar l'intercanvi de coneixements i experiències amb altres organitzacions de treballadors rurals i urbans.

AJUNTAMENT DE MONTGAT  
AJUNTAMENT DE RUBÍ  
AJUNTAMENT DE SANT ADRIÀ DE BESÒS

FONS MALLORQUÍ DE SOLIDARITAT I  
COOPERACIÓ

## EDUCACIÓ INFANTIL EN PROGRAMES INFORMALS

**País:** BRASIL

**Presenta:** MANS UNIDES / FE E ALEGRIA DO BRASIL

**Aportació FONS:** 6.000.000 ptes

A la perifèria de la ciutat de Natal, a l'estat de Rio Grande do Norte, hi ha dues zones de *favelas* molt poblades, que tenen un dels índexs més elevats d'indigència i violència de la regió. Al llarg dels darrers quinze anys s'ha observat que els infants de les famílies amb menor renda no reben una educació integral en una edat que és determinant per al seu creixement i formació: dels dos als sis anys. Per això, el projecte preveu la capaciació, durant tres anys, de les cinquanta dones que treballen ja amb els nens i nenes, a les escoles bressol dels barris que estan sostingudes per la pròpia comunitat, en situacions molt precàries, però que atenen uns 900 infants.

AJUNTAMENT DE CASTELL-PLATJA D'ARO  
AJUNTAMENT DE PREMIÀ DE DALT  
AJUNTAMENT DE SANTA MARIA DE PALAUTORDERA

## MENJADOR COMUNAL A QUILLAZÚ

**País:** PERÚ

**Presenta:** ASSOCIACIÓ CÍVICA  
SOCIAL CAMÍ REIAL / AJUNTAMENT  
PALAU DE PLEGAMANS /  
COMUNIDAD DE MISIONEROS DEL  
DIVINO PASTOR

**Aportació FONS:** 640.000 ptes

Quillazú és un *caserío* dispers a la selva i els seus habitants només tenen els ingressos que recullen de la seva *chacra*, és a dir el petit tros de terra on cultiven alguns productes que després han de vendre a molt baix preu. Altres, que ni tan sols no disposen de terra pròpia, han de treballar a jornal, la qual cosa no els permet ni el nivell d'ingressos suficients per a la despesa alimentària familiar. En aquest context, ha sorgit la necessitat d'autoorganitzar-se per gestionar menjadors comunals que són atesos per torns de cuina de treball voluntari per totes les dones del poble. El mateix govern i altres organismes els aporten alguns aliments però, per poder desenvolupar tot aquest procés, els cal un suport extern que permeti la construcció del menjador i la cuina comunal, així com de l'equipament d'estris.

AJUNTAMENT DE PALAU DE PLEGAMANS  
AJUNTAMENT DE TORRELAVIT  
APORTACIONS PARTICULARS

## CONSTRUCCIÓ D'UNA SALA DE PART EN ELS 42 CENTRES DE SALUT A CÀRREC DE L'HOSPITAL UTES EL CARMEN

**País:** PERÚ

**Presenta:** CAMÍ SOLIDARI /  
AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL  
PENEDÈS

**Aportació FONS:** 272.727 ptes

Tots els serveis de salut del departament de Junín estan centralitzats a Huancayo. La majoria de la població atesa és urbana, la qual cosa significa que la població rural en queda exclosa. La població assignada a l'Hospital Utes El Carmen és de 600.000 habitants distribuïts en els 42 centres de salut. Entre els problemes més greus, hi ha la violència contra les dones, els parts en adolescents i la mortalitat maternoinfantil. Els 50% dels parts de la regió són realitzats per llevadores locals a través d'atencions domiciliàries. El projecte preveu millorar les condicions higièniques i de salut dels parts que es produeixen a les comunitats de Huancayo, a través de la construcció i equipament mínim de 42 sales de part als 42 centres de salut que depenen de l'Hospital Utes El Carmen.

AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS

## CENTRE MATERNOINFANTIL AL BARRI "BASTIÓN POPULAR"

**País:** EQUADOR

**Presenta:** CREU ROJA CATALUNYA /  
CRUZ ROJA ECUATORIANA /  
AJUNTAMENT DE MATARÓ /  
AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 5.208.069 ptes

En els darrers anys, Guayaquil ha vist augmentar el seu cordó urbà a un ritme frenètic, on s'hi han reubicat principalment immigrants provinents de les zones rurals. Aquests barris urbans marginals tenen unes enormes mancances d'educació, salut i higiene. El projecte consisteix a construir un centre maternoinfantil per als nens i nenes del barri Bastión Popular. La construcció preveu dues parts diferenciades: guarderia i sala d'ús múltiple. Un cop finalitzada la part constructiva, s'habilitarà un espai perquè els infants puguin rebre atenció psicològica i mèdica, alimentació, higiene i capacitació per tal que puguin adaptar-se posteriorment a l'escola. També es farà una capacitació a les mares, en aspectes de cura integral dels infants i es crearà un grup de mares perquè en el futur puguin garantir el sosteniment del centre.

AJUNTAMENT DE BADALONA  
AJUNTAMENT DE MATARÓ

## EDUCACIÓ COMUNITÀRIA A TRAVÉS DE RÀDIOS RURALS

**País:** COLÒMBIA

**Presenta:** CRUZ ROJA COLOMBIANA / CREU ROJA CATALUNYA

**Aportació FONS:** 6.000.000 ptes

L'objectiu del projecte és afavorir el desenvolupament dels habitants de les comunitats rurals mitjançant programes educatius en aquelles localitats que disposen de ràdios comunitàries. El fet d'escollir aquest mitjà de comunicació és per la importància de la comunicació oral a les zones rurals i pel desenvolupament de les ràdios comunitàries que arriben a indrets on els diaris i la televisió no poden arribar. Es preveu produir deu programes radiofònics, elaborar fulletons didàctics per complementar la difusió radiofònica, formar voluntaris de la Creu Roja encarregats d'executar aquest programa educatiu i capacitar els habitants de seixanta comunitats rurals d'arreu del país.

GENERALITAT DE CATALUNYA

## PROMOCIÓ I EDUCACIÓ SANITÀRIA A TARIJA

**País:** BOLÍVIA

**Presenta:** CREU ROJA CATALUNYA / CRUZ ROJA BOLIVIANA / AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

El projecte respon a la necessitat de promoure i treballar per a l'educació dels grups més vulnerables, infants i dones, de l'àrea de Villa Abaroa. En aquest sentit, les activitats contemplades són: elaboració de material educatiu, com tríptics, fulletons, cartells, material audiovisual, guions de teatre, titelles; tallers de capacitació en hàbits higiènics per als escolars i campanyes de pediculosi i desparasitació; tallers de capacitació en salut oral per als escolars; tallers de capacitació per a les dones sobre autoestima, valors i pla de vida, gènere i equitat, sexualitat, coneixement del cos, mesures de regulació de la fecunditat, prevenció de malalties de transmissió sexual i sida, drogues i alcoholisme, violència domèstica i drets sexuals i reproductius.

AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

## SUPORT AL DEPARTAMENT DE COMUNICACIÓ SOCIAL I CULTURAL A LA PRELATURA D'AYAVIRI

**País:** PERÚ

**Presenta:** PRELATURA DE AYAVIRI / ASSOCIACIÓ D'AMICS DEL BISBE JOAN GODAYOL / AJUNTAMENT DE MATARÓ

**Aportació FONS:** 3.137.479 ptes

En el marc de la tasca endegada pels Amics del Bisbe Joan Godayol, el Fons ja ha col·laborat en dos projectes anteriors. La Prelatura du a terme una tasca a les províncies de Melgar, Carabaya i Sandia on fa una feina important, no només des d'una línia de denúncia, sinó que, a més, impulsa propostes innovadores i preventives, com són els cursos de drets humans i legislació per a les autoritats. Alhora, atén altres àmbits com: educació, salut, producció agropecuària. Una de les limitacions que té l'equip de la Prelatura és la dificultat per desplaçar-se per l'ampli territori que cobreix, amb una geografia complicada i una infraestructura viària molt malmesa. El projecte preveu l'adquisició d'un vehicle per facilitar aquests desplaçaments, juntament amb l'equipament en material audiovisual per continuar la tasca de formació.

AJUNTAMENT DE MATARÓ

## CONSTRUCCIÓ DE DUES AULES A PACARENCA

**País:** PERÚ

**Presenta:** MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE AQUIA / AJUNTAMENT DE LLEIDA

**Aportació FONS:** 4.545.455 ptes

El projecte s'emmarca en el Pla de Desenvolupament Participatiu de la Municipalidad de Aquia. Es localitza a la comunitat de Pacarenca i és una de les accions prioritzades a partir del diagnòstic realitzat l'any 1999. A Pacarenca, que té 1.500 habitants, hi ha el centre educatiu de primària 86935 creat l'any 1965. L'escola es troba en un estat de deteriorament important, fet que impedeix que les classes puguin ser impartides amb normalitat ja que, tant alumnes com professors, han de vetllar continuament per la seva seguretat personal. Per això, la Municipalidad de Aquia preveu de millorar l'educació de la comunitat a través de la construcció de dues aules. Els beneficiaris directes del projecte seran els 140 nens i nenes de la comunitat.

AJUNTAMENT DE LLEIDA

## VAIXELL-ESCOLA PER ALS POBLES KARAJÀS

**País:** BRASIL

**Presenta:** PRELAZIA DE SÃO FELIX DO ARAGUAIA / JUSTÍCIA I PAU-MANRESA

**Aportació FONS:** 300.000 ptes

L'acció es localitza a les comunitats de São Domingos i Fountura, al municipi de Luciara, a l'Estat de Mato Grosso. La Prelatura de São Felix, fa deu anys va promoure un projecte educatiu per als dos pobles per evitar que els alumnes s'haguessin de traslladar amb vaixell a Luciara, amb una inversió de sis hores diàries en viatges. Actualment, els professors es desplacen amb una barca que els han deixat, amb una durada de quatre hores diàries. Per això, el projecte contempla facilitar des de Luciara un vaixell mitjà per transportar l'equip de professors (de deu a quinze persones) als pobles de São Domingos i Fountura. Aquest vaixell permetrà de fer el trajecte en una hora i s'hi podrà traslladar també el material educatiu necessari.

AJUNTAMENT DE TIANA



## SENSIBILITZACIÓ

El treball a l'entorn de tres eixos que promouen i contribueixen a la sensibilització de la població catalana davant la multiculturalitat ha estat la prioritat dels projectes de sensibilització d'enguany. Aquests eixos són: suport a les iniciatives que promouen la consolidació del comerç just i el consum responsable; suport a l'edició de materials didàctics per treballar la solidaritat i la interculturalitat en els diferents cicles de l'educació; suport a jornades i fòrums relacionats amb la promoció dels drets humans.

### CATALUNYA

#### INTRODUCCIÓ DE PRODUCTES DE COMERÇ JUST EN MÀQUINES DE VENDING A LES ADMINISTRACIONS PÚBLIQUES

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** SETEM / ALTERNATIVA-3

**Aportació FONS:** 1.000.000 ptes

Una de les vies d'introducció dels productes de comerç just, especialment el cafè, que encara no està desenvolupada, és a través de les màquines de vending, màquines de begudes calentes i fredes, instal·lades en llocs públics i institucions. El projecte proposa la realització d'una campanya per introduir diversos productes de comerç just (cafè, cacau, sucre, te) a les màquines de vending instal·lades a les diverses dependències de les administracions públiques catalanes i, alhora, efectuar un esforç de sensibilització de l'opinió pública sobre les relacions econòmiques desiguals entre els països del Nord i del Sud.

AJUNTAMENT DE TARRAGONA

#### CD-ROM WAKATI UJAO

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** CENTRE D'ESTUDIS

**AFRICANS**

**Aportació FONS:** 2.000.000 ptes

El projecte preveu la realització d'un CD-Rom adreçat als alumnes de secundària i batxillerat, és a dir d'edats compreses entre els dotze i els divuit anys. El tema central del CD-Rom és presentar una realitat de les societats africanes diferent de la que transmeten habitualment els mitjans de comunicació de masses. Els alumnes no tenen gaires oportunitats d'apropar-se i conèixer la riquesa cultural que els envolta i, moltes vegades, la realitat que els joves viuen als centres és molt més monocultural que l'existent al conjunt de la societat catalana.

AJUNTAMENT DE GRANOLLERS  
AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET  
GENERALITAT DE CATALUNYA

#### PER NO OBLIDAR: REGISTRES AUDIOVISUALS PER UNA MEMÒRIA COL·LECTIVA

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** ASOPXI

**Aportació FONS:** 500.000 ptes

Aquest projecte es proposa la realització d'una mostra de documentals sud-americans que tenen com a denominador comú el tractament dels recents períodes de dictadura que han viscut diversos països del continent, posant en el centre la veu de les víctimes de les dictadures i mostrant diversos elements que són a la base de la violació dels drets humans. Aquesta mostra de documentals s'ha pensat com una oportunitat per al diàleg i la participació activa del públic, considerant el film com a punt de partida i base d'una reflexió col·lectiva, amb la participació d'alguns dels autors i d'activistes dels drets humans dels països tractats.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

#### CARPETA DE LA DIVERSITAT LINGÜÍSTICA

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** GRUP D'ESTUDI DE LES LLENGÜES AMENAÇADES

**Aportació FONS:** 1.000.000 ptes

El projecte de la Carpeta de la Diversitat Lingüística ha nascut de la constatació de la manca, gairebé total, de materials didàctics que tractin el tema de la diversitat lingüística en el món actual. Aquest material didàctic vol ser una nova eina per treballar, a l'educació primària i secundària, la interculturalitat i el respecte a la diversitat, a partir de la realitat lingüística de cada poble. Inclourà un llibre teòric sobre les llengües del món; guies didàctiques per a cadascun dels cicles de l'ensenyament obligatori; quadern de treball per a l'alumne; la gimcana de les llengües, una activitat també amb adaptacions per a cada nivell i el joc de la diversitat lingüística per als nivells d'ESO.

AJUNTAMENT DE BARCELONA



## MIRA L'ÈTICA DE L'ETIQUETA

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** SETEM

**Aportació FONS:** 2.000.000 ptes

El projecte preveu l'edició d'unitats pedagògiques per a escoles i instituts, que tractaran diversos aspectes de la Campanya Roba Neta, com ara el consumisme, la divisió internacional del treball, l'incompliment de les convencions bàsiques de l'OIT o els desequilibris entre què gasten les marques en publicitat i els salaris dels seus treballadors al Sud. També es preveu l'edició d'altres materials complementaris de suport a les activitats escolars i la realització de diversos cursos de formació per als professors que vulguin realitzar les activitats a les escoles. Entre les activitats proposades en el projecte es durà a terme l'acció *Operació retorn. Sabatilles amb defecte de fabricació*, que consistirà en la devolució de sabatilles de diverses grans marques de calçat esportiu pel seu "defecte de fabricació".

GENERALITAT DE CATALUNYA

## DINAMITZACIÓ DE LES XARXES DE COMERÇ JUST I TROBADA INTERNACIONAL SOBRE AGRICULTURA NORD-SUD

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** SODEPAU

**Aportació FONS:** 3.000.000 ptes

El projecte preveu la realització de materials de sensibilització sobre el comerç just i la continuació de la tasca de creació de xarxes locals de comercialització dels seus productes, ampliant l'àmbit d'influència del comerç just i acostant-lo a diferents realitats i sensibilitats locals. Paral·lelament s'organitzarà la Trobada Internacional sobre l'Agricultura i l'Alimentació en les relacions Nord-Sud, amb la participació de diverses contraparts dels països del Sud que produeixen productes que es comercialitzen a través de les xarxes.

AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA



Trobada Internacional sobre l'Agricultura i l'Alimentació en les relacions Nord - Sud a Barcelona.

## BEQUES BIOFORCE

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** SETEM

**Aportació FONS:** 500.000 ptes

Bioforce-Développement Rhône-Alpes és una escola de formació de logistes d'acció humanitària per al Tercer Món situada a Lió, França. Es tracta d'una de les poques escoles d'aquestes característiques existents a Europa i amb un prestigi reconegut en el sector de les ONG internacionals. El cicle formatiu dura dos anys. Des de l'any 1993 es realitza a Barcelona un concurs de selecció de candidats de l'estat Espanyol, que coordina el SETEM, i s'ofereixen sis beques que cobreixen el cost dels estudis i una remuneració per a despeses d'allotjament i manutenció. El suport a aquest projecte és per a la fase de divulgació de la convocatòria i cobrir una part de les despeses logístiques del procés de selecció dels candidats.

GENERALITAT DE CATALUNYA

## CASA D'ACOLLIDA PER A PERSONES DE ZONES EN CONFLICTE

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** ASSOCIACIÓ JUVENIL LA ROTLLANA / AJUNTAMENT DE BADALONA

**Aportació FONS:** 3.600.000 ptes

La casa d'acollida de l'Associació Juvenil la Rotllana permet des de 1998 l'acollida temporal de refugiats provinents de zones en conflicte, a la qual ja s'ha donat suport anteriorment, projecte 569. La casa disposa de sis places en règim rotatori i ofereix als integrants que s'hi incorporen allotjament, manutenció, atenció mèdica, formació formal i no-formal amb la possibilitat d'inserció sociolaboral i en el seu temps lliure la incorporació a les activitats d'animació sociocultural organitzades per La Rotllana.

AJUNTAMENT DE BADALONA

## JORNADES INTERNACIONALS SOBRE EL DEUTE EXTERN

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** JUSTÍCIA I PAU - BARCELONA

**Aportació FONS:** 2.000.000 ptes

Justícia i Pau està realitzant la *Campanya Deute extern ¿deute etern?*, amb l'objectiu de sensibilitzar sobre l'extrema importància de la condonació o reducció del deute extern dels països més empobrits i endeutats, i perquè les institucions creditors prenguin mesures adequades per a la condonació o reducció d'aquest. El projecte proposa la realització, durant el mes de novembre de 1999, d'una Trobada Internacional sobre el Deute Extern, per debatre l'estat actual de la situació i fer noves propostes de cara al futur.

AJUNTAMENT DE GRANOLLERS

DIPUTACIÓ DE GIRONA

GENERALITAT DE CATALUNYA

## CONSULTA SOCIAL PEL DEUTE EXTERN

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** XARXA CIUTADANA PER L'ABOLICIÓ DEL DEUTE EXTERN

**Aportació FONS:** 2.250.000 ptes

La consulta social per l'abolició del deute extern és una proposta impulsada per les organitzacions socials amb l'objectiu que la ciutadania pugui expressar la seva opinió en un tema de tanta actualitat com és l'abolició del deute extern dels països empobrits. La consulta social va organitzar una votació, coincidint amb les eleccions generals del dia 12 de març, a fi de conèixer l'opinió de la ciutadania sobre el deute. Per això en les proximitats dels col·legis electorals s'instal·laren taules i urnes on poder expressar lliurement l'opinió. A Catalunya, tot i la prohibició de la Junta Electoral Central, es va poder celebrar en un bon nombre de poblacions i la participació va ser molt elevada ja que va superar els 515.000 vots, amb un 97% dels quals favorables a la condonació del deute.

AJUNTAMENT DE GRANOLLERS

GENERALITAT DE CATALUNYA

AJUNTAMENT DE MANRESA

## SERVEI DE DOCUMENTACIÓ INTERNACIONAL (BIBLIOTECA I RECURSOS DIDÀCTICS)

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** LLIGA DELS DRETS DELS  
POBLES

**Aportació FONS:** 2.500.000 ptes

El Servei de Documentació Internacional té com a finalitat oferir documentació i informació plural i contrastada sobre la realitat internacional, Tercer Món, desenvolupament i pau als professionals de l'educació, de l'animació sociocultural i de la comunicació, així com als estudiants universitaris i de secundària de les comarques del Vallès Occidental i del Vallès Oriental. El projecte preveu l'adaptació de les bases de dades del fons documental i bibliogràfic per poder connectar-se amb la xarxa telemàtica de Biblioteques Públiques i Privades de Sabadell i comarca i incrementar el fons documental i bibliogràfic tant de llibres com revistes, vídeos, CD-ROM i altres recursos didàctics, per poder mantenir actualitzat el centre.

GENERALITAT DE CATALUNYA

## 1r CONGRÉS INTERNACIONAL D'INVERSIÓ ÈTICA I ESTALVI SOLIDARI A CATALUNYA

**Presenta:** FETS - FINANÇAMENT ÈTIC I SOLIDARI

**Aportació FONS:** 1.000.000 ptes

En els darrers anys han anat apareixent iniciatives que promouen l'apropament a la realitat del desenvolupament dels pobles menys afavorits des de perspectives radicalment noves. Una d'aquestes propostes gira al voltant de la creació de fons d'inversió ètics i diverses eines d'estalvi solidari. El mes de novembre està prevista la celebració del *1r Congrés Internacional d'Inversió Ètica i Estalvi Solidari a Catalunya*, per donar a conèixer les experiències internacionals consolidades que ja s'estan duent a terme en aquest àmbit i introduir elements de reflexió per encetar un debat a Catalunya entre les entitats del tercer sector, bancs i caixes d'estalvi per anar desenvolupant propostes, que a la llarga portin a la posada en funcionament d'un model propi d'institució de finançament ètic.

GENERALITAT DE CATALUNYA



Taula de votació de la Consulta Social per l'Abolició del Deute Extern.

## PROJECTE CEDRE

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** CEDRE - CENTRE DE RECURSOS DE LA COORDINADORA D'ONG SOLIDÀRIES DE LES COMARQUES GIRONINES I L'ALT MARESME

**Aportació FONS:** 2.500.000 ptes

El CEDRE funciona des de fa tres anys a Girona amb l'objectiu de desenvolupar estats d'opinió dins una societat que aspira a ser més justa, més lliure i més conscient de la seva pròpia globalitat. Per aconseguir aquest objectiu manté una base de dades amb els recursos i projectes del propi centre i de les entitats de la Coordinadora d'ONG Solidàries de les comarques gironines i l'Alt Maresme, manté un dipòsit de recursos didàctics i exposicions que es poden utilitzar en diverses activitats, tant educatives com de sensibilització, organitza xerrades i activitats diverses, etc. També participa en la coordinació de diverses campanyes solidàries (huracà Mitch, Kosovo, condonació del deute extern...) i col·labora amb el Fons Català, difonent les activitats a les comarques gironines i impulsant campanyes conjuntes, per tal que els ajuntaments destinin el 0'7% del pressupost als països del Sud.

GENERALITAT DE CATALUNYA

## "MUSO" (DONES) - VÍDEO DE SENSIBILITZACIÓ

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** METRÒPOLI VÍDEO - FILMS S.C.L. / AJUNTAMENT DE GRANOLLERS

**Aportació FONS:** 454.545 ptes

Fins ara, la majoria d'estudis i reportatges que s'havien fet sobre el tema de l'emigració estaven centrats bàsicament en els aspectes econòmics que tenien com a referència a l'home. "Musó" (Dones) vol ser un documental enfocat a tractar els aspectes de l'emigració en femení, tot centrant-se en la dona negra de la zona rural de l'Àfrica Subsahariana. L'objectiu és reflectir els conflictes que per a la dona africana suposa l'emigració, tot comparant el rol que jugava, els seus sentiments i el seu sentit de la vida en la comunitat d'origen amb la nova vida en els països d'acollida. Alhora, el documental vol donar-nos a conèixer la situació de manca de suport legal i reconeixement social que pateix la dona negra immigrada a la nostra societat, així com contribuir a la seva valoració i dignificació mitjançant el diàleg i l'intercanvi cultural.

AJUNTAMENT DE GRANOLLERS

## AMÈRICA LLATINA DRETS HUMANS: PER UNA CULTURA DE PAU

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** ASOPXI - ASSOCIACIÓ DE SUPORT A LES ORGANITZACIONS POPULARS XILENES

**Aportació FONS:** 1.200.000 ptes

El projecte se situa en el context d'Amèrica Llatina on la pau esdevé un repte que no podrà ser assolit sense el respecte pels drets humans, la justícia i l'equitat. Catalunya destaca per la seva solidaritat i cooperació amb Amèrica Llatina. Tot i així, existeix actualment la necessitat de reflexionar al voltant dels processos i problemàtiques que està vivint en aquests moments la regió, tot permetent que actors destacats d'aquests països donin a conèixer la seva visió i experiència a la societat catalana. En aquest sentit, ASOPXI ha organitzat un seminari sobre Amèrica Llatina, drets Humans: per una cultura de Pau, que tindrà lloc els dies 14 i 15 de setembre de l'any 2000.

GENERALITAT DE CATALUNYA

## TELEVISIÓ SOLIDÀRIA

**País:** CATALUNYA

**Presenta:** VILAFRANCA TV

**Aportació FONS:** 1.300.000 ptes

El programa de Televisió Solidària, elaborat per Vilafranca TV, és un recull setmanal d'activitats solidàries d'interès local i general que es duen a terme en relació a la solidaritat i la cooperació al desenvolupament dels països més desfavorits. Té per objectiu sensibilitzar la població i contribuir al fet que més ciutadans se sumin als projectes i activitats que les entitats, institucions i ONG duen a terme, a través de la difusió de les activitats i tots els aspectes relacionats amb la solidaritat i la cooperació al desenvolupament. El programa s'estructura a partir d'una agenda d'activitats solidàries que es fan a Catalunya, amb la presentació de projectes i entitats. Aquest objectiu es reforçarà amb la distribució del programa a través del circuit de televisions locals.

GENERALITAT DE CATALUNYA

## APROPA'T A CENTREAMÈRICA

**País:** CATALUNYA  
**Presenta:** CREU ROJA CATALUNYA / AJUNTAMENT DE BADALONA  
**Aportació FONS:** 218.000 ptes

*Apropa't a Centreamèrica* és un projecte que vol donar resposta i continuïtat a les nombroses demandes d'informació dels ciutadans sobre la situació viscuda a Amèrica Central abans i després de la catàstrofe provocada pel Mitch. El projecte preveu l'elaboració d'una maleta pedagògica sobre la situació abans, durant i després del Mitch als quatre països més afectats: Hondures, Nicaragua, Guatemala i El Salvador. A la pràctica, la tasca de sensibilització es portarà a terme mitjançant la realització de les següents activitats: celebració de xerrades informatives, organització d'activitats educatives i lúdiques a escoles, centres cívics, associacions juvenils i casals d'avis de Badalona i la realització de monogràfics formatius i informatius sobre Amèrica Central adreçats a la població de Catalunya en general.

AJUNTAMENT DE BADALONA

## AULA DE SOLIDARITAT JOSEP MARIA VALVERDE

**País:** CATALUNYA  
**Presenta:** MÓN-3  
**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

Projecte de creació d'un espai per a sala de conferències i sala d'exposicions per programar de forma estable i continuada durant tot l'any conferències, seminaris, tallers i exposicions sobre cooperació, solidaritat i multiculturalitat, dirigit a diversos públics. L'aula estarà ubicada en un local de la Universitat de Barcelona, al carrer Balmes. Alhora, s'hi desenvoluparan tallers i activitats formatives adreçades tant a nens i joves com a educadors.

AJUNTAMENT DE BARCELONA  
 AJUNTAMENT DE CASTELLBISBAL  
 AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN

## CAMPANYA DE SENSIBILITZACIÓ 2000

**País:** CATALUNYA  
**Presenta:** FONS CATALÀ DE COOPERACIÓ AL DESENVOLUPAMENT  
**Aportació FONS:** 4.000.000 ptes

L'any 2000 ha estat designat per l'Assemblea de les Nacions Unides Any Internacional de la Cultura de la Pau. Des de sempre, al Fons hem considerat que el treball pel desenvolupament va directament interrelacionat amb la difusió dels valors de la cultura de la pau i, per això, l'11% dels projectes que anualment s'aproven corresponen a l'àrea de sensibilització, entesa en sentit ampli de foment del diàleg intercultural, d'educació per la pau i la diversitat. En aquest sentit, des del Fons hem elaborat l'exposició *Una mirada al món*, que vol ser una aproximació a les diferents manifestacions del desequilibri entre Nord i Sud.

AJUNTAMENT D'ARENYS DE MAR  
 AJUNTAMENT DE BANYERES DEL PENEDÈS  
 AJUNTAMENT DE CALAFELL  
 AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS  
 AJUNTAMENT DE CERDANYOLA DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE L'ESCALA  
 AJUNTAMENT DE LLAGOSTERA  
 AJUNTAMENT DE LLIÇA D'AMUNT  
 AJUNTAMENT DE MOLINS DE REI  
 AJUNTAMENT DE PALAFRUGELL  
 AJUNTAMENT DE PERALADA  
 AJUNTAMENT DE RUBÍ  
 AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DE CASTELLET  
 AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET  
 AJUNTAMENT DE TORTOSA  
 AJUNTAMENT DE VILAFANT  
 AJUNTAMENT DE VILANOVA I LA GELTRÚ  
 DIPUTACIÓ DE GIRONA

## MIGRACIONS, CULTURES I DRETS HUMANS

**País:** CATALUNYA  
**Presenta:** GRAMC-GIRONA  
**Aportació FONS:** 500.000 ptes

Les campanyes per debatre la situació dels drets humans, no s'han d'acabar amb el final de l'any 1998, en què se celebrava el 50è aniversari de la Declaració Universal dels Drets Humans. En aquest sentit l'associació GRAMC (Grup de Recerca i Actuació sobre Minories Culturals i Treballadors Estrangers) de Girona proposa la realització d'un cicle de conferències i un cine fòrum sobre migracions, cultures i drets humans, amb el qual es pretén continuar amb la campanya del 50è aniversari de la Declaració Universal dels Drets Humans, per sensibilitzar la societat sobre el fet que sense desenvolupament econòmic no hi pot haver desenvolupament dels drets humans.

DIPUTACIÓ DE GIRONA

## ÀREA MEDITERRÀNIA

### ÀREA MEDITERRÀNIA 2000

**País:** CATALUNYA / PAÏSOS DE LA RIBERA SUD DEL MEDITERRANI

**Presenta:** FONS CATALÀ DE COOPERACIÓ AL DESENVOLUPAMENT

**Aportació FONS:** 6.000.000 ptes

La tasca a desenvolupar durant l'any 2000 se centra en una proposta d'activitats de sensibilització entorn de la Mediterrània entre les que destaca l'exposició *La Mediterrània: una cruïlla de pobles* i la guia didàctica amb el mateix títol, adreçada a alumnes d'ESO. Un altre dels objectius és la preparació d'unes jornades orientades a ser un marc de debat on tractar, amb convidats de diferents països de la regió, algunes temàtiques comunes que ens afecten: poders locals a la Mediterrània, medi ambient i desenvolupament, migracions i desenvolupament i mediació de conflictes a la Mediterrània.

AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

AJUNTAMENT DE GRANOLLERS

AJUNTAMENT DE MATARÓ

AJUNTAMENT DE MOLINS DE REI

AJUNTAMENT DE TERRASSA

FONS MENORQUÍ DE COOPERACIÓ

## AMÈRICA CENTRAL

### ESTADES SOLIDÀRIES 2000

**País:** GUATEMALA-NICARAGUA-MÈXIC

**Presenta:** MONITORS COOPERANTS D'OLOT / AJUNTAMENT D'OLOT

**Aportació FONS:** 2.318.000 ptes

L'associació Monitors Cooperants d'Olot organitza cada any unes estades de treball solidari a Amèrica Central, en les quals participen monitors dels esplais de la Garrotxa, amb l'objectiu de col·laborar amb diverses comunitats rurals en l'àmbit de l'educació infantil, fent de suport als professors de les escoles i de l'educació en el temps del lleure, organitzant activitats d'esplai per a tots els infants. En el marc d'aquesta intervenció també es preveu la realització de tallers de formació per a mestres i cursets per a joves que vulguin fer de monitors, per poder donar continuïtat a les tasques iniciades en l'àmbit del lleure. Per a l'any 2000 s'han programat dos camps de solidaritat, a Nicaragua i a Mèxic, Chiapas i el seguiment dels projectes de Guatemala.

AJUNTAMENT D'OLOT

## SUD-AMÈRICA

### PROJECTE 2000 DE SOLIDARITAT AMB ELS MENINOS DA RUA

**País:** BRASIL

**Presenta:** FEDERACIÓ CATALANA DE L'ESPLAI / MNMMR-MOVIMENTO NACIONAL DE MENINOS E MENINAS DA RUA

**Aportació FONS:** 2.600.000 ptes

Aquest projecte s'inscriu en el marc de la col·laboració que la Federació Catalana de l'Esplai fa amb el Movimento Nacional de Meninos e Meninas da Rua des de fa cinc anys, compromesos en la defensa dels drets dels infants i adolescents. Per això han previst el treball conjunt mitjançant el suport econòmic i tecnològic al treball dels educadors del MNMMR de Rio de Janeiro, la sensibilització adreçada a infants i joves catalans entorn dels valors de la solidaritat a partir de materials elaborats durant l'intercanvi de l'estiu de 1999, un projecte de cooperació per tal que un grup de quaranta infants dels nuclis de base de Rio vagin de colònies, amb la coparticipació de quatre educadors brasilers i quatre de catalans i un intercanvi d'estades de sis monitors brasilers i deu de catalans durant els mesos de juliol i agost.

AJUNTAMENT D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT

AJUNTAMENT DE GRANOLLERS

AJUNTAMENT DE LA SEU D'URGELL

AJUNTAMENT DE MATARÓ

DIPUTACIÓ DE GIRONA



## ENFOCAMENT ESTRATÈGIC DE LA SITUACIÓ D'EMERGÈNCIA

Els fenòmens meteorològics o geològics que poden desencadenar un estat d'emergència en els països en vies de desenvolupament no són els únics responsables d'aquesta situació. Causes estructurals profundes fruit dels desequilibris Nord-Sud són coparticipis de les seves conseqüències. Alhora que conflictes bèl·lics no resolts han provocat en el transcurs de l'any 2000 nous estats emergents.

A partir d'aquesta anàlisi és important treballar per tal d'establir les bases que evitin el desencadenament d'aquestes situacions, a través d'una acció concertada entre tots els agents locals. Amb aquesta filosofia, el Fons Català de Cooperació ha portat a terme en l'any 2000 tasques de reconstrucció, subministrament de medicaments, foment de processos de reinserció social i laboral en el marc de les campanyes d'emergència a Palestina, Veneçuela, Moçambic i Kosovo.

### AJUT SANITARI D'EMERGÈNCIA A PALESTINA

País: PALESTINA  
Realitzat per: ASSEMBLEA DE COOPERACIÓ PER LA PAU / CREIXENT ROIG PALESTÍ / FONS CATALÀ DE COOPERACIÓ AL DESENVOLUPAMENT

La visita del primer ministre israelià Ariel Sharon a l'esplanada de les mesquites (Jerusalem) el mes de setembre va provocar un seguit de protestes per part de la població palestina, desembocant en enfrontaments amb l'exèrcit israelià. Des del 29 de setembre -data que comença la segona intifada- han mort més de 400 palestins i el nombre de ferits supera els tretze mil.

Davant d'aquesta situació, el Fons Català va endegar una campanya d'emergència que consistia en donar suport als serveis sanitaris dels territoris ocupats a través de l'Assemblea de Cooperació per la Pau i la seva contrapart, el Creixent Roig Palestí. Aquesta campanya ha consignat fins al moment més de setze milions de pessetes.

L'increment de la violència va comportar que els centres hospitalaris que depenen de l'Autoritat



Palestina quedessin desbordats. El Creixent Roig Palestí és l'única organització amb un servei permanent d'urgències que ofereix cobertura a tot Palestina. El 1996 va ser designada pel president àsser Arafat per prestar serveis d'urgències mèdiques a la població palestina dels Territoris Autònoms i dels Territoris Ocupats per Israel, Gaza i Cisjordània.

Aquesta organització opera amb 28 vehicles, sis grans estacions, sis hospitals de campanya i 74 serveis d'emergència a Gaza, i amb 47 ambulàncies, quinze estacions i nombrosos serveis d'emergència a Cisjordània.

El suport del Fons Català permet facilitar el subministrament de medicaments, material clínic i equipament per als serveis d'emergència i les clíniques i hospitals del Creixent Roig Palestí. La contrapart adquireix el material i medicaments a través dels seus proveïdors habituals, ja que les autoritats militars israelites han prohibit la circulació entre les diferents ciutats dels Territoris Palestins, fins i tot a les ambulàncies.



Hi participen:



AJUNTAMENT D'ABRERA  
 AJUNTAMENT D'ARBÚCIES  
 AJUNTAMENT D'ARGENTONA  
 AJUNTAMENT D'ARTESA DE SEGRE  
 AJUNTAMENT D'ASCÓ  
 AJUNTAMENT DE BARBERÀ DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE LA BISBAL D'EMPORDÀ  
 AJUNTAMENT DE CALAFELL  
 AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS  
 AJUNTAMENT DE CASTELLBELL I EL VILAR  
 AJUNTAMENT DE LA CELLERA DE TER  
 AJUNTAMENT DE CERVELLÓ  
 AJUNTAMENT D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT  
 AJUNTAMENT DE GIRONA  
 AJUNTAMENT DE GRANOLLERS  
 AJUNTAMENT DE GUARDIOLA DE BERGUEDA  
 AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET  
 AJUNTAMENT DE LLAGOSTERA  
 AJUNTAMENT DE LLANÇA  
 AJUNTAMENT DE LLIÇA D'AMUNT  
 AJUNTAMENT DE LA MASÓ  
 AJUNTAMENT DE MATADEPERA  
 AJUNTAMENT DE MATARÓ  
 AJUNTAMENT DE MEDIONA  
 AJUNTAMENT DE MOLINS DE REI  
 AJUNTAMENT DE MOLLET DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE MONTCADA I REIXAC  
 AJUNTAMENT DE MONTGAT  
 AJUNTAMENT DE NAVARCLES  
 AJUNTAMENT D'OLOT  
 AJUNTAMENT DE PALAFRUGELL  
 AJUNTAMENT DE LA POBLA DE LILLET  
 AJUNTAMENT DE LA POBLA DE MAFUMET  
 AJUNTAMENT DE REUS  
 AJUNTAMENT DE RIUDECANYES  
 AJUNTAMENT DE ROQUETES  
 AJUNTAMENT DE RUBÍ  
 AJUNTAMENT DE SALT  
 AJUNTAMENT DE SANT CEBRIÀ DE VALLALTA  
 AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN  
 AJUNTAMENT DE SANT MARTÍ DE CENTELLES  
 AJUNTAMENT DE SANT MARTÍ DE LLÉMENA  
 AJUNTAMENT DE SANT POL DE MAR  
 AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DE CASTELLET  
 AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET  
 AJUNTAMENT DE SANTA OLIVA  
 AJUNTAMENT DE LA SECUITA

AJUNTAMENT DE TIANA  
 AJUNTAMENT DE LA VALL D'EN BAS  
 AJUNTAMENT DE VILADECANS  
 AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDES  
 AJUNTAMENT DE VILANOVA I LA GELTRÚ  
 AJUNTAMENT DE VILA-SECA

CONSELL COMARCAL DEL MONTSIÀ

ESCOLA INTERMUNICIPAL DEL PENEDES  
 GRUP PRO-AGERMANAMENT AMB NICARAGUA DE  
 MOLINS DE REI  
 PLATAFORMA L'ESCALA SOLIDÀRIA  
 RUBÍ SOLIDARI

APORTACIONS PARTICULARS

## CAMPANYA D'EMERGÈNCIA A VENEÇUELA

El mes de desembre de 1999 Veneçuela va patir el pitjor desastre natural que es recorda. Les pluges torrencials van afectar onze estats provocant més de trenta mil morts i més de 500.000 damnificats, a banda d'endur-se cases i infraestructures. Davant la magnitud de la catàstrofe natural, el Fons Català de Cooperació va endegar una campanya d'emergència per vehicular els ajuts a les entitats que coordinen les tasques de reconstrucció a la zona.

Un dels estats més afectats va ser el de la capital, Caracas, sobretot els barris perifèrics que aglutinen una població de set milions d'habitants. Les accions endegades dins la campanya han beneficiat part de la població d'aquests barris perifèrics ubicats al peu d'una muntanya de 3.000 metres que separa la ciutat de Caracas del litoral, i construïts sobre les rieres que baixen de la muntanya, sense planificació urbanística ni gaires condicions arquitectòniques ni de salubritat.

La Campanya es va endegar el mateix mes de desembre de 1999 i ha recollit més de 23 milions que s'han destinat a quatre projectes diferents:



Lliurament de material escolar pels infants del barri de San Bernardino a Caracas.

- Desenvolupar activitats socioculturals i d'intervenció social per acompanyar els nens, joves i dones per tal de dissenyar projectes específics de caràcter sostenible.

### AJUT A LA RECUPERACIÓ DELS BARRIS DE SAN BERNARDINO

País: VENEÇUELA

Regió: CARACAS

Realitzat per: INTERED CATALUNYA

La muntanya de l'Ávila separa la ciutat de Caracas del litoral. Al peu d'aquesta hi ha els barris de San Bernardino que acullen una població de quinze mil persones. Arran de les inundacions del mes de desembre de 1999, més de 200 famílies es van veure afectades, perdent, fins i tot, la seva casa.

El projecte endegat per Interred Catalunya ha rehabilitat i condicionat les cases, facilitant a les famílies la reconstrucció de la pròpia llar a través de material i equipament bàsic, a banda de dotar-los de roba de vestir. El pla d'emergència ha tingut una durada estimada de sis mesos.

### AJUT A LA RECUPERACIÓ DEL MATERIAL ESCOLAR DELS INFANTS DEL BARRI DE SAN BERNARDINO

País: VENEÇUELA

Regió: CARACAS

Realitzat per: INTERED CATALUNYA

Amb la voluntat de continuar amb la tasca de treballar perquè la vida als barris perifèrics de la ciutat de Caracas tornés tan aviat com fos possible a la normalitat després de les pluges, Interred Catalunya ha dotat uns 600 infants dels materials bàsics per tornar a l'escola. El material distribuït ha estat llibres, quaderns i llapis seguint una metodologia participativa, a través de la qual les famílies i els infants afectats han estat els primers implicats.

### AJUT A LA POBLACIÓ DE LA LAGUNA DE TACARIGUA

País: VENEÇUELA

Regió: MIRANDA

Realitzat per: GEOGRAFÍA VIVA / AJUNTAMENT DE RUBÍ

### ATENCIÓ INTEGRAL DE DAMNIFICATS EN CENTRES DE REFUGI

País: VENEÇUELA

Regió: CARACAS I VARGAS

Realitzat per: EFIP-EQUIPO DE FORMACIÓN, INFORMACIÓN Y PUBLICACIONES

L'EFIP és una associació civil fundada el 1972 per un grup de joves treballadors, creada com a resposta a les necessitats de formació, articulació i organització dels sectors populars, en tant que actors socials.

Amb l'objectiu d'atendre de forma immediata i a curt termini les necessitats més urgents dels damnificats, l'EFIP va endegar aquest projecte que ha beneficiat nens, joves i dones dels estats de Vargas i la Carretera Vieja de La Guaira que s'havien allotjat en centres per a refugiats.

Aquest projecte ha beneficiat unes deu mil persones i ha comptat amb la participació del Fons Català, el Fons Mallorquí i el Fons Menorquí.

A banda d'atendre les necessitats més urgents dels damnificats de forma immediata, el projecte ha treballat en un termini mitjà en la reconstrucció d'identitats personals i familiars, així com en el procés per a la reinserció social i laboral dels afectats. Les accions realitzades han estat:

- Dotar els centres de refugi dels aliments més necessaris en la primera etapa d'emergència: fórmules làcties per als nadons, llet completa, farinetes, llaunes, aliments no peribles...
- Dotar de medicaments i estris sanitaris per prevenir i curar malalties.
- Dotar d'estrís de neteja personal, de protecció i refugi i de material escolar als refugiats.

L'estat de Miranda voreja Caracas pel sud i per l'est. Arran de les pluges torrencials una represa d'aigua potable del riu Guapo es va col·lapsar i va generar una enorme onada de fang que va arrasar diversos *caseríos*, va fer desaparèixer un important pont i en va destruir un altre que servia de pas per arribar a la Laguna de Tacarigua, aïllant les comunitats circumdants i deixant-les sense aigua potable.

Geografia Viva treballa amb aquestes comunitats des de fa catorze anys. El projecte d'emergència ha cobert durant l'any 2000 les necessitats de la població afectada dotant-les de:

- Pastilles de clor purificadoras d'aigua per a tres poblacions circumdants de la Laguna de Tacarigua, que han permès potabilitzar aproximadament 180.000 litres d'aigua salina.
- Mobiliari i reparació general de l'escola pública de Las Lapas, un dels pocs edificis que va resistir l'onada de fang.
- Generador elèctric que ha permès disposar a la població local d'electricitat, interrompuda des de la tragèdia.

Hi participen:

AJUNTAMENT D'ABRERA  
 AJUNTAMENT DE LA BISBAL D'EMPORDÀ  
 AJUNTAMENT DE BREDA  
 AJUNTAMENT DE CANET DE MAR  
 AJUNTAMENT DE CASTELLBISBAL  
 AJUNTAMENT DE LA CELLERA DE TER  
 AJUNTAMENT DE CELRÀ  
 AJUNTAMENT DE LES FRANQUESES DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE FIGUERES  
 AJUNTAMENT DE GIRONA  
 AJUNTAMENT DE LLEIDA  
 AJUNTAMENT DE LLIÇÀ DE VALL  
 AJUNTAMENT DE MALGRAT DE MAR  
 AJUNTAMENT DE MATARÓ  
 AJUNTAMENT DE MEDIONA  
 AJUNTAMENT DE MOLINS DE REI  
 AJUNTAMENT DE MOLLET DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE MONT-RAS  
 AJUNTAMENT DE NAVARCLES  
 AJUNTAMENT D'OLOT  
 AJUNTAMENT DE PALAFRUGELL  
 AJUNTAMENT DEL PRAT DE LLOBREGAT  
 AJUNTAMENT DE POLINYÀ  
 AJUNTAMENT DE LES PRESES



AJUNTAMENT DE REUS  
 AJUNTAMENT DE RIPOLL  
 AJUNTAMENT DE RIPOLLET  
 AJUNTAMENT DE RIUDARENES  
 AJUNTAMENT DE RUBÍ  
 AJUNTAMENT DE SALT  
 AJUNTAMENT DE SANT CUGAT DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN  
 AJUNTAMENT DE SANT PERE DE RIBES  
 AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DE MONTALT  
 AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE FARNERS  
 AJUNTAMENT DE SANTA MARGARIDA DE MONTBUI  
 AJUNTAMENT DE SANTA MARGARIDA I ELS MONJOS  
 AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA  
 AJUNTAMENT DE SENTMENAT  
 AJUNTAMENT DE SÚRIA  
 AJUNTAMENT DE TIANA  
 AJUNTAMENT DE TORDERA  
 AJUNTAMENT DEL VENDRELL  
 AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDEÈS

BLAPAS-CELS-BLANES SOLIDÀRIA  
 CASAL CUBÀ-EMPORDANÈS  
 GRUPO DE BARCELONA  
 VOLUNTARIAT SOCIAL DE CELRÀ

APORTACIONS PARTICULARS

## EMERGÈNCIA A MOÇAMBIC

El passat mes de febrer, el cicló Eline i les pluges torrencials van provocar inundacions de grans dimensions a la zona sud i centre de Moçambic. Les províncies més afectades van ser Gaza, Inhambane, Maputo, Sofala i Manhiça.

Les dades oficials sobre el balanç de població afectada sumen 1.100.000 persones, gairebé 500 morts, 390.000 desplaçats a centres i campaments d'acollida i 500.000 persones necessitades d'ajut alimentari urgent.

Davant d'aquesta greu situació, el Fons Català de Cooperació va endegar una campanya d'emergència

per vehicular els ajuts a entitats que treballen des de fa temps a la zona.

La Campanya va començar a principis del mes de març del 2000 i ha recollit més de 43 milions, vehiculats en tres projectes:

### ATENCIÓ SANITÀRIA AL DISTRICTE DE MANHIÇA

País: MOÇAMBIC

Regió: MANHIÇA

Realitzat per: FUNDACIÓ CLÍNIC / CISM / FONS CATALÀ

El districte Manhiça, a la província de Maputo, ha estat un dels més afectat per les inundacions: més de 110.000 persones van perdre les collites i trenta mil les cases i béns. Ja des del primer moment es va organitzar una junta de coordinació formada pel CISM-Fundació Clínic, administració local, Càritas i Actionaid per coordinar les accions d'emergència.

Aquest districte té dos hospitals, el de Xinavane i el de Manhiça, però arran de les inundacions el primer va quedar aïllat, amb la qual cosa l'hospital de Manhiça va assumir una allau de consultes, comportant, per exemple, el 250% de l'ocupació en pediatria. D'altra banda i com a conseqüència dels efectes de les pluges, s'estima que els propers dotze mesos augmentarà la mortalitat entre infants menors de cinc anys a causa de la malnutrició, la malària, les malalties diarreiques, l'anèmia o la deshidratació.

Per evitar al màxim l'augment de la mortalitat infantil, la Fundació Clínic juntament amb la contrapart local, CISM-Centre d'Investigació en Salut de Manhiça, van preveure d'actuar en dos eixos:

- Creació d'un sistema de vigilància, prevenció i referència de la situació nutricional de la població infantil.
- Reforçament de les capacitats curatives a les unitats pediàtriques de l'Hospital Districtal de Manhiça, així com a l'hospital de referència del districte.

Per dur a terme aquestes actuacions ha estat necessari adequar l'hospital amb:

- Rehabilitació i reconstrucció d'infraestructures a l'Hospital Districtal.

- Reforç del personal sanitari.
- Facilitar el transport per carretera.
- Subministrament de medicaments, llet i fórmules de rehabilitació nutricional.

Des del Fons Català s'ha donat suport a aquestes quatre accions que s'han realitzat durant el primer semestre de l'any 2000.

### ASSISTÈNCIA PER AL SUBMINISTRAMENT D'AIGUA POTABLE I SANEJAMENT A LA VALL DEL RIU LIMPOPO

País: MOÇAMBIC

Regió: RIU LIMPOPO

Realitzat per: INTERMÓN OXFAM / FONS CATALÀ DE COOPERACIÓ AL DESENVOLUPAMENT

Intermón Oxfam treballa a Moçambic des de 1989 i en l'actualitat participa en més de seixanta projectes juntament amb ONG locals.

Arran de les pluges torrencials al sud de Moçambic, centenars de milers de persones es van veure obligades a deixar casa seva i cercar acollida en centres improvisats. Les inundacions van afectar greument les conques dels rius Limpopo, Save i Buzi, ja que tots van quedar desbordats.

El projecte dut a terme entre els mesos de febrer i abril del 2000 tenia com a objectiu la millora de les condicions sanitàries d'unes vint mil persones desplaçades com a conseqüència de les inundacions a la conca del riu Limpopo.

Per aconseguir-ho es va:

- Dotar la població beneficiària de materials d'abric (làmines, mantes i roba).
- Proveir de suficients quantitats d'aigua potable a la població beneficiària.
- Millorar els serveis sanitaris de la població, mitjançant la construcció de latrines temporals i el tractament de residus sòlids.
- Augmentar el coneixement de la població beneficiària sobre les qüestions higièniques relacionades amb les inundacions, mitjançant l'organització i capacitat de la mateixa.
- Establir sistemes de control de malalties de salut pública (malària, còlera).

## REGIONALITZACIÓ I MILLORA DE LA QUALITAT DE L'ATENCIÓ DE SALUT A CABO DELGADO

País: MOÇAMBIC

Regió: CABO DELGADO

Realitzat per: MEDICUS MUNDI / DIREÇÃO PROVINCIAL DE SAÚDE DE CABO DELGADO

Una de les conseqüències de les inundacions que va patir Moçambic a principis d'any va ser l'increment de la vulnerabilitat de la població davant les epidèmies. També cal remarcar l'elevat nombre de persones que arran de les pluges van haver-se de desplaçar i buscar un nou lloc per viure. Aquests dos factors fan que sovint àrees del país no afectades per la catàstrofe natural també en pateixin els efectes a l'acollir un elevat nombre de desplaçats.

Medicus Mundi treballa des de fa tres anys en un programa de salut a Cabo Delgado en el qual participen diferents agències de cooperació, així com el Ministeri de Salut de Moçambic. A través d'aquesta acció continuada s'estan reforçant les estructures locals d'atenció a la salut de la població.

Des del Fons, s'ha centrat la participació en la construcció del bloc d'urgències de l'Hospital Rural de Montepuez.

Hi participen:

AJUNTAMENT D'ABRERA  
 AJUNTAMENT DE L'AMETLLA DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE BANYERES DE PENEDÈS  
 AJUNTAMENT DE BEGUR  
 AJUNTAMENT DE BIGUES I RIELLS  
 AJUNTAMENT DE LA BISBAL D'EMPORDÀ  
 AJUNTAMENT DE CALELLA  
 AJUNTAMENT DE CAMBRILS  
 AJUNTAMENT DE CASTELLBISBAL  
 AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS  
 AJUNTAMENT DE LA CELLERA DE TER  
 AJUNTAMENT DE CERVELLÓ  
 AJUNTAMENT DE CREIXELL  
 AJUNTAMENT DE L'ESPLUGA DE FRANCOLÍ  
 AJUNTAMENT D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT  
 AJUNTAMENT DE FIGUERES  
 AJUNTAMENT DE FOGARS DE TORDERA  
 AJUNTAMENT DE LES FRANQUESES DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE GAVET DE LA CONCA



AJUNTAMENT DE LA GARRIGA  
 AJUNTAMENT DE GIRONA  
 AJUNTAMENT DE GRANOLLERS  
 AJUNTAMENT DE GUARDIOLA DE BERGUEDÀ  
 AJUNTAMENT D'IGUALADA  
 AJUNTAMENT DE LLAGOSTERA  
 AJUNTAMENT DE LLAVORSÍ  
 AJUNTAMENT DE LLIÇA D'AMUNT  
 AJUNTAMENT DE LLIÇA DE VALL  
 AJUNTAMENT DE LLORET DE MAR  
 AJUNTAMENT DE MALGRAT DE MAR  
 AJUNTAMENT DE MANLEU  
 AJUNTAMENT DE LES MASIES DE VOLTREGÀ  
 AJUNTAMENT DEL MASNOU  
 AJUNTAMENT DE MATADEPERA  
 AJUNTAMENT DE MATARÓ  
 AJUNTAMENT DE MEDIONA  
 AJUNTAMENT DEL MOLAR  
 AJUNTAMENT DE MOLINS DE REI  
 AJUNTAMENT DE MOLLET DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE MONTCADA I REIXAC  
 AJUNTAMENT DE MONTGAT  
 AJUNTAMENT DE MONTORNÈS DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE MONT-RAS  
 AJUNTAMENT D'OLOT  
 AJUNTAMENT DE PALAFRUGELL  
 AJUNTAMENT DE PALAU DE PLEGAMANS  
 AJUNTAMENT DE PARETS DEL VALLÈS  
 AJUNTAMENT DE LA POBLA DE SEGUR  
 AJUNTAMENT DE POLINYÀ  
 AJUNTAMENT DE PORQUERES  
 AJUNTAMENT DE PREMIÀ DE DALT  
 AJUNTAMENT DE PREMIÀ DE MAR  
 AJUNTAMENT DE LES PRESES  
 AJUNTAMENT DE QUART  
 AJUNTAMENT DE REUS  
 AJUNTAMENT DE RIPOLLET  
 AJUNTAMENT DE RODA DE TER  
 AJUNTAMENT DE ROQUETES  
 AJUNTAMENT DE ROSES  
 AJUNTAMENT DE RUBÍ  
 AJUNTAMENT DE SALLEN  
 AJUNTAMENT DE SALT  
 AJUNTAMENT DE SANT CELONI  
 AJUNTAMENT DE SANT ESTEVE DE PALAUTORDERA  
 AJUNTAMENT DE SANT GREGORI

AJUNTAMENT DE SANT JULIÀ DE RAMIS  
 AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN  
 AJUNTAMENT DE SANT MARTÍ DE CENTELLES  
 AJUNTAMENT DE SANT PERE DE RIBES  
 AJUNTAMENT DE SANT POL DE MAR  
 AJUNTAMENT DE SANT QUIRZE SAFAJA  
 AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DE CASTELLET  
 AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DE MONTALT  
 AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE CERVELLÓ  
 AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE FARNERS  
 AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET  
 AJUNTAMENT DE SANTA EUGÈNIA DE BERGA  
 AJUNTAMENT DE SANTA MARGARIDA DE MONBUI  
 AJUNTAMENT DE SANTA MARGARIDA I ELS MONJOS  
 AJUNTAMENT DE SANTA MARIA DE PALAUTORDERA  
 AJUNTAMENT DE LA SECUITA  
 AJUNTAMENT DE SENTMENAT  
 AJUNTAMENT DE SITGES  
 AJUNTAMENT DE TERRASSA  
 AJUNTAMENT DE TIANA  
 AJUNTAMENT DE TORDERA  
 AJUNTAMENT DE TORROELLA DE MONTGRÍ  
 AJUNTAMENT DE TORTOSA  
 AJUNTAMENT DEL VENDRELL

AJUNTAMENT DE VIDRERES  
 AJUNTAMENT DE VILAFANT  
 AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS  
 AJUNTAMENT DE VILASSAR DE MAR  
 DIPUTACIÓ DE GIRONA  
 MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE L'ÀREA  
 METROPOLITANA DE BARCELONA

AMICS DEL 3r MÓN DE CERCS (Cercs)  
 AMPA COL·LEGI BON SALVADOR (Sant Feliu de  
 Llobregat)  
 CLUB PATINATGE L'AULET (Celrà)  
 FUNDACIÓ SABADELL SOLIDARI (Sabadell)  
 GRUP DE VOLUNTARIAT SOCIAL DE CELRÀ (Celrà)  
 JUSTÍCIA I PAU – BARCELONA  
 PLATAFORMA L'ESCALA SOLIDÀRIA (l'Escala)  
 RUBÍ SOLIDARI (Rubí)  
 SANTA PERPÈTUA SOLIDÀRIA (Santa Perpètua de  
 Mogoda)  
 SOLIDARIS JONQUERENCS (la Jonquera)  
 TERRASSA SOLIDÀRIA (Terrassa)

APORTACIONS PARTICULARS

## CAMPANYA PER KOSOVO

L'abril de 1999 es va endegar de forma coordinada amb la Plataforma per Kosovo una campanya destinada, en un principi, a fer arribar ajuda humanitària a la població kosovar. Al llarg de l'any, aquesta campanya es va anar concretant en

projectes de reconstrucció tant física com social a Kosovo i a Albània. Totes les accions endegades han estat recollides en la memòria publicada l'any 2000, que està a disposició de tots els socis i col·laboradors.



Sortida a Barcelona del material de la Campanya x Kosovo.



## ACTIVITATS DIVERSES DURANT L'ANY 2000

### **Delegació d'observadors a les Eleccions Municipals de Nicaragua**

Com en d'altres ocasions, i arran de la celebració d'eleccions municipals a Nicaragua el 5 de novembre passat, des del Fons Català es va participar amb una delegació d'observadors. Aquesta s'englobava dins la delegació formada juntament amb altres Fons de la Confederació i va ser acreditada pel Consejo Supremo Electoral. La delegació estava integrada per 38 persones, representants dels ajuntaments d'Arbúcies, Cassà de la Selva, Castelló d'Empúries, Granollers, Llagostera, Molins de Rei, Mollet del Vallès, Rubí, Sant Celoni, Sant Just Desvern, Santa Coloma de Gramenet, Torroella de Montgrí, Valls; un representant de la Diputació de Girona; diversos membres de l'Associació Catalana de Professionals per la Cooperació, la Comissió d'Agermanament Solidari Somoto-Vic, la Comissió de Solidaritat Nord-Sud de Torroella de Montgrí i Monitors Cooperants d'Olot. Els observadors van mantenir entrevistes amb els representants de tots els partits polítics i van participar en un procés de capacitació impartit a l'oficina de la Confederació de Fons a Managua. L'observació es va fer als departaments d'Estelí, Madriz i Nueva Segovia.

### ***VIII Encontre per la Cooperació i la Solidaritat dels Ajuntaments amb l'Havana***

Entre el 13 i el 15 de novembre del 2000 va tenir lloc aquest encontre a la ciutat cubana de l'Havana. En representació del Fons hi va assistir Joan Manuel Patón, tinent d'alcalde de Castelldefels i membre de la Junta del Fons. A banda, hi van assistir altres representants d'ajuntaments entre els quals cal destacar la delegació conjunta de l'Ajuntament de Girona i la Diputació de Girona que, arran de la visita a la ciutat de Nueva Gerona s'està produint un procés d'intercanvi de cara a possibilitar un agermanament entre les dues ciutats.

### **Visita de Rigoberta Menchú al Fons Català**

El passat mes de maig, Rigoberta Menchú va ser uns dies a Catalunya i a banda d'assistir a diversos actes a Barcelona i Girona, va visitar la seu del Fons Català. A més, es va reunir amb alguns membres de la Junta Executiva del Fons i va presentar el projecte *Suport d'emergència per enfortir el Programa Justícia Universal, cas Guatemala*.

### **Viatge a Bagdad**

La Plataforma per l'Aixecament de les Sancions a l'Iraq va organitzar un viatge a Bagdad els dies 16 i 17 de desembre per tal de conèixer la situació de la població local sobre terreny després de deu anys d'embargament. En aquest viatge hi van participar Xavier Ruiz, regidor de l'ajuntament de Sant Just Desvern i vocal de la Junta del Fons i Núria Camps, gerent del Fons. La Plataforma va portar material educatiu i sanitari a Bagdad dins del marc de les actuacions coordinades a tot l'Estat. A Catalunya va dur a terme la campanya *Un milió de llapis i material escolar per als infants d'Iraq*.

### Exposició *Una mirada al món*

Aquesta exposició es va presentar a l'Assemblea General de Socis celebrada a Viladecans el passat mes de març i durant l'any 2000 s'ha exposat a un total de 22 municipis catalans, en alguns casos acompanyada d'una conferència inaugural. Els municipis que l'han exposat són: Lleida, Rubí, Castellar del Vallès, Viladecans, Santa Coloma de Gramenet, Cerdanyola del Vallès, Molins de Rei, Sant Vicenç de Castellet, Castelldefels, Vilafant, l'Escala, Arenys de Mar, Banyeres del Penedès, Calafell, Perelada, Palafrugell, Tortosa, Vilanova i la Geltrú, Llagostera, Lliçà d'Amunt, Reus i Santa Eulàlia de Ronçana.



*Imatge de portada de la guia de l'exposició Una mirada al món.*

### Campanya *El desenvolupament un dret de tots els pobles*

El passat 12 de gener va tenir lloc l'acte d'obertura de la campanya *El desenvolupament, un dret de tots els pobles*, amb una conferència a càrrec de Federico Mayor Zaragoza, que comptà amb les intervencions del conseller de Governació, Josep Antoni Duran i Lleida, del president del Fons Català, Joan Aguado i de la presidenta de la Federació Catalana d'ONG per al Desenvolupament, Gabriela Serra.

La cloenda de la campanya va ser el 26 de març amb una festa final a la Universitat de Barcelona.

## PARTICIPACIÓ EN CONSELLS DE COOPERACIÓ I RELACIÓ AMB INSTITUCIONS

El Fons Català té relació amb algunes de les institucions més representatives del nostre país i de l'Estat. Aquest fet comporta l'assistència a diverses reunions durant l'any i la participació com a membre integrant en algunes de les instàncies de solidaritat i cooperació d'aquests organismes.

També es participa durant l'any en un bon nombre de Consells de Cooperació Municipals. A partir de la presència en diverses reunions ordinàries, es col·labora en els actes que s'hi organitzen (jornades de solidaritat, xerrades...) i s'informa d'iniciatives o campanyes d'abast més general.

- **Consell de Cooperació de la Generalitat de Catalunya**

L'any 2000 el Fons ha participat en les reunions ordinàries del Consell de Cooperació de la Generalitat com a membre d'aquest. Respecte a la Llei catalana de cooperació, l'any passat es va passar el primer període de presentació d'esmenes per part de tots els grups parlamentaris. Cal destacar que el Projecte de Llei preveu que el Fons sigui present a la Comissió de Coordinació amb els Ens Locals de Catalunya, amb una presència paritària entre els representants de la Generalitat i de les entitats representatives d'aquests ens locals. Des d'aquesta instància s'ha coordinat la segona Campanya de sensibilització realitzada entre els mesos de gener i març del 2000.

- **Consell de Cooperació de la Mancomunitat de Municipis de l'AMB**

El consell de cooperació es va constituir el 1996 arran de la iniciativa d'un grup de treballadors de l'AMB. El Consell Assessor, aprovat pel Ple de la Mancomunitat, impulsa la convocatòria bianual de projectes que atén sol·licituds provinents d'iniciatives d'ONGD, municipals i metropolitanas. Com en anys anteriors, el Fons Català (membre del Consell) gestiona els projectes provinents dels següents ajuntaments metropolitans: Badalona, Badia del Vallès, Castelldefels, Cornellà de Llobregat, Esplugues de Llobregat, Gavà, l'Hospitalet, Molins de Rei, Montcada i Reixac, el Prat de Llobregat, Sant Andreu de la Barca, Sant Boi de Llobregat i Sant Vicenç dels Horts.

- **Oficina de les Nacions Unides al Servei de Projectes (UNOPS)**

La voluntat de Nacions Unides d'apropar-se a la cooperació descentralitzada ha generat unes possibilitats d'interlocució directa. Aquesta s'ha concretat en la firma d'un conveni de col·laboració específic entre la UNOPS i el Fons Català, que permetrà impulsar diverses iniciatives dins dels processos de reducció de la vulnerabilitat, de la pobresa i l'exclusió social i de promoció dels drets humans, del desenvolupament i de la cooperació al desenvolupament.

Des del Fons s'ha participat durant l'any 2000 en els següents Consells Municipals de Cooperació:

- **Consell de Cooperació de Badalona**
- **Consell de Cooperació de Barcelona**
- **Consell de Cooperació de Castelldefels**
- **Consell de Cooperació de Girona**
- **Consell de Cooperació d'Igualada**
- **Consell de Cooperació de Malgrat de Mar**
- **Consell de Cooperació de Mataró**
- **Consell de Cooperació de Santa Coloma de Gramenet**
- **Consell de Cooperació de Vilafranca del Penedès**

## ACTIVITATS DE DIFUSIÓ

Difondre les activitats relacionades amb el món de la cooperació a tota la població és un dels objectius del Fons. Aquest s'aconsegueix, d'una banda, amb el *full informatiu* que reben tots els socis i col·laboradors i, d'una altra, informant els mitjans de comunicació de les activitats que des del Fons es realitzen.

Alhora, el 1999 es va signar un conveni de col·laboració entre el Fons Català i El Periódico de Catalunya per tal de publicar cada setmana una pàgina que, amb el nom de *L'agenda de la Cooperació*, inclou una guia setmanal de les activitats de solidaritat Nord-Sud. Enguany s'ha continuat publicant aquesta agenda cada dimecres, i a partir del mes de novembre els dijous amb tot tipus d'activitats solidàries que s'han fet arreu de Catalunya: xerrades, setmanes solidàries, cursos i taules rodones. Com en l'any anterior, s'han dedicat tres números especials, un a les estades solidàries de l'estiu de 1999, un altre als productes alimentaris de comerç just i un tercer als regals solidaris, aquests dos números van publicar-se per Nadal.

Com a novetat, el Fons participa des de mitjans de l'any 2000 en el programa de Vilafranca Televisió *Solidària*, un espai setmanal d'entre deu i dotze minuts destinat a notícies i activitats relacionades amb el món de la cooperació. El programa té per objectiu sensibilitzar la població i contribuir al fet que més ciutadans se sumin als projectes i activitats que les entitats, institucions i ONG duen a terme a través de la difusió de les activitats i notícies relacionades amb el món de la solidaritat i la cooperació al desenvolupament. El programa s'estructura a partir d'una agenda d'activitats solidàries que es fan a Catalunya, amb la presentació de projectes i entitats. Cal destacar que a través del Circuit de Televisions Locals, *Solidària* es distribueix gratuïtament a una vintena d'emissores locals. El fet que es vegi a més d'un municipi permet incrementar els temes i activitats a tractar en el programa de forma que abracin cada cop més territori català.

## PRESENCIA DEL FONS A DIFERENTS ACTES

Durant l'any 2000 s'ha participat en diferents jornades, actes i activitats, alguns dels quals són:

- **Presentació de la Campanya: *El Desenvolupament, un dret de tots els Pobles***, a Barcelona  
*12 de gener*  
Organitzada per la Federació Catalana d'ONG per al Desenvolupament, el Fons Català de Cooperació al Desenvolupament i la Generalitat de Catalunya. Conferència inaugural a càrrec de: Federico Mayor Zaragoza, exdirector general de la UNESCO; Josep Antoni Duran i Lleida, conseller de Governació i Relacions Institucionals; Gabriela Serra, presidenta de la Federació Catalana d'ONG pel Desenvolupament i Joan Aguado, president del Fons Català.
- **Exposició: *Chiapas, dolor i esperança***, a Malgrat de Mar  
*13 de gener*  
Col·loqui sobre les eleccions de Guatemala a càrrec d'Iñaki García, membre del Col·lectiu de Solidaritat amb la Rebel·lió Zapatista, i Jaume Soler, secretari del Fons Català.  
Organitzada per l'Ajuntament de Malgrat de Mar.
- **Presentació del llibre: *Algèria Segrestada de Mario Giro i Marco Impagliazzo***, a Barcelona  
*13 de gener*  
Organitzada pel Fons Català en col·laboració amb la Comissió de Defensa dels Drets Humans del Col·legi d'Advocats de Barcelona i l'Editorial Icària. Amb la presència d'Antoni Segura, catedràtic d'història de la UB; Mahmoud Khelili, president del Sindicat Nacional d'Advocats Algerians; Mario Giro, historiadore i coautor del llibre i Joan Aguado, president del Fons Català.
- **Campanya: *El Desenvolupament, un dret de tots els pobles***, a Sant Cugat del Vallès  
*23 de gener*  
Conferència sobre el deute extern a càrrec de Juan Martínez, membre de la Xarxa Ciutadana per l'Abolició del Deute Extern.
- **Campanya: *El Desenvolupament, un dret de tots els pobles***, a Sant Cugat del Vallès  
*27 de gener*  
Conferència *La banca ètica, una alternativa solidària* a càrrec d'Arcadi Oliveras, president honorífic de FETS.  
Organitzada per l'Ajuntament de Sant Cugat del Vallès.
- **Campanya: *El Desenvolupament, un dret de tots els pobles***, a Pardines  
*2 de febrer*  
Exposició *La Mediterrània: una cruïlla de pobles*.  
Organitzada per l'Ajuntament de Pardines.
- **Campanya: *El Desenvolupament, un dret de tots els pobles***, a Vilafranca del Penedès  
*4 de febrer*  
Exposició *La Mediterrània: una cruïlla de pobles*, presentació a càrrec de Josep Maria Navarro, tècnic del Fons Català.  
Organitzada per l'Ajuntament de Vilafranca del Penedès.
- **Campanya: *El Desenvolupament, un dret de tots els pobles***, a Lleida  
*14 de febrer*  
Exposició *Una Mirada al món. Taula rodona Diverses concepcions i experiències entorn del Comerç Just*.  
Organitzada per l'Ajuntament de Lleida.



- **Campanya: El Desenvolupament, un dret de tots els pobles**, a Terrassa  
16 de febrer  
Exposició *La Mediterrània, una cruïlla de pobles*.  
Organitzada per l'Ajuntament de Terrassa.
- **Campanya: El Desenvolupament, un dret de tots els pobles**, a Terrassa  
1 de març  
Exposició *La Mediterrània, una cruïlla de pobles*.  
Organitzada per l'Ajuntament de Terrassa.
- **Conferència dins les Terceres Jornades de Solidaritat**, a Sant Adrià de Besòs  
7 de març  
Amb la participació de Fabiola Letelier, presidenta del Comitè per a la Defensa dels Drets del poble de Xile; Jesús Canga, alcalde de Sant Adrià de Besòs i Joan Aguado, alcalde de Vilafranca del Penedès i president del Fons Català.  
Organitzada per l'Ajuntament de Sant Adrià de Besòs.
- **Campanya: El Desenvolupament, un dret de tots els pobles**, a Lleida  
15 de març  
Espectacle infantil *Contes de la mar salada* a càrrec de Rah-mon Roma, conte contes.  
Organitzat per l'Ajuntament de Lleida.
- **Exposició: Una mirada al món**, Castellar del Vallès  
20 de març  
Organitzada per l'Ajuntament de Castellar del Vallès.
- **Campanya: El Desenvolupament, un dret de tots els pobles**, Barcelona  
26 de març  
Festa final organitzada per La Federació Catalana d'ONG per al Desenvolupament, la Generalitat de Catalunya i el Fons Català.
- **Exposició: La Mediterrània, una cruïlla de pobles**, centre cívic Maria Aurèlia Capmany, Terrassa.  
3 d'abril  
Organitzada per l'Ajuntament de Terrassa.
- **Exposició: La Mediterrània, una cruïlla de pobles**, centre cívic Alcalde Morera, Terrassa.  
12 d'abril  
Organitzada per l'Ajuntament de Terrassa.
- **Exposició: Una mirada al món**, Santa Coloma de Gramenet  
3 de maig  
Organitzada per l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet.
- **Conferència: Característiques econòmiques i socials comunes entre els països de centramèrica, Mèxic i el Carib**, Molins de Rei  
16 de maig  
Organitzada per l'Ajuntament de Molins de Rei. A càrrec de Nélida Godínez, membre del Fons Català.
- **Xerrada: 20 anys de treball solidari dels municipis catalans amb Nicaragua**, Santa Coloma de Gramenet  
20 de maig  
Organitzat per l'Assemblea de Nicaragua per Catalunya, a càrrec de Jaume Soler, secretari del Fons Català.
- **Conferència: Tipus i vies d'ajuda per a la cooperació**, Cerdanyola del Vallès  
25 de maig  
Organitzada per l'Ajuntament de Cerdanyola del Vallès, a càrrec de Ramon Gabarrós, membre d'ATTAC, i Núria Camps, gerent del Fons Català.
- **Exposició: La Mediterrània, una cruïlla de pobles**, Mollet del Vallès  
19 de setembre  
Organitzada per l'Ajuntament de Mollet del Vallès.

- **Presentació del llibre: *Ponencias y debates sobre conflictos armados y mujeres inmigrantes***, Vilafranca del Penedès  
22 de setembre  
Organitzat per Cooperació, presentació a càrrec de Tono Albareda, president de Cooperació i de Joan Aguado, president del Fons Català.
- **Conferència: *El món de les ONG***, Arenys de Mar  
21 d'octubre  
Organitzada per l'ajuntament d'Arenys de Mar, a càrrec de Núria Camps, gerent del Fons Català.
- **Taula rodona: *Cooperació Internacional***, Manresa  
21 d'octubre  
Organitzada per l'Ajuntament de Manresa, a càrrec de Gabriela Serra, presidenta de la Federació Catalana d'ONG pel Desenvolupament, Santi Bolívar, representant d'Intermón i Núria Camps, gerent del Fons Català.
- **Exposició: *Una mirada al món***, Castelldefels  
23 d'octubre  
Organitzada per l'Ajuntament de Castelldefels. Presentació a càrrec de Núria Camps, gerent del Fons Català.
- **Exposició: *Una mirada al món***, l'Escala  
19 de novembre  
Organitzat per l'Ajuntament de l'Escala.
- **Exposició: *Una mirada al món***, Peralada  
4 de desembre  
Organitzada per l'Ajuntament de Peralada. Presentació a càrrec de Núria Camps, gerent del Fons Català.
- **Col·loqui: *Les cares socials dels mitjans de comunicació***, Barcelona  
1 de desembre  
Organitzat per Setem, a càrrec de Carles Guardia, Carles Pérez, Eva Martín, co-coordinadora de l'Agenda de la Cooperació i Marta Blanco, àrea comunicació del Fons Català.
- **Exposició: *Una mirada al món***, Palafrugell  
15 de desembre  
Organitzada per l'Ajuntament de Palafrugell.
- **Taula rodona: *Nicaragua, dos anys després del Mitch***, Barcelona  
19 de desembre  
Organitzada per la Plataforma d'Entitats Solidàries del districte Sarrià-Sant Gervasi, amb la participació de Jaume Soler i Núria Camps, secretari i gerent, respectivament, del Fons Català.

## COMISSIONS DE TREBALL

Les comissions de treball es van crear el 1997 per tal d'obrir l'espai de participació dels membres del Fons més enllà de la pròpia Junta. Com en anys anteriors, durant l'any 2000 s'han dut a terme les reunions de treball i el seguiment de les diferents activitats realitzades en el marc de cada comissió.

### Comissió de Seguiment de la Llei de Cooperació

Està integrada pels ajuntaments d'Arenys de Mar, Badia del Vallès, Castellar del Vallès, Castelldefels, l'Hospitalet de Llobregat, Olot, Sant Boi de Llobregat, Santa Coloma de Gramenet, Terrassa i Viladecans.

A mitjans del mes de juny es va presentar un nou Projecte de Llei catalana que preveu que el Fons sigui present a la Comissió de Coordinació amb els Ens Locals de Catalunya, amb una presència paritària entre els representants de la Generalitat i de les entitats representatives d'aquests ens locals. Està previst d'aprovar la Llei catalana al llarg de l'any 2001.

A l'àmbit de l'Estat, el 6 de novembre es va constituir el Consell Interterritorial (previst per la Llei de cooperació) i el Fons és un dels dinou representants de totes les corporacions locals de l'Estat. Aquesta presència s'ha aconseguit gràcies a les delegacions rebudes els darrers anys, que han superat el centenar.

### Comissió del Mediterrani

Integrada pels ajuntaments de Badalona, Castelldefels, Girona, l'Hospitalet, Mataró, Roses, Sant Just Desvern, Santa Coloma de Gramenet, Súria, Viladecans, Vilanova i la Geltrú, el Consell Comarcal del Garraf i la Diputació de Barcelona.

L'any 2000 s'ha anat avançant de forma conjunta amb els Fons Mallorquí, Menorquí i Pitiús en tres àrees diferents: Sensibilització: definint i dissenyant els diferents materials que configuren la campanya *La Mediterrània: una cruïlla de pobles* presentada el 1999. Aquests materials són cartells i tríptics de difusió de les activitats als municipis, activitats informatives i didàctiques (guies que complementen l'exposició) i cicles de conferències que estaran en ple funcionament durant l'any 2001. Cooperació: s'ha continuat treballant en projectes a Palestina tot i els problemes a la zona arran de la manca d'acord en el procés de pau i l'establiment de l'estat d'emergència des de mitjans d'any. A Algèria s'ha continuat el contacte amb ONG i col·lectius que treballen en la defensa dels drets humans. I al Marroc s'ha treballat a la zona Nord de cara a impulsar el desenvolupament local. Arran de dues visites a la zona, s'ha constatat la necessitat de tenir una presència permanent a la zona, i s'ha acordat l'obertura d'una oficina al nord del Marroc per al segon semestre del 2001.

### Comissió de Municipalisme

Aquesta comissió està integrada pels ajuntaments d'Arbúcies, Arenys de Mar, Badalona, Castellar del Vallès, Castelldefels, el Prat de Llobregat, Malgrat de Mar, Mataró, Molins de Rei, Reus, Rubí, Sant Boi de Llobregat, Sant Just Desvern, Santa Coloma de Gramenet, Terrassa, Vilafranca del Penedès, Vilanova i la Geltrú i la Diputació de Barcelona.

Enguany la Comissió de Municipalisme ha centrat el seu treball en l'elaboració de l'*Estudi de la Cooperació Municipal a Catalunya*, per copsar la situació de la cooperació descentralitzada en tot el territori. Durant l'any 2000 s'han anat recollint les dades que permetran l'elaboració de l'estudi i que es presentaran en una jornada de debat prevista per al primer semestre del 2001. També s'han sistematitzat els casos més representatius de la cooperació municipal a Catalunya, especialment les relacions municipalistes a Amèrica Llatina i els processos lligats a migracions i desenvolupament al Senegal.

La comissió ha treballat també en l'organització i definició del *2n Encontre Municipalista a Centramèrica Mèxic i Carib*, celebrat a Mataró el mes de febrer, continuació del primer encontre celebrat a Antigua, Guatemala, el juliol del 1998. També s'ha coordinat la delegació d'observadors a les eleccions municipals a Nicaragua celebrades el 5 de novembre, integrada per 38 persones, representants dels ajuntaments d'Arbúcies, Cassà de la Selva, Castelló d'Empúries, Granollers, Llagostera, Molins de Rei, Mollet del Vallès, Rubí, Sant Celoni, Sant Just Desvern, Santa Coloma de Gramenet, Torroella de Montgrí, Valls; un representant de la Diputació de Girona; diversos membres de l'Associació Catalana de Professionals per la Cooperació, la Comissió d'Agermanament Solidari Somoto-Vic, la Comissió de Solidaritat Nord-Sud de Torroella de Montgrí i Monitors Cooperants d'Olot.



*Intervenció d'Arles Caruso, a la inauguració del 2on Encontre Municipalista a Centramèrica, Mèxic i Carib.*

## ACTUACIONS EN EL MARC DE LA CONFEDERACIÓ DE FONTS

En el marc de les línies de treball de la Confederació per l'any 2000 es contemplaven els següents objectius:

- Reforçar la capacitat tècnica i de participació dels Fons ja constituïts
- Mantenir la representació conjunta en els diferents àmbits institucionals (estatal i europeus)
- Continuar el treball municipalista conjunt a l'àrea d'Amèrica Central
- Ampliar la línia de publicacions

L'any 2000 es va incorporar a la Confederació de Fons el Fondo Andaluz de Municipios para la Solidaridad Internacional (FAMSI), creat el mes de gener del mateix any. Amb aquest nou fons, el nombre d'integrants de la Confederació és de vuit Fons que agrupen més de 550 corporacions locals. Durant l'any 2000, la Confederació va gestionar en conjunt una mica més de 1.400 milions de pessetes, xifra que representa entre un 10 i un 15% del total de les aportacions de les entitats locals de l'Estat espanyol, i aproximadament un 0,5% de l'Ajuda Oficial al Desenvolupament.

### ACCIONS REALITZADES

#### 2a Trobada Municipalista de Mataró

A principis del mes de febrer se celebrà a Mataró la 2a Trobada de Municipalisme (la primera va tenir lloc a Antigua, Guatemala, el juliol de 1998) amb la voluntat d'analitzar i debatre els mecanismes de treball realitzats per les xarxes municipalistes de desenvolupament d'Amèrica Central en els darrers dos anys, així com la situació de la zona un any després del pas de l'huracà Mitch.

En la trobada hi van participar més de 160 persones entre representants i autoritats locals de Nicaragua, El Salvador, Guatemala, Mèxic, Hondures, Cuba i d'ajuntaments catalans, bascos, gal·lescs, valencians i de les Illes Balears.

Es van analitzar i avaluar els avenços de les xarxes nacionals, es va aprofundir en la definició de les estratègies comunes i les accions conjuntes, alhora que es va treballar en la construcció d'una xarxa regional amb bases sòlides.

#### Participació en el procés de reflexió sobre Cooperació al Desenvolupament propiciat per la UNOPS (Oficina de les Nacions Unides al Servei de Projectes).

Dins la línia de treball de ser interlocutors davant les institucions europees i mundials, la Confederació de Fons ha participat en el procés de debat sobre Cooperació promogut per la UNOPS que ha impulsat successius debats:

- Abril de 2000. Madrid: dut a terme per l'AIETI i la Universitat Complutense, amb el suport de l'AECI i la presència d'organismes de cooperació descentralitzada.

- Maig de 2000. Roma: va comptar amb la presència d'organismes de cooperació descentralitzada d'Itàlia, França, Gran Bretanya, a més de l'Estat Espanyol, i hi van participar la FMCU i la IULA.
- Juny de 2000. Ginebra: coincidint amb la Sessió Especial de l'Assemblea de Nacions Unides sobre Desenvolupament Social (Copenhaguen+5) es van reunir més de 250 delegats d'organismes que estan impulsant el desenvolupament local en els cinc continents, que s'exposaren les conclusions dels debats sectorials que s'havien organitzat per cada continent a Roma, Maputo, l'Havana, Tunísia i Manila.

La Confederació va centrar la seva intervenció en la presentació d'algunes de les principals conclusions d'aquest procés de reflexió basades en la pròpia experiència.

#### 2a Jornada estatal de Cooperació Descentralitzada

La 2a Jornada de Cooperació Descentralitzada es va organitzar de manera conjunta entre la Confederació de Fons i la Coordinadora d'ONG per al Desenvolupament d'Espanya i es va celebrar el mes de juny a Alcorcón (Madrid). Hi van participar més de 210 representants de municipis cooperants i ONGD.

Es va treballar per unificar criteris entre les diferents entitats locals i autonòmiques a l'entorn de les bases de les convocatòries de subvencions i la instauració de consells de cooperació. Es va acordar d'establir un mecanisme de debat en el qual les diferents coordinadores locals, els municipis i les comunitats autònomes poguessin treballar per traslladar el debat a la FEMP, la Coordinadora d'ONGD i a la pròpia Confederació de Fons.



### Comissió Interterritorial

De la mateixa manera que es va fer amb la Llei de cooperació, des de la Confederació s'ha realitzat un seguiment del desenvolupament reglamentari de la Comissió Interterritorial. En una primera instància s'ha aconseguit que el propi text del reglament, en el qual es desenvolupa la composició i funcions de la Comissió Interterritorial prevegi la presència dels Fons. Posteriorment, i per acord amb la FEMP, es contempla la presència de set representants dels Fons. En el cas del Fons Català, Euskal Fondona, Fons Valencià, Fondo Galego i Fondo Andaluz els seus presidents, i un únic representant per als tres Fons de les Illes Balears i un altre per la Gestora del Fondo de Castilla - La Mancha.

### Observació de les eleccions a Nicaragua

El mes de novembre del 2000 es van celebrar eleccions municipals a Nicaragua. En aquesta ocasió, i davant el fet que cinc dels Fons de la Confederació enviaven delegacions d'observadors pròpies es va realitzar un pla de treball conjunt per tal de coordinar les tasques d'acreditació i capacitació de les delegacions, així com la pròpia observació electoral. Entre els objectius de les diverses delegacions hi havia el copsar impressions sobre la realitat de la situació general a Nicaragua en el marc del context electoral, conèixer les tasques desenvolupades en el marc dels agermanaments i copsar de prop la tasca de seguiment que es duu a terme des de l'Oficina de la Confederació a Managua.

### Publicacions

Durant l'any 2000 s'ha iniciat la col·lecció de publicacions *Cooperació municipal al desenvolupament*, que en l'actualitat ja té quatre números publicats:

1. *Construyendo Democracia y Poder Local*, recull la trobada municipalista celebrada a Antigua el juliol de 1998.
2. *Memòria 1999-2000*, editada en català i castellà recull les activitats de cada Fons.
3. *2º Encuentro Municipalista*, aquest volum resum les ponències que es varen fer a la segona trobada municipalista de Mataró el febrer de 2000.
4. *2ª Jornada Estatal de Cooperación Descentralizada*, incorpora les ponències de la segona jornada de cooperació descentralitzada celebrada a Alcorcón el més de juny de 2000.

Durant l'any 2000 es va actualitzar també la carpeta de la Confederació amb una fitxa de presentació de cadascun dels vuit Fons editada en castellà, català, euskera i gallec.

	Data de creació	Nombre de socis	Recursos 1999 (milions de ptes)
FONS CATALÀ	1986	240	622
EUSKAL FONDOA	1988-96	63	160
FONS VALENCIA	1992	68	75
FONS MALLORQUÍ	1993	53	337
FONS MENORQUÍ	1993	45	107
FONDO GALEGO	1997	53	20
FONS PITIÚS	1999	14	105
FONDO ANDALUZ DE MUNICIPIOS PARA LA SOLIDARIDAD INTERNACIONAL	2000	22	—
<b>TOTAL</b>		<b>558</b>	<b>1.426</b>

**Ajuntaments:**

Abrera  
 Aiguafreda  
 Alcanar  
 Alella  
 Alfarràs  
 Alió  
 Alpens  
 L'Ametlla del Vallès  
 Anglès  
 L'Arboç  
 Arbúcies  
 Arenys de Mar  
 Arenys de Munt  
 Argentona  
 Badalona  
 Badia del Vallès  
 Banyeres del Penedès  
 Banyoles  
 Barberà del Vallès  
 Barcelona  
 Begur  
 Berga  
 Besalú  
 Bescanó  
 La Bisbal d'Empordà  
 Blanes  
 Les Borges Blanques  
 El Bruc  
 Les Cabanyes  
 Cabrera de Mar  
 Caldes d'Estrac  
 Caldes de Malavella  
 Caldes de Montbui  
 Calella  
 Cambrils  
 Campdevànol  
 Camprodon  
 Canet de Mar  
 Canovelles  
 Cardedeu  
 Cassà de la Selva  
 Castellar del Vallès  
 Castellbisbal  
 Castelldefels  
 Castellfollit de la Roca  
 Castell-Platja d'Aro  
 Castelló d'Empúries  
 Castellterçol  
 Castellví de la Marca  
 La Cellera de Ter  
 Celrà

Cerdanyola del Vallès  
 Corbera de Llobregat  
 Cornellà del Terri  
 Creixell  
 Cunit  
 L'Escala  
 Esparreguera  
 Esplugues de Llobregat  
 Esterrí de Cardós  
 La Fatarella  
 Figueres  
 Flaçà  
 Flix  
 Fontcoberta  
 Fortià  
 Les Franqueses del Vallès  
 La Garriga  
 Girona  
 Gironella  
 La Granada  
 Granollers  
 Guardiola de Berguedà  
 L'Hospitalet  
 Igualada  
 La Jonquera  
 Llagostera  
 Llavorsí  
 Lleida  
 Lliçà d'Amunt  
 Lliçà de Vall  
 Lloret de Mar  
 Les Llosses  
 Lluçà  
 Malgrat de Mar  
 Manlleu  
 Manresa  
 Martorell  
 Les Masies de Voltregà  
 El Masnou  
 La Masó  
 Masquefa  
 Massanes  
 Matadepera  
 Mataró  
 Mediona  
 Moià  
 El Molar  
 Molins de Rei  
 Mollet del Vallès  
 Montblanc  
 Montbrió del Camp  
 Montcada i Reixac  
 Montellà i Martinet  
 Mont-ras  
 Montmeló

Navarres  
 Olot  
 Palafrolls  
 Palafrugell  
 Palau de Plegamans  
 Palleja  
 Parets de Valles  
 Perafita  
 Peralada  
 Pineda de Mar  
 El Pla de Santa Maria  
 Les Planes d'Hostoles  
 La Pobla de Segur  
 Polinyà  
 Portbou  
 El Prat de Llobregat  
 Premià de Dalt  
 Premià de Mar  
 Les Preses  
 Regencós  
 Reus  
 Ribes de Freser  
 Riells i Viabrea  
 Ripoll  
 Ripollet  
 Riudarenes  
 Riudecanyes  
 La Roca del Vallès  
 Roda de Ter  
 Roquetes  
 Roses  
 Rubí  
 Sabadell  
 Salt  
 Sant Adrià de Besòs  
 Sant Agustí de Lluçanès  
 Sant Andreu de Llavaneres  
 Sant Andreu Salou  
 Sant Boi de Llobregat  
 Sant Cebrià de Vallalta  
 Sant Celoni  
 Sant Cugat del Vallès  
 Sant Esteve de Palautordera  
 Sant Feliu de Codines  
 Sant Feliu de Guixols  
 Sant Feliu de Llobregat  
 Sant Feliu de Pallerols  
 Sant Gregori  
 Sant Iscle de Vallalta  
 Sant Joan de les Abadesses  
 Sant Joan les Fonts  
 Sant Julià de Ramis  
 Sant Just Desvern  
 Sant Llorenç d'Hortons  
 Sant Llorenç Savall

Sant Mateu de Bages  
 Sant Pere de Ribes  
 Sant Pol de Mar  
 Sant Sadurn d'Anoia  
 Sant Salvador de Guardiola  
 Sant Vicenç de Castellet  
 Sant Vicenç de Montalt  
 Sant Vicenç dels Horts  
 Santa Coloma de Farners  
 Santa Coloma de Gramenet  
 Santa Eugènia de Berga  
 Santa Margarida de Montbui  
 Santa Margarida i els Monjos  
 Santa Maria de Corcó  
 Santa Maria d'Olo  
 Santa Maria de Palautordera  
 Santa Perpètua de Mogoda  
 Sarrià de Ter  
 La Secuita  
 La Senia  
 Sentmenat  
 La Seu d'Urgell  
 Sitges  
 Súria  
 Tagamanent  
 Tarragona  
 Teià  
 Terrassa  
 Tiana  
 Tona  
 Tordera  
 Torelló  
 Torredembarra  
 Torrelles de Llobregat  
 Torres de Segre  
 Torroella de Montgrí  
 Tortosa  
 Tossa de Mar  
 Ulldecona  
 Vacarisses  
 Vallfogona de Ripolles  
 Vallromanes  
 Valls  
 Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant  
 El Vendrell  
 Vic  
 Vidreres  
 Viladecans  
 Vilafant  
 Vilafranca del Penedès  
 Vilajuiga  
 Vilanova del Camí  
 Vilanova i la Geltrú  
 Vilassar de Mar  
 Xerta

**Altres institucions:**

Consell Comarcal de l'Alt Camp  
 Consell Comarcal de l'Alt Empordà  
 Consell Comarcal de l'Alt Penedès  
 Consell Comarcal del Baix Empordà  
 Consell Comarcal del Berguedà  
 Consell Comarcal del Garraf  
 Consell Comarcal del Maresme  
 Consell Comarcal del Vallès Occidental  
 Consell Comarcal del Vallès Oriental  
 Diputació de Barcelona

Diputació de Girona  
 Mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana  
 de Barcelona

**Entitats:**

Associació d'Amics de la Cultura de Lloret de Mar  
 Càritas Diocesana de Girona  
 CIEMEN  
 Comitè d'Osona de Solidaritat amb Nicaragua  
 i Centramèrica  
 Comitès Oscar Romero de Catalunya

Cooperativa Abacus  
 Federació d'Associacions de Pares d'Alumnes  
 de Catalunya  
 Federació Sindical de l'administració pública de CCOO  
 Fundació Servei Gironí de Pedagogia Social  
 Grup Gicapla, S.A.  
 Justícia i Pau de Barcelona  
 Justícia i Pau de Girona  
 Justícia i Pau de Tarragona

**Convenis de col·laboració:**

Agència Espanyola de Cooperació Internacional - AECI  
 Associació Catalana de Municipis i Comarques - ACMC  
 Federació de Municipis de Catalunya - FMC

Programa CUD / Unió Europea  
 Programa PRODERE / Nacions Unides

**Institució protectora:**

Generalitat de Catalunya